

## லக்கா

*ஆசிரியர்*

பண்டயை எழுத்தாளர்களின் ஒருமித்த நம்பிக்கை என்னவெனில் எழுத்தாளர் லக்கா, மருத்துவராக இருந்தார். அவரது எழுத்துக்களிலிருந்து பார்க்கும்போது, அவர் இரண்டாவது தலமறை கிறிஸ்தவர் என்று தோன்றுகிறது என்பதாகும். பாரம்பரியமாக அவர் ஒரு நல்ல மனிதராக கருதப்படுகிறார், காறிப்பாக ஒரு நற்செய்தியாளராக இருந்தார், சாவிசஷேத்தையும் அப்போஸ்தவர் பூத்தகத்தையும் எழுதி, பஸுஸுடன் இணைந்து மிஷனரி ஊழியத்தையும் நிறவைநேறினார் (கொலோ 4:14; 2 தீ. 4:11; பிலிப்பியர். 24).

*எழுதப்பட்ட காலம் மற்றும் இடம்*

ஏறத்தாழ கிபி 60-80 காலகட்டத்தில் எழுதப்பட்டது.

லக்கா தனது பூத்தகத்தை சசெரியா பட்டணத்தில் ஆரம்பித்து ரோமில் முடித்தார். எழுத்தின் முக்கிய இடங்கள் பதெலகமே, கலிலயோ, யுதயோ மற்றும் எருசலமே ஆகியவை ஆகும்.

*யாருக்காக எழுதப்பட்டது*

லக்காவின் பூத்தகம் தயெபேப்பிஸுவிற்சு அர்ப்பணிக்கப்பட்டுள்ளது, அப்பயெரின் அர்த்தம் தவேனை நசீப்பவர் என்பதாகும். அவர் ஏற்கனவே ஒரு கிறிஸ்தவராக இருந்தாரா, அல்லது அவர் கிறிஸ்தவராக மாறி வருகிறாரா என்பது தளெவாக இல்லலை. லக்கா அவரை மிகச் சிறந்தவராக (லக்கா 1:3) அடையாளப்படுத்துவதன் காரணம் அவர் ஒரு ரோமானிய அதிகாரி என்று காறிப்பிடுகிறார், பல விதமான சான்றுகள் பூறஜாதி வாசகர்களாகக் காறிக்கின்றன, அவருடைய

லல்க்கா அத்தியாயம் 1:1      2      லல்க்கா அத்தியாயம் 1:3

மூக்கிய கவனம் மனிதகூமாரன் மற்றும் தவேண்டயை இராச்சியம் ஆகியவலை ஆகும் (லல்க்கா 5:24, 19:10, 17:20-21, 13:18).

*எழுதப்பட்ட நலூக்கம்*

இயசேவின் வாழ்க்கலை பற்றிய ஓரூ விளக்கம், லல்க்கா இயசேவலை மனிதகூமாரனாக மூன்வலைக்கிறார், அவர் தயேடூப்பிலுவாக்கூ எழுதியுள்ளார், அதனால் அவர் கற்பிக்கப்பட்ட விஷயங்கலைப் பற்றி பரிபுரணமான பூரிந்துணர்வூடன் இரூக்கலாம் (லல்க்க 1:4). இயசேவலைப் பின்பற்றுவலூரூக்கூத் தூன்பூறுத்தூவதூ அல்லதூ கட்டதூ எதூமூமே இல்லலை என்பதலைக் காட்டுவதற்கூ தூன்பூறுத்தலின் சமயத்தில் லல்க்கா கிறிஸ்தவத்தலை பாதுகாப்பதற்காக எழுதூகிறார்.

*மயைக் கரூத்தூ*

இயசே பூரணமான மனிதர்.

**பலூரூளடக்கம்**

1. இயசேவின் பிறப்பூ மற்றும் ஆரம்ப வாழ்க்கலை — 1:5-2:52
2. இயசேவின் ஊழியத்தின் தலூடக்கம் — 3:1-4:13
3. இரட்சிப்பின் காரணரூான இயசே — 4:14-9:50
4. இயசே சிலுவலைக்கூ சனூன்ற பாதலை — 9:51-19:27
5. ஂரூசலமூக்கூள் இயசேவின் வனூற்றிகரமான பிரவசேம், சிலுவலையில் அறயைப்படூதல் மற்றும் ஁பிர்த்தலூழூதல் — 19:28-24:53

*மூன்னூரலை*

<sup>1</sup> மகா கனம்பலூரூந்திய தயேடூப்பிலுவலே, நூங்கள் மூழூநிச்சயமாக நம்பூகிற காரியங்கலை, <sup>2</sup> ஆரம்பமூதல் கண்கூடாகப் பார்த்தூ வசனத்தலைப் பலூதித்தவர்கள் ஂங்கலூக்கூ ஓப்பூவித்தபியலே அவலைகலைக்கூறுத்தூ சரித்திரம் எழுத அனூகேம்பலூர் மூயற்சித்தனர். <sup>3</sup> ஆகவலே,

லக்கா அத்தியாயம் 1:4      3      லக்கா அத்தியாயம் 1:13

ஆரம்பமாதல் எல்லாவற்றையும் திட்டமாக விசாரித்து அறிந்த நானும் உமக்கு உபதேசிக்கப்பட்ட காரியங்களின் நிச்சயத்தை நீர் அறியவணேட்டும் என்று, <sup>4</sup> அவகைளை சரியாக ஒழுங்குபடுத்து உமக்கு எழுதுவது எனக்கு நல்லதாகத் தோன்றியது.

### *யாவான்ஸ்நானின் பிறப்பை மூன்னறிவித்தல்*

<sup>5</sup> யுதயோதேசத்தின் ராஜாவாகிய ஏரோதின் நாட்களில், அபியா என்னும் ஆசாரிய வம்சத்தைச் சேர்ந்த சகரியா என்னும் பெயர்கொண்ட ஆசாரியன் ஒருவன் இருந்தான். அவனுடைய மனைவி ஆரோனுடைய சந்ததியில் ஒருத்தி, அவனுடைய பெயர் எலிசபெத்தா. <sup>6</sup> அவர்கள் இருவரும் கர்த்தர் கொடுத்த எல்லாக் கட்டளைகளின்படியும் நியமங்களின்படியும் காற்றமற்றவர்களாக நடந்து, தவேனுக்குமன்பாக நீதியுள்ளவர்களாக இருந்தார்கள். <sup>7</sup> எலிசபெத்தா மலடியாக இருந்தபடியால், அவர்களுக்காப் பிள்ளையில்லாதிருந்தது; இருவரும் மாதிரவயதானவர்களாகவும் இருந்தார்கள். <sup>8</sup> அப்படியிருக்க, அவன் தன் ஆசாரிய மாறமைகளின்படி தவேசந்நிதியிலே ஆசாரிய ஊழியம் செய்துவராகிற காலத்தில், <sup>9</sup> ஆசாரிய ஊழிய மாறமைகளின்படி அவன் தவோலயத்திற்குச் சென்று தலிபம் காட்டுகிறதற்காகத் திரேந்தடுக்கப்பட்டான். <sup>10</sup> தலிபம் காட்டுகிற நேரத்திலே மக்களெல்லோரும் கிட்டமாக வளையிலே ஐபெம்பண்ணிக்கொண்டிருந்தார்கள். <sup>11</sup> அப்பொழுது கர்த்தரூடையே தலிதன் ஒருவன் தலிப பீடத்தின் வலதுபக்கத்திலே நின்று அவனுக்குத் தரிசனமானான். <sup>12</sup> சகரியா அவனைப் பார்த்து கலங்கி, பயமடைந்தான். <sup>13</sup> கர்த்தரூடையே தலிதன் அவனைப் பார்த்து: சகரியாவே, பயப்படாதே, உன் விண்ணப்பம் கேட்கப்பட்டது; உன் மனவையாகிய எலிசபெத்தா

லிக்கா அத்தியாயம் 1:14      4      லிக்கா அத்தியாயம் 1:22

உனக்கு ஒரு சூமாரனைப் பற்றெடுப்பாள், அவனுக்கு யலோவான் என்று பெயர் இடுவாயாக. <sup>14</sup> உனக்குச் சந்தலோஷமும் மகிழ்ச்சியும் உண்டாகும், அவன் பிறப்பதினாலே அநுகேர் சந்தலோஷப்படுவார்கள். <sup>15</sup> அவன் கர்த்தருக்கு முன்பாகப் பெரியவனாக இருப்பான், திராட்சரைசமும் மதுபானமும் குடிக்கமாட்டான், அவன் எலிசபெத்தின் கர்ப்பத்தில் இருக்கும்போதே பரிசுத்த ஆவியானவரால் நிரப்பப்பட்டிருப்பான். <sup>16</sup> அவன் இஸ்ரவலே வம்சத்தாரில் அநுகேரபை பாவங்களடைந்து, அவர்களையே தவேனாகிய கர்த்தரிடத்திற்குத் திரும்புவான். <sup>17</sup> பிதாக்களையே இருதயங்களைப் பிள்ளைகளிடத்திற்கும், கீழ்ப்படியாதவர்களை நீதிமாண்களையே ஞானத்திற்கும் திரும்பி, உத்தமமான மக்களை கர்த்தருக்கு ஆயத்தப்படுத்த, அவன் எலியாவின் ஆவியும் பலமும் உள்ளவனாக கர்த்தருக்கு முன்னே நடப்பான் என்றான். <sup>18</sup> அப்பொழுது சகரியா தவேதலிதனை நோக்கி: இதனை நான் எப்படி அறிவனே; நான் மூதிர்வயதானவனாக இருக்கிறனே, என் மனைவியும் வயதானவளாக இருக்கிறாளே என்றான். <sup>19</sup> தவேதலிதன் அவனுக்கு மறுமொழியாக: நான் தவே சந்நிதானத்தில் நிற்கிற காபிரியலே என்பவன்; உன்னுடனே பசேவும், உனக்கு இந்த நற்செய்தியை அறிவிக்கவும் அனுப்பப்பட்ட வந்தனே; <sup>20</sup> இதனே, சூறித்த காலத்திலே நிறைவேறப்போகிற என் வார்த்தைகளை நீ விசுவாசிக்காதபடியால் இவகைள் நிறைவேறும் நாள்வரை நீ பசேமுடியாமல் ஊமையாக இருப்பாய் என்றான். <sup>21</sup> மக்கள் சகரியாவாக்காக நீண்டநேரம் காத்திருந்து, அவன் தவேலயத்தில் இருந்து வளையே வர தாமதம் செய்ததினால் ஆச்சரியப்பட்டார்கள். <sup>22</sup> அவன் வளையே வந்தபோது மக்களிடத்தில் பசே முடியாமலிருந்தான்; எனவே தவேலயத்தில் அவன் ஒரு தரிசனத்தபை பார்த்தான் என்று அறிந்துகொண்டார்கள்.

லலக்கா அத்தியாயம் 1:23 5 லலக்கா அத்தியாயம் 1:33

அவன் ஁஁மயைக இரூந்தபடியால் அவர்களுக்கு சகைகைாட்டினான். <sup>23</sup> அவனுடயை ஁஁ழியத்தின் றாட்கள் றிறவைறேினவாடனே தன் வீட்டிற்குப்போனான். <sup>24</sup> அதற்குப்பின்பு, அவன் மனவையாகிய எலிசபெத்து கர்ப்பந்தரித்து: மக்கள் மத்தியில் எனக்கு ஁ண்டாயிருந்த அவமானத்தை றீக்கும்படியாகக் கர்த்தர் இந்த றாட்களில் என்மலே இரக்கம் வதைது, <sup>25</sup> எனக்கு இப்படிச் செய்தார் என்று சலால்லி, ஁ந்து மாதங்கள் வீட்டவைட்டு வளெயயே பபோகாமல் இரூந்தாள்.

### இயசேவின் பிறப்பை மூன்னறிவித்தல்

<sup>26</sup> எலிசபெத்தின் ஆறாம் மாதத்திலே காபிரியலே என்னும் தலிதன், கலிலயோவிலுள்ள றாசரதேது என்னும் ஁஁ரில், <sup>27</sup> தாவீதின் வம்சத்தை சரேந்த யபோசயேபு என்கிற பயெரூள்ள மனிதனுக்கு றிச்சயிக்கப்பட்டிருந்த ஁ரூ கன்னிப் பண்ணிடத்திற்கு தவேனாலே அனுப்பப்பட்டான்; அந்தக் கன்னிப் பண்ணின் பயெர் மரியாள். <sup>28</sup> அவள் இரூந்த வீட்டில் தவேதலிதன் தலூன்றி: கிருபை பறெறவளே, வாழ்க, கர்த்தர் ஁ன்னுடனே இரூக்கிறார், பண்ணகளுக்குள்ளே றீ ஆசீர்வதிக்கப்பட்டவள் என்றான். <sup>29</sup> அவளே அவனைப் பார்த்து, அவன் வார்த்தையினால் கலங்கி, இந்த வாழ்த்துக்கள் எப்பிடப்பட்டதே என்று சிந்தித்துக்கலண்டிருந்தாள். <sup>30</sup> தவேதலிதன் அவளை றலூக்கி: மரியாளே, பயப்படாதே; றீ தவேனிடமிரூந்து கிருபைபறெறாய். <sup>31</sup> இதலே, றீ கர்ப்பம் தரித்து ஁ரூ காமாரனைப் பறெறடெுப்பாய், அவரூக்கு இயசே என்று பயெரிடுவாயக. <sup>32</sup> அவர் பரெயவராக இரூப்பார், ஁ன்னதமான தவேனுடயை காமாரன் எனப்புவார்; கர்த்தராகிய தவேன் அவரூடயை பிதாவாகிய தாவீதின் சிங்காசனத்தை அவரூக்குக் கலெடும்பார். <sup>33</sup> அவர் யாக்கலேபின் கும்பத்தாரை என்றன்றைக்கும்

லிக்கா அத்தியாயம் 1:34 6 லிக்கா அத்தியாயம் 1:44

அரசாளுவார்; அவருடைய இராஜ்யத்திற்கு மூடிவா இல்லை என்றான். <sup>34</sup> அதற்கு மரியாள் தவேதலிதனை நோக்கி: நான் கன்னிப்பண்ணைய இராக்கிறேனே, இது எப்படி நடக்கும்? என்றாள். <sup>35</sup> தவேதலிதன் அவளுக்கு மறுமொழியாக; பரிசுத்த ஆவியானவர் உன்மேல் வருவார்; உன்னதமான தவேனுடைய பலம் உன்னை மூடும்; எனவே உன் கர்ப்பத்தில் பிறக்கும் இந்தப் பரிசுத்தக் குழந்தை, தவேனுடைய குமாரன் என்று அழைக்கப்படும். <sup>36</sup> இதோ, உன் இனத்ததைச் சேர்ந்த எலிசபெத்தும் தன்னுடைய மூதிர்வயதிலே ஒரு குமாரனைக் கர்ப்பம் தரித்திருக்கிறாள்; குழந்தை இல்லாதவள் என்று சொல்லப்பட்ட அவளுக்கு இது ஆறாவது மாதம். <sup>37</sup> தவேனாலே செய்யமுடியாத காரியம் ஒன்றும் இல்லை என்றான். <sup>38</sup> அதற்கு மரியாள்: இதோ, நான் ஆண்டவருக்கு அடிமை, உம்முடைய வார்த்தையின்படி எனக்கு நடக்கட்டும் என்றாள். அப்பொழுது தவேதலிதன் அவளைவிட்டுப் போய்விட்டான்.

### *மரியாள் எலிசபெத்தை சந்தித்தல்*

<sup>39</sup> அந்த நாளில் மரியாள் எழுந்தோ, மலைநாடாகிய யூதயோவில் உள்ள ஒரு பட்டணத்திற்கு சீக்கிரமாகப்போய், <sup>40</sup> சகரியாவின் வீட்டிற்குச் சென்று, எலிசபெத்தை வாழ்த்தினாள். <sup>41</sup> எலிசபெத்தா மரியாளுடைய வாழ்த்துக்களதைக் கேட்பபொழுது, அவளுடைய கர்ப்பத்தில் இராந்த குழந்தை துள்ளியது; எலிசபெத்தா பரிசுத்த ஆவியானவரால் நிரப்பப்பட்டா, <sup>42</sup> அதிக சத்தமாக: பண்களாக்காளே நீ ஆசீர்வதிக்கப்பட்டவள், உன் கர்ப்பத்தின் கனியும் ஆசீர்வதிக்கப்பட்டது. <sup>43</sup> என் ஆண்டவருடைய தாயார் என்னிடம் வர நான் என்ன பாக்கியம் செய்தேன்! <sup>44</sup> இதோ, நீ வாழ்த்தின சத்தம் என் காதில் விழுந்தவாடனே, என் கர்ப்பத்திலுள்ள குழந்தை

லலக்கா அத்தியாயம் 1:45 7 லலக்கா அத்தியாயம் 1:54

மகிழ்ச்சியால் துள்ளியது. <sup>45</sup> விசுவாசித்தவளே, நீ பாக்கியவதி, கர்த்தராலே ஁னக்காச் சலால்லப்பட்டவகைள் நிறவைறேும் ஁ன்றாள்.

*மரியாளின் பாடல்*

<sup>46</sup> அப்பொழுது மரியாள்:

“஁ன் ஆத்தமா கர்த்தரை மகிமப்படுத்துகிறது.

<sup>47</sup> ஁ன் ஆவி ஁ன் இரட்சகராகிய தவேனிடம் மகிழ்ச்சியாக இரூக்கிறது.

<sup>48</sup> தவேன் அபிமயாகிய ஁ன்னுடயை தாழ்மயை நூகக்கிப்பார்த்தார்;

இதே, இனி ஁ல்லா வம்சங்களும் ஁ன்னை பாக்கியம் பற்றைவள் ஁ன்பார்கள்.

<sup>49</sup> வல்லமயைடயை தவேன் மகிமயான காரியங்களை ஁னக்காச் சயெ்தார்; அவரூடயை நாமம் பரிசுத்தமானது.

<sup>50</sup> அவரூடயை இரக்கம் அவரூக்காப் பயந்து நடக்கிறைவர்களுக்கூத்

தலமூறை தலமூறைக்கூம் இரூக்கூம்.

<sup>51</sup> அவர் தம்மூடயை கரங்களினாலே வல்லமயைள்ள காரியங்களைச் சயெ்தார்; இரூதய சிந்தகைளில் பரூமயைள்ளைவர்களைச் சிதறிப்பூகப்பண்ணினார்.

<sup>52</sup> ராஜாக்களை பதவிகளிலிருந்து நீக்கி, தாழ்மயானைவர்களை ஁யர்த்தினார்.

<sup>53</sup> பசியுள்ளைவர்களுக்கூ நன்மயானதைக் ககூடூத்து, சலெவந்தர்களுக்கூ ஁ன்றும் ககூடூக்காமல் வறூமயாக அ஁ன்பிவிட்டார்.

<sup>54</sup> நம்மூடயை மூற்பிதாக்களுக்கூ அவர் சலா஁ன்பபியே, ஆபிரகாமூக்கூம் அவன் வம்சத்திற்கூம் ஁ப்பொழுதும் இரக்கம் சயெய் நினதைது,

லலக்கா அத்தியாயம் 1:55 8 லலக்கா அத்தியாயம் 1:66

55 அவரூடயை மக்களாகிய இஸ்ரவலே  
தசேத்தினர்களுக்கு  
உதவி சயெ்தார்” என்றாள்.

56 மரியாள் ஏறக்கூறயை மலின்று மாதங்கள்  
எலிசபெதெதுடன் தங்கியிரூந்து, பின்பு தன் வீட்டிற்குத்  
திரும்பிப்பலானாள்.

### யலாவான்ஸ்நானினிள் பிறப்பு

57 எலிசபெத்திற்குப் பிரசவநரேம் வந்தபலாது அவள்  
ஓரூ ஆண் குழந்தயைபைப் பற்றெடுத்தாள். 58 கர்த்தர்  
அவள்மலே எவ்வளவு இரக்கமாக இரூந்தார் என்று அவள்  
அரூகில் வசிப்பவர்களும் சலெந்தங்களும் களேவிப்பட்டு,  
அவளலுடூ சளேந்து சந்தலுஷப்பட்டார்கள். 59 எட்டாவது  
நாளிலலே குழந்தகைக்கு விரூத்தசதேனம்பண்ண அவர்கள்  
எல்லலுரூம் கலிபவந்து, குழந்தயின் தகப்பலூடயை  
பயெராகிய சகரியா என்ற பயெரயைலே குழந்தகைக்கும்  
வகைக்க விரும்பினார்கள். 60 அப்பலுழூது எலிசபெதெது:  
“அப்பி வலண்டாம், குழந்தகைக்கு யலாவான் என்று  
பயெர் வகைக்கவலண்டும் என்றாள். 61 அதற்கு அவர்கள்:  
உன் ஁றவினர்களில் இந்தப் பயெரூள்ளவன் ஓரூவனும்  
இல்லயைலே” என்று சலுல்லி, 62 சகரியாவலைப் பார்த்து:  
குழந்தகைக்கு என்ன பயெர் வகைக்க விரும்புகிறீர்  
என்று சகையினால் கலேட்டார்கள். 63 அவன் எழூத்தூப்  
பலகயைகைக் கலேட்டு வான்கி,” இவன் பயெர் யலாவான்,”  
என்று எழூதினான்; எல்லலுரூம் ஆச்சரியப்பட்டார்கள்.  
64 ஁டனலே அவனூடயை வாய் திறக்கப்பட்டது, அவன் பசீ,  
தலேவனலை ஸ்தலுத்திரித்தூப் புகழ்ந்தான். 65 அதினால்  
அவர்களைச சூற்றி வாழ்ந்த அனவைரூக்கும் பயம்  
஁ண்டானது. மலுலும் யலுதயூ மலநலுடூ மூழுவதும்  
இந்தச் சயெத்தி பரவி, இதகைகூறித்து அதிகமாகப்  
பசேப்பட்டது. 66 இதகைக் களேவிப்பட்டவர்கள் எல்லலுரூம்



லலக்கா அத்தியாயம் 1:67 9 லலக்கா அத்தியாயம் 1:75

தங்களூடயை மனதிலே நடந்தவகைளாை நினதைத்து, இந்தக் குழந்தை வளர்ந்து எப்பிப்பட்ட காரியங்களாைச் சய்யுமலே என்றாரகள். கர்த்தரூடயை கரம் அந்தக் குழந்தயைலுடூ இரூந்தது.

### சகரியாவின் தீர்க்கதரிசனம்

67 அவனூடயை தகப்பனாகிய சகரியா பரிசுத்த ஆவியானவராலே நிரப்பப்பட்டு, தீர்க்கதரிசனமாக:

68 “இஸ்ரவலேின் தவேனாகிய கர்த்தரூக்கு ஸ்தலுத்திரம் ஁ண்டாவதாக.

69 அவர் நம்மூடயை மூற்பிதாக்களூக்கு

வாக்கூத்தத்தம்பண்ணின இரக்கத்தைச் சய்வதற்கும்;

70 தம்மூடயை பரிசுத்த ஁டன்பிக்குயைை நினதைத்தரூளி:

71 ஁ங்களூடயை சத்தரூக்களின் ககைளில் இரூந்து நீங்கள் விடூதலயைாக்கப்பட்டு,

஁யிரலுபிரூக்கும் நாட்களலல்லாம் பயமில்லாமல் எனக்கு மூன்பாகப் பரிசுத்தத்தலுடும்

நீதியலுடும் எனக்கு ஁஁ழியம் சய்யவும் கட்டளையிடூவனே ஁ன்று,

72 அவர் நம்மூடயை மூற்பிதாவாகிய

ஆபிரகாமூக்கு கலுடூத்த ஆணயைை நிறவைறூறுவதற்கும்;

73 ஆதிமூதல் கலுண்டிரூந்த தம்மூடயை

பரிசுத்த தீர்க்கதரிசிகளின் வாக்கினால்

தவேன் சலுன்னபடியே,

74 தமது மக்களாைச் சந்தித்து மீட்டுக்கலுண்டூ,

நம்மூடயை சத்தரூக்களிடம் இரூந்தும்,

நம்மலைப் பகைக்கிற ஁ல்லலுரூடயை ககைளில் இரூந்தும்,

நம்மை இரட்சிப்பதற்காக,

75 தம்மூடயை தாசனாகிய தாவீதின் வம்சத்திலே

நமக்கு ஁ரூ வல்லமயைள்ள இரட்சகரை அனுப்பினார்.

லலக்கா அத்தியாயம் 1:76 10 லலக்கா அத்தியாயம் 2:4

76 ஂன் மகனலே, நீ ஁ன்னதமான தலேனுடயை

தீர்க்கதரிசி ஂன்று அழகைக்கப்படுவாய்;

நீ கர்த்தரூக்கு வழிகளலை ஆயத்தம்பண்ணலும்,

77 நமது தலேனுடயை ஁ரூக்கமான இரக்கத்தினாலலே

அவரூடயை மக்களூக்கூப் பாவமன்னிப்பாகிய

இரட்சிப்பதை தரெய்யப்படுத்தலும், அவரூக்கு மூன்னலே  
நடந்தூப்பலேவாய்.

78 இரூளிலும், மரண பயத்திலும் ஁ட்காரந்திரூக்கிறவர்களூக்கு

வளெிச்சம் கலூக்கலும்,

79 நம்மூடயை கால்களலைச் சமாதானத்தின் வழியிலலே  
நடத்தலும்,

அந்த இரக்கத்தினாலலே ஁ன்னதத்திலிரூந்து தலேன்றிய  
சூரியன் நம்மிடம் வந்திரூக்கிறதூ” ஂன்றான்.

80 அந்தப் பிள்ளலை வளர்ந்தூ, ஆவியிலலே பலெனடலைந்தூ,  
இஸ்ரவலே மக்களூக்கு வளெிப்படயைாக ஁பதலேசிக்கூம்  
நூள் வரூம்வரலைக்கூம் வனாந்திரங்களிலலே வாழ்ந்தூ  
வந்தான்.

## அத்தியாயம் 2

### இயலேவின் பிறப்பு

1 அந்த நூட்களில் ரலேம அரலூட்சிக்கூட்ட்ப்பட  
நூடலெங்கூம் மக்கள்தரூகலை கணக்கலூப்பூ  
ஂழுதப்பலலேண்டூம் ஂன்று அகஸ்தூரூயனாலல்  
கட்டளையிட்ப்படதூ. 2 சீரியா நூட்டிலலே சிரலேனியூ

ஂன்பவன் தலேசத்தின் அதிபதியாக இரூந்தப்பலேதூ இந்த  
மூதலாம் கணக்கலூப்பூ ஂலூக்கப்ப்படதூ. 3 ஂனலலே

மக்கள்தரூகலை கணக்கலூப்பில் பதியூசலேய்ய ஂல்லலூரூம்  
தங்களூடயை சலூந்த ஁லூர்களூக்கூப் பலேனூர்கள்.

4 அப்பலூழூதூ யலேசலேபூ, தூன் தூவீதின் வம்சத்தலை  
சலூந்தவனாக இரூந்தப்பியால், பதியூ சலேய்வதற்காக,

தனக்கு மனவையாக நிச்சயிக்கப்பட்ட கர்ப்பமாக இருந்த மரியாளைக் கல்ட்டிக்கொண்டு, <sup>5</sup> கலிலயோ நாட்டிலுள்ள நாசரேத்து என்னும் ஊரில் இருந்து யுதயோ நாட்டிலுள்ள பதெலகமே என்னும் தாவீதின் ஊருக்கூப் பபோனான். <sup>6</sup> அங்கே அவர்கள் இருக்கும்போது, மரியாளுக்கூப் பிரசவநரேம் வந்தது. <sup>7</sup> அவள் தன் தலபெள்ளையான ஆண் குழந்தையைப் பற்றெடுத்து, சத்திரத்திலே அவர்களுக்கு இடம் இல்லாததினால், குழந்தையைத் துணிகளில் சூற்றி, கால்நடைத் தீவனப்பெட்டியில் படுக்கவைத்தாள்.

### மயேப்பர்களும் தவேதல்தர்களும்

<sup>8</sup> அப்பொழுது அந்த நாட்டிலே மயேப்பர்கள் வயல்வளையில் தங்கி, இராத்திரியிலே அவர்களுடைய ஆட்டும்ந்தயைக் காவல்காத்துக்கொண்டிருந்தார்கள். <sup>9</sup> அந்த நரேத்திலே கர்த்தருடைய தலதன் அவர்களிடத்தில் வந்துநின்றான், கர்த்தருடைய மகிமை அவர்களைச் சூற்றிலும் பிரகாசித்தது; அவர்கள் மிகவும் பயந்தார்கள். <sup>10</sup> தவேதல்தன் அவர்களைப் பார்த்து: பயப்படாமலிருங்கள்; இதனோ, எல்லா மக்களுக்கும் மிகவும் சந்தனோஷத்தை உண்டாக்கும் நற்சயெதியை உங்களுக்கு அறிவிக்கிறனே. <sup>11</sup> இன்று கர்த்தராகிய கிறிஸ்து என்னும் இரட்சகர் உங்களுக்காக தாவீதின் ஊரிலே பிறந்திருக்கிறார். <sup>12</sup> குழந்தையைத் துணிகளில் சூற்றி, கால்நடைத் தீவனப்பெட்டியில் படுக்கவைத்திருப்பதைப் பார்ப்பீர்கள்; இதுவே உங்களுக்கு அடயாளம் என்றான். <sup>13</sup> உடனே பரலகை தல்தர்சனையின் கல்ட்டம் தனோன்றி, அந்தத் தலதனனோடு சரேந்து:

<sup>14</sup> “உன்னதத்திலிருக்கிற தவேனுக்கு மகிமயையும்,

லலக்கா அத்தியாயம் 2:15 12 லலக்கா அத்தியாயம் 2:23

பலமியிலே சமாதானமும், மனல்தர்கள்மலே பலரலயமும்  
உண்டாவதாக” என்று சலல்லல, தலேனதை  
தூதலத்தார்கள்.

15 தலேதலதர்கள் அவர்களலலலட்டுப் பரலலகத்தலற்குப்  
பலனலபலன்பு, மலேய்ப்பர்கள் ஓலுவரலயலலலவர் பார்த்து:  
நாம் பதலலகமே ஊலுக்குப்பலேய், நடந்ததாகக்  
கர்த்தரால் நமக்கு சலல்லலப்பட்ட லந்தக் காரலயத்தலை  
பார்ப்பலேய் வாலுங்கள் என்று சலல்லல, 16 வகேமலக  
வந்து, மரலயாளலயும் யலேசலேயலயும், கால்நடதை  
தலேனப்பதலபலயில் வகைக்கப்பட்டலருந்த குழந்தலயலயும்  
பார்த்தார்கள். 17 பார்த்து, லந்தக் குழந்தலயலயப்பற்றல  
அவர்களுக்குச் சலல்லலப்பட்ட வலஷயங்களலை ஂல்லல  
மக்களுக்கும் சலன்னார்கள். 18 மலேய்ப்பரலலலே  
தங்களுக்குச் சலல்லலப்பட்டதலைக் கலேட லனலவலரும்  
லவகலகலைக்குறலத்தூ லுச்சரலயப்பட்டார்கள். 19 மரலயாளலே  
லந்தக் காரலயங்களலயலல்லலம் தன் லரலயத்தலலலே  
வதைத்து, சலந்தனலைண்ணலனலள். 20 மலேய்ப்பர்களும்  
தங்களுக்கு தலதர்களால் சலல்லலப்பட்டதலயும்,  
சலல்லலப்பட்டவகைள் ஂல்லலம் லப்பலயலே நடந்ததலயும்  
பார்த்து தலேனலை மகலமலைபலுத்தல, தூதலத்தூக்கலலண்டல  
தலரும்பலப்பலனார்கள்.

### லயலசுலவலன் வலருத்தசுதேனம்

21 குழந்தலைக்கு வலருத்தசுதேனம்பண்ணவனேன்பல  
ஂட்டாவதூ நாலலலலே, லது கர்ப்பத்தில் ஊலாவதற்கு  
மலன்பு தலேதலதனால் சலல்லலப்பட்டபலயலே, குழந்தலைக்கு  
லயலசு ஂன்று பலயர் வதைத்தார்கள். 22 மலேசலேயலன்  
நலயலயப்பலரமலணத்தலன்பலயலே லவர்களுடலய  
சுத்தலகரலப்பு நலட்கள் மலடலந்தலபலன்பு, 23 மலதலலில்  
பலறக்கும் லுண்பலள்ளலை கர்த்தலுக்குப் பலரலசுத்தமலனதூ  
ஂன்று கர்த்தலுடலய நலயலயப்பலரமலணத்தில்  
ஂழலதலயலருக்கலறபல குழந்தலயலைக் கர்த்தலுக்கலன்று

லுக்கா அத்தியாயம் 2:24 13 லுக்கா அத்தியாயம் 2:34

ஒப்புக்கொடும்புறற்காகவும், <sup>24</sup> கர்த்தரூடயை  
நியாயப்பிரமாணத்தில் சரெல்லியிருக்கிறபடி,  
மரியாளூடயை சாத்திகரிப்புக்கென்று ஒரு  
ஜோடி காட்டும்புறாக்களை அல்லது இரண்டு  
புறாக்கூஞ்சுகளை பலியாகச் சலெத்துவதற்காகவும்,  
கூழந்தயைடோ எருசலமோக்கூப் பனானாரகள்.  
<sup>25</sup> அப்பொழுது சிமியனேன் என்னும் பெயர்கொண்ட  
ஒரு மனிதன் எருசலமில் இருந்தான்; அவன்  
நீதியும் தவேபக்தியும் உள்ளவனாகவும், இஸ்ரவலே  
மக்களூக்கூ ஆறுதல் கெடும்பவர் வருவார் என்று  
எதிர்பார்த்துக்கொண்டும் இருந்தான்; பரிசுத்த  
ஆவியானவர் அவனோடகூட இருந்தார். <sup>26</sup> கர்த்தரூடயை  
கிறிஸ்துவை நீ காண்பதற்கு முன்பே மரணமடையமாட்டாய்  
என்று பரிசுத்த ஆவியானவராலே அவனூக்கூ  
அறிவிக்கப்பட்டும் இருந்தது. <sup>27</sup> சிமியனேன் பரிசுத்த  
ஆவியானவரின் ஏவூதலினால் தவேலயத்திற்கு வந்தான்.  
இயசூ என்னும் கூழந்தகைக்காக நியாயப்பிரமாண  
முறையின்படி சய்ய அவரூடயை பற்றேரார் அவரை உள்ளே  
கொண்டுவரும்போது, <sup>28</sup> சிமியனேன் இயசூவதைத் தன்  
ககையில் ஏந்திக்கொண்டு, தவேனை ஸ்ததேத்திரித்து:  
<sup>29</sup> “ஆண்டவரே, உமது வார்த்தையின்படி  
நான் இப்பொழுது சமாதானத்தோடே உபிரை விடுவனே;  
<sup>30</sup> யுதரல்லாதவர்கனூக்கூப் பிரகாசிக்கிற ஒனியாகவும்,  
உம்மூடயை மக்களாகிய இஸ்ரவலேகூ மகிமயாகவும்,  
<sup>31</sup> தவேரீர் எல்லா மக்கனூக்கூம் முன்பாக நீர்  
ஆயத்தம்பண்ணி,  
<sup>32</sup> அனுப்பின இரட்சகரை என் கண்களால் பார்த்தனே”  
என்றான்.  
<sup>33</sup> இயசூவகைகூறித்துச் சரெல்லப்பட்டவகைகூக்காக  
யோசேபும் மரியாளும் ஆச்சரியப்பட்டார்கள்.  
<sup>34</sup> பின்பு சிமியனேன் அவர்களை ஆசீர்வதித்து,

லல்க்கா அத்தியாயம் 2:35 14 லல்க்கா அத்தியாயம் 2:43

அவரூடயை தாயாகிய மரியாளைப் பார்த்து: இதலே, இந்தக் குழந்தையினாலலே, இஸ்ரவலேல் அநலேர் தலேனலைவிட்டு விலகுவதற்கும், தலேனலிடத்தில் வருவதற்கும், மக்களால் விரலேதமாகப் பசேப்படும் அவர்களலை எச்சரிக்கும் ஓரூ அடயாளமாகவும், இவர் நியமிக்கப்பட்டிராக்கிறார். <sup>35</sup> ஡ாடிலலே, தலேனலைப்பற்றி அநலே இரூதயங்களின் சிந்தனலைகள் வலெளிப்படும். ஁ன் இரூதயம் பட்டயத்தினால் குத்தப்பட்டதுபலே வதேனலைப்படும் ஁ன்றான். <sup>36</sup> ஆசரூடயை கலேத்திரத்தலைச் சலேந்த, பாணுவலேல் மகளாகிய அன்னான் ஁ன்ற பயெர்கலெண்ட வயதான ஓரூ தீர்க்கதரிசி இரூந்தான்; அவள் திரூமணம்சயெ்து ஁ழுவரூடங்கள்மட்டூமலே பரூஷனலேடூ வாலுந்தான். <sup>37</sup> ஁ண்பத்து நான்கூ வயதுள்ள அந்த விதவை தலேலயத்தலைவிட்டுப் பலேகாமல், இரவூம் பகலூம் ஁பவாசித்து, ஁பெம்பண்ணி, ஆரூதனலை சயெ்துகலெண்டிரூந்தான். <sup>38</sup> அவளூம் அந்த நரேத்திலலே வந்து, கர்த்தரலைப் புகுந்து, ஁ரூசலலேயின் ஡ீபூக்காகக் காத்திரூந்த ஁ல்லரூக்கும் இயசேுவலைக்கூறித்துப் பசேினான். <sup>39</sup> கர்த்தரூடயை நியாயப்பிரமாணத்தின்படி ஁ல்லாவற்றயைம் அவர்கள் சயெ்து஡ூடித்தபின்பூ, கலிலயலே நூட்டிலுள்ள தங்களூடயை சலெந்த ஁஁ரான நூசரதேத்திற்கூத் திரூம்பிப்பலேனார்கள். <sup>40</sup> அந்தப் பிள்ளலை வளர்ந்து, பலென்கலெண்டு, ஁ானத்தினால் நிறைந்தது. தலேனூடயை கிரூபயைம் அவர்மலே இரூந்தது.

### தலேலயத்தில் சிரூவன் இயசே

<sup>41</sup> இயசேவின் பறெறலேர் ஓவ்வலரூ வருட஡ூம் பஸ்கூ பண்டிகலைக் கலெண்டூட ஁ரூசலலேயூக்கூப் பலேவார்கள். <sup>42</sup> இயசேவிற்கூப் பன்னிரண்டு வயதானபலேது, அவர்கள் அந்தப் பண்டிகலே஡ூறலேயின்படி ஁ரூசலலேயூக்கூப் பலேனார்கள். <sup>43</sup> பண்டிகலைநூட்கள்

## லக்கா அத்தியாயம் 2:41-5 லக்கா அத்தியாயம்

ஸூபிந்து, திரும்பிவருகிறபேது, பிள்ளையாகிய இயசே  
எருசலேமிலே இருந்துவிட்டார்; இது அவருடைய  
பற்றேரோக்கூத் தரெயாமல் இருந்தது. <sup>44</sup> இயசே  
பயணம் செய்கிறவர்களின் கலிட்டத்தோடே இருப்பார்  
என்று அவர்கள் நினதைதுக்கொண்டார்கள்,  
ஓராநாள் பயணம் சன்றின்பு, ஊறினர்கள் மற்றும்  
நண்பர்களிடம் இயசேவதைத் தடேினார்கள். <sup>45</sup> அவர்  
அங்கே இல்லாததினால் அவரைத் தடேிக்கொண்டே  
எருசலேமூக்கூத் திரும்பிப்போனார்கள். <sup>46</sup> மலின்று  
நாட்களூக்கூப்பின்பு, அவர் தவோலயத்தில் பதேதர்கள்  
நடூவில் உட்கார்ந்திருப்பதையும், அவர்கள் பசேுகிறதைக்  
கவனிப்பதையும், அவர்களிடம் களேவிகளகைக்  
கடேபதையும் பார்த்தார்கள். <sup>47</sup> இயசே பசேுவதைக்கடே  
எல்லோரும் அவருடைய பூத்தியயையும் அவர்  
பதேதர்களூடைய களேவிகளூக்கூ சரென்ன  
பதில்களையும்கூறித்து ஆச்சரியப்பட்டார்கள்.  
<sup>48</sup> இயசேவின் பற்றேரோம் அவரைக்கண்டு  
ஆச்சரியப்பட்டார்கள். அப்பொழுது அவருடைய  
தாயார் அவரை நூக்கி: மகனே! ஏன் எங்களூக்கூ  
இப்பிச்சு செய்தாய்? இதனே, உன் தகப்பனும் நானும்  
மிகுந்த கவலையோடே உன்னதைத் தடேினனோம்  
என்றாள். <sup>49</sup> அதற்கூ அவர்: நீங்கள் ஏன் என்னதைத்  
தடேினீர்கள்? நான் என் பிதாவின் காரியங்களனை  
செய்யவனேட்டும் என்பது உங்களூக்கூத் தரெயாதா?  
என்றார். <sup>50</sup> ஆனால், அவர் சரென்ன வார்த்தகளை  
அவர்கள் பூரிந்துகொள்ளவில்லை. <sup>51</sup> பின்பு அவர்  
அவர்களோடூபூய், நூசரதேதூரூக்கூச் சன்றூ,  
அவர்களூக்கூக் கீழ்ப்படிந்து நடந்தார். அவருடைய  
தாயார் இந்த விஷயங்களையெல்லாம் தன் இரூதயத்திலே  
வதைதுக்கொண்டாள். <sup>52</sup> இயசேவானவர் ஞானத்திலும்,  
வளர்ச்சியிலும், தவேகிரூபயிலும், மனிதர்கள் தயவிலும்

லக்கா அத்தியாயம் 3:1 16 லக்கா அத்தியாயம் 3:7

அதிகமாக வளர்ந்தார்.

## அத்தியாயம் 3

*யோவான்ஸ்நானின் பிரசங்கம்*

<sup>1</sup> திபரேயு பரேசர் அரசாண்ட பதினாந்தாம் வருடத்தில், பனாந்தியுபிலாத்து யுதயோ நாட்டிற்கு அபிபதியாகவும், ஏரோது கலிலயோவிற்கு அபிபதியாகவும், அவன் சகோதரனாகிய பிலிப்பு இத்தூரயோ மற்றும் திராகனாத்தி நாட்டிற்கும் அபிபதியாகவும், லிசானியா அபிலனேக்கோ அபிபதியாகவும்,

<sup>2</sup> அன்னாவும் காய்பாவும் பிரதான ஆசாரியர்களாகவும் இரூந்தகாலத்தில் வனாந்திரத்திலே சகரியாவின் காமாரனாகிய யோவானுக்கு தவேனுடைய வார்த்தை உண்டானது. <sup>3</sup> அப்பொழுது:

“கர்த்தரூக்கு வழியை ஆயத்தப்படுத்துங்கள், அவரூக்குப் பாதகளைச் சுவ்வைப்படுத்துங்கள் என்றும்,

<sup>4</sup> பள்ளங்களெல்லாம் நிரப்பப்படும், எல்லா மலகைளும் கானூகளும் தாழ்த்தப்படும், கணைவானவகைள் நரோகும், கரடானவகைள் சமமாகும் என்றும்,

<sup>5</sup> மாம்சமான எல்லாரும் தவேனுடைய இரட்சிப்பகை காண்பார்கள் என்றும், வனாந்திரத்திலே கலிப்பிடுகிறவனுடைய சத்தம் உண்டாகும்”

என்று ஏசாயா தீர்க்கதரிசியின் புத்தகத்தில் எழுதியிருக்கிறபடி,

<sup>6</sup> அவன் யோர்தான் நதிக்கு அருகில் உள்ள தசேத்திற்குப்போய், பாவமன்னிப்புக்கென்று மனந்திரும்புதலுக்கான ஞானஸ்நானத்தைக்கூறித்துப் பிரசங்கித்தான். <sup>7</sup> அவன், தன்னிடத்தில் ஞானஸ்நானம்



லல்க்கா அத்தியாயம் 3:8 17 லல்க்கா அத்தியாயம் 3:15

பறூவதற்கு வந்த மக்கள் கலட்டத்தலை நூூக்கி: “விரியன்பாம்புக் கூட்டிகளே! வரூங்கலூபத்திற்குத் தப்பித்துக்கலூள்ள ஁ங்கலூக்கூ வழிகாட்டினவன் யார்?”

8 மனந்திரும்புதலூக்கூ தகூந்த கனிகளலைக் கலூடூங்கள்; ஆபிரகாம் ஁ங்கலூடயை தகப்பன் ஁ன்று ஁ங்கலூக்கூள்ளசலூல்லாதிருங்கள்; தலூன் இந்தக் கல்லுகளினால் ஆபிரகாமூக்கூப் பிள்ளகைலை ஁ண்டூபண்ண வல்லவராக இரூக்கிறார் ஁ன்று ஁ங்கலூக்கூச் சலூல்லூகிறனே. 9 இப்பலூழூதலூ கலூடரியானது மரங்களின் வலூர் அரூகலூ வலைக்கப்பட்டுக்கூறுது; ஁னவலூ நல்ல கனிகலூடூக்கூாத மரங்களலூல்லாம் வலூட்டப்பட்டு நரூப்பிலலூ பலூடப்படும் ஁ன்றான். 10 அப்பலூழூது மக்கள் அவனலை நூூக்கி: அப்படியானால் நூங்கள் ஁ன்னசலூய்வலூண்டும் ஁ன்று கலூட்டார்கள். 11 அவர்கலூக்கூ அவன் மறூமலூழியாக: இரண்டூ மலூடயைலை வலைத்திரூக்கூறுவன், ஁ன்றும் இல்லாதவனூக்கூ அதில் ஁ன்றலைக் கலூடூக்கவலூண்டும்; ஁ணவூ வலைத்திரூப்பவனூம் அப்படியலூ சலூய்வலூண்டும்” ஁ன்றான். 12 வரி வசலூலிப்பவர்களும் ஞானலூநூனம் பறூவதற்கூ வந்து, அவனலை நூூக்கி: “பலூதகரலூ, நூங்கள் ஁ன்னசலூய்வலூண்டும்” ஁ன்று கலூட்டார்கள். 13 அதற்கூ அவன்: “஁ங்கலூக்கூக் கட்டளையிடப்பட்டதற்கூமலூ அதிகமாக ஁ன்றும் வான்காதிருங்கள் ஁ன்றான். 14 பலூர்வீரர்களும் அவனலை நூூக்கி: “நூங்கள் ஁ன்னசலூய்வலூண்டும்” ஁ன்று கலூட்டார்கள். அதற்கூ அவன்: “நூங்கள் யாரிடமும் கட்டாயப்பலூத்தி பணம் வான்காமலும், ஁ரூவன் மலூமும் பலூய்யாக கூற்றஞ்சாட்டாமலும், ஁ங்கலூடயை சம்பளமலூ பலூதும் ஁ன்று இரூங்கள்” ஁ன்றான். 15 யலூவானலைப்பற்றி: இவன்தான் கிறிஸ்தூவலூ ஁ன்று மக்கலூல்லலூரூம் நினலைத்துக்கலூண்டூ, தங்கலூடயை

லல்க்கா அத்தியாயம் 3:16 18 லல்க்கா அத்தியாயம் 3:23

இரூதயங்களில் யலேசித்துக்கலண்டிருக்கூம்பலேதூ,  
16 யலேவான் எல்லலேரூக்கூம் மறூமலெழியாக:  
“நான் தண்ணீரினால் ஁ங்கலூக்கூ ஞானஸ்நானம்  
கலெடூக்கிறனே, என்னலைவிட வல்லவர் ஓரூவர் வரூகிறார்,  
அவரூடயை காலணிகளின் வாரலை அவிழ்ப்பதற்கூக்கலிட  
நான் தகூதியானவன் இல்லலை, அவர் பரிசூத்த  
ஆவியானவராலும் அக்கினியினாலும் ஁ங்கலூக்கூ  
ஞானஸ்நானம் கலெடூப்பார். 17 தலற்றூக்கலிடலை  
அவரூடயை கலையில் இரூக்கிறதூ, அவர் தமதூ கலத்தலை  
நன்றாக சூத்தம்சயெ்தூ, தமதூ கலேதூமயைகை  
கலஞ்சியத்தில் சலேர்ப்பார்; பதரயலே அணயைாத  
அக்கினியினால் சூட்டலெரிப்பார்” என்றான். 18 வறூ  
அநகே பூத்திமதிகளயும் அவன் மக்களூக்கூச்  
சலால்லிப் பரிசங்கித்தான். 19 தசேத்தின் அதிபதியாகிய  
ஏரலேதூ, அவன் சகலேதரன் பிலிப்புலின் மனலையியாகிய  
ஏரலேதியானதை திரூமணம் சயெ்ததாலும், அவன்  
சயெ்த மற்றப் பலல்லாங்கூகலூக்கூகலும், யலேவானாலலே  
கலிடந்துகலெள்ளப்பட்டலேதூ, 20 ஏரலேதூ தான் சயெ்த மற்ற  
எல்லாப் பலல்லாங்கூகலும் பலேதூதனென்று, யலேவானலைப்  
பலிடத்து சிறயலில் அடலைத்துவலைத்தான்.

### இயசேலின் ஞானஸ்நானமும் வம்சவரலாறும்

21 மக்களல்லலேரூம் ஞானஸ்நானம்  
பலெற்றலேதூ, இயசேலும் ஞானஸ்நானம் பலெற்று,  
ஐபெம்பண்ணும்பலேதூ, வானம் திறக்கப்பட்டதூ;  
22 பரிசூத்த ஆவியானவர் பூறாவலைப்பலேல அவர்மலே  
இறங்கினார். வானத்திலிருந்து ஓரூ சத்தம் ஁ண்டாகி:  
“நீர் என்னூடயை நசேகூமாரன், ஁ம்மிடம் பரியயமாக  
இரூக்கிறனே” என்று ஁ரலைத்ததூ. 23 அப்பலெழூதூ இயசே  
ஏறக்கூறயை மூப்பதூ வயதூள்ளவராக இரூந்தார். அவர்  
யலேசுபேலின் கூமாரனென்று எண்ணப்பட்டார். அந்த

லக்கா அத்தியாயம் 3:24 19 லக்கா அத்தியாயம் 3:34

யோசேபு ஏலியின் குமாரன்; <sup>24</sup> ஏலி மாத்தாத்தின் குமாரன்; மாத்தாத் லேவியின் குமாரன்; லேவி மலேகியின் குமாரன்; மலேகி யன்னாவின் குமாரன்; யன்னா யோசேபின் குமாரன்; <sup>25</sup> யோசேபு மத்தத்தியாவின் குமாரன்; மத்தத்தியா ஆமோசின் குமாரன்; ஆமோஸ் நாகலின் குமாரன்; நாகலம் எல்லியின் குமாரன்; எல்லி நங்காயின் குமாரன். <sup>26</sup> நங்காய் மாகாத்தின் குமாரன்; மாகாத் மத்தத்தியாவின் குமாரன்; மத்தத்தியா சமேயேன் குமாரன்; சமேயே யோசேபின் குமாரன்; யோசேபு யுதாவின் குமாரன்; யுதா யோவன்னாவின் குமாரன். <sup>27</sup> யோவன்னா ரசோவின் குமாரன்; ரசோ சரோபாபலேன் குமாரன்; சரோபாபலே சலாத்தியலேன் குமாரன்; சலாத்தியலே நூரேயின் குமாரன். <sup>28</sup> நூரே மலேகியின் குமாரன்; மலேகி அத்தியின் குமாரன்; அத்தி கலோசாமின் குமாரன்; கலோசாம் எல்மோதாமின் குமாரன்; எல்மோதாம் ஏரின் குமாரன்; ஏர் யோசேபின் குமாரன். <sup>29</sup> யோசே எலியசேரின் குமாரன்; எலியசேர் யாரீமின் குமாரன்; யாரீம் மாத்தாத்தின் குமாரன்; மாத்தாத் லேவியின் குமாரன். <sup>30</sup> லேவி சிமியலேனின் குமாரன்; சிமியலேன் யுதாவின் குமாரன்; யுதா யோசேபின் குமாரன்; யோசேபு யோனானின் குமாரன்; யோனாம் எலியாக்கீமின் குமாரன். <sup>31</sup> எலியாக்கீம் மலெயொவின் குமாரன்; மலெயொ மயினானின் குமாரன்; மயினான் மாத்தாத்தாவின் குமாரன்; மாத்தாத்தா நாத்நானின் குமாரன்; நாத்நான் தாவீதின் குமாரன். <sup>32</sup> தாவீது ஈசாயின் குமாரன்; ஈசாய் ஓபதேதின் குமாரன்; ஓபதே பலோவாலின் குமாரன்; பலோவால் சல்மோனின் குமாரன்; சல்மோன் நகசலேனின் குமாரன். <sup>33</sup> நகசலேன் அம்மினதாபின் குமாரன்; அம்மினதாப் ஆராமின் குமாரன்; ஆராம் எஸ்ரலேமின் குமாரன்; எஸ்ரலேம் பாரசேன் குமாரன்; பாரசேன் யுதாவின் குமாரன்; யுதா யாக்கலேபின் குமாரன். <sup>34</sup> யாக்கலேபு ஈசாக்கின் குமாரன்; ஈசாக்கு ஆபிரகாமின்

லுக்கா அத்தியாயம் 3:35 20 லுக்கா அத்தியாயம் 4:6

கூமாரன்; ஆபிரகாம் தரோவின் கூமாரன்; தரோ நாகோரின் கூமாரன். <sup>35</sup> நாகோர் சரேலிக்கின் கூமாரன்; சரேலிக் ரகெலின் கூமாரன்; ரகெலி பிலேகேக்கின் கூமாரன்; பிலேகே ஏபரேன் கூமாரன்; ஏபரே சாலாவின் கூமாரன். <sup>36</sup> சாலா காயினானின் கூமாரன்; காயினான் அர்ப்பகசாத்தின் கூமாரன்; அர்ப்பகசாத் சமேலின் கூமாரன்; சமே நோவாவின் கூமாரன்; நோவா லாமகேக்கின் கூமாரன். <sup>37</sup> லாமகேக்கு மத்தேசலாவின் கூமாரன்; மத்தேசலா ஏனோக்கின் கூமாரன்; ஏனோக்கு யாரதேத்தின் கூமாரன்; யாரதே மகலாலயேலின் கூமாரன்; மகலாலயேல் கனோனின் கூமாரன்; கனோன் ஏனோசின் கூமாரன். <sup>38</sup> ஏனோஸ் சதேத்தின் கூமாரன்; சதே ஆதாமின் கூமாரன்; ஆதாம் தவேனாலு உண்டானவன்.

## அத்தியாயம் 4

### இயசோ சாத்தானால் சோதிக்கப்படுதல்

<sup>1</sup> இயசோ பரிசுத்த ஆவியானவராலே நிறைந்தவராக யார்தானவைட்டுத் திரும்பி, பரிசுத்த ஆவியானவராலே வனாந்திரத்திற்குக் கொண்டுபோகப்பட்டு, <sup>2</sup> நாற்பதுநாட்கள் சாத்தானால் சோதிக்கப்பட்டார். அந்த நாட்களில் அவர் ஒன்றும் சாப்பிடாமல் இருந்தார்; அந்த நாட்கள் முடிந்தபின்பு அவருக்குப் பசி உண்டானது. <sup>3</sup> அப்பொழுது சாத்தான் அவரை நோக்கி: நீர் தவேனுடைய கூமாரனென்றால், இந்தக் கல் அப்பமாக மாறும்படிச் சொல்லும் என்றான். <sup>4</sup> இயசோ மறுமொழியாக: மனிதன் அப்பத்தினால் மட்டுமில்லை, தவேனுடைய ஒவ்வொரு வார்த்தையினாலும் பிழைப்பான் என்று எழுதியிருக்கிறதே என்றார். <sup>5</sup> பின்பு சாத்தான் அவரை உயர்ந்த மலையின்மேல் கொண்டுவரவே, உலகத்தின் எல்லா ராஜ்யங்களையும் ஒரு நிமிஷத்திலே அவருக்குக் காண்பித்தா: <sup>6</sup> இவகைகள் எல்லாவற்றின்மேலும் உமக்கு

லல்க்கா அத்தியாயம் 4:7 21 லல்க்கா அத்தியாயம் 4:15

அதிகாரத்தயைம் இவகைளின் மகிமயையைம்  
உமக்குத் தராவனே, இவகைள் என்னுடயை  
புறாப்பில் ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது; எனக்கு  
இஷ்டமானவனுக்கு இவகைளைக் கொடுப்பனே.  
7 நீர் என்முன் பணிந்து துழைகொண்டால்  
இவகைளையெல்லாம் உமக்குத் தராவனே என்று  
சொன்னான். 8 இயசே அவனுக்கு மறுமொழியாக:  
எனக்குப் பின்னாகப்போ சாத்தானே, உன் தவேனாகிய  
யகெலாவாவமட்டும் பணிந்துகொண்டு, அவர்  
ஓராவரக்கூட்டும் ஆராதனைசெய் என்று  
எழுதியிருக்கிறது என்றார். 9 அப்பொழுது  
அவன் அவரை எருசலமேக்குக் கொண்டுவரவாய்,  
தவேனயத்தின் உச்சியில் அவரை நிறுத்தி: நீர்  
தவேனயை கும்பாரனென்றால், இங்கயேிருந்து  
கீழே காதியும். 10 எனென்றால், உம்மைப்  
பாதுகாக்க தவேன் தம்முடயை துதற்களாக்கக்  
கட்டளையிடுவார் என்றும், 11 உமது பாதம் கல்லில்  
மதேதாதபி, அவர்கள் உம்மை தங்களுடயை ககைளில்  
ஏந்திக்கொண்டுவரவார்கள் என்றும் எழுதியிருக்கிறது  
என்று சொன்னான். 12 அதற்கு இயசே: உன் தவேனாகிய  
யகெலாவாவை சதேதித்துப்பார்க்காதிருப்பாயாக என்றும்  
சொல்லியிருக்கிறது என்றார். 13 சாத்தான், இயசேவை  
பலவிதங்களில் சதேதித்துமூடித்தபின்பு சிலகாலம்  
அவரைவிட்டு விலகிப்போனான்.

### இயசேவின் ஊழிய ஆரம்பம்

14 பின்பு இயசே பரிசுத்த ஆவியானவருடயை  
பலத்தினாலே கலியேயாவிற்குத் திரும்பிப்போனார்.  
அவரைப்பற்றிய செய்தி சாற்றிலும் இருக்கிற  
தசேங்களெல்லாம் பரவியது. 15 அவர்களடயை  
ஐயெ ஆலயங்களில் அவர் உபதசேித்து, எல்லாராலும்

லுக்கா அத்தியாயம் 4:16 22 லுக்கா அத்தியாயம் 4:23

புகழப்பட்டார். <sup>16</sup> ஒரு நாள் இயசூ தாம் வளர்ந்த ஊராகிய நாசரேத்திற்கு வந்து, தம்முடைய வழக்கத்தின்படியே ஓய்வாநாளில் ஐபெ ஆலயத்திற்குச் சன்றூ, வதேத்தை வாசிக்க எழுந்து நின்றார். <sup>17</sup> அப்பொழுது

ஏசாயா தீர்க்கதரிசியின் பூத்தகம் அவரிடத்தில் கொடுக்கப்பட்டது. அவர் பூத்தகத்தை விரித்தபோது:

<sup>18</sup> யகோவாவாடையை ஆவியானவர் என்மலே இராக்கிறார்; எளியவர்களுக்கு நற்செய்தியைப் பிரசங்கிப்பதற்காக என்னை அபிஷேகம்பண்ணினார்;

இராதயம் காயப்பட்டவர்களைக் காணமாக்கவும், சிறைப்பட்டவர்களுக்கு விடுதலையையும், பார்வை இல்லாதவர்களுக்குப் பார்வையையும், ஓடாக்கப்பட்டவர்களை விடுதலையாக்கவும்,

<sup>19</sup> இந்த வரூடம் யகோவாவாடையை கிருபையின் வரூடம் என்பதைச் சொல்லவும், என்னை அனுப்பினார்,” என்று எழுதியிராக்கிறதை அவர் பார்த்து.

<sup>20</sup> அதை வாசித்து, பின்பு பூத்தகத்தைச் சூரூட்டி, பணிவிடை செய்பவனிடம் கொடுத்து உட்கார்ந்தார். ஐபெ ஆலயத்திலுள்ள எல்லோரும் அவரை உற்றுப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள். <sup>21</sup> அப்பொழுது அவர்

அவர்களோடு பசேத்தொடங்கி: “நீங்கள் கட்டே இந்த வதேவாக்கியம் இன்று நிறுவையது” என்றார்.

<sup>22</sup> எல்லோரும் அவருக்கு நற்சாட்சிக் கொடுத்து, அவர் பசேசை கிருபையுள்ள வார்த்தகைகளைக்காறித்து ஆச்சரியப்பட்டார்கள்: ஆனால், அவர்களில் சிலர்: “இவன் யசேபேபின் காமாரன் அல்லவா” என்றார்கள்.

<sup>23</sup> அவர் அவர்களை நோக்கி: “நீங்கள் என்னிடம், வதைத்தியனே, உன்னையே காணமாக்கிக்கொள் என்கிற பழமொழியைச் சொல்லி, நாங்கள் களேவிப்பட்டபடி கப்பர்நகலிமில் நீ செய்த செயல்களையெல்லாம்

லல்க்கா அத்தியாயம் 4:24 23 லல்க்கா அத்தியாயம் 4:32

உன் ச஢ுெந்த ஊராகிய இங்கயுேம் சயெ் என்று ச஢ுெல்லுவுீர்கள் ஂன்பது நிச்சயம். <sup>24</sup> ஆனாலும் ஓரா தீர்க்கதரிசியை அவனுடயை ச஢ுெந்த ஊரிலே ஓராவனும் அங்கீகரிக்கமாட்டான் என்று நிச்சயமாகவே உங்களுக்குச் ச஢ுெல்லுகிறேன். <sup>25</sup> அன்றியும் எலியா தீர்க்கதரிசி வாழ்ந்த நாட்களிலே மலன்று வருடங்களும் ஆறு மாதங்களும் வானம் அடகைக்கப்பட்டு மழை இல்லாமல், தசேமெங்கும் க஢ுெடிய பஞ்சம் உண்டாயிருந்தபுேது, இஸ்ரவலேல் அநகே விதவகைள் இருந்தார்கள். <sup>26</sup> இருந்தாலும், எலியா தீர்க்கதரிசி, இவர்களில் ஂந்தவரொ யுதிதவிதவையிடமும் அனுப்பப்படாமல், சீதலுென் நாட்டிலுள்ள சரபெ்தா ஂன்னும் ஊரில் இருந்த ஓரா விதவையிடம் அனுப்பப்பட்டான். <sup>27</sup> அல்லாமலும் எலிசா தீர்க்கதரிசியின் காலத்திலே இஸ்ரவலேல் அநகே கஷ்டரலுேகிகள் இருந்தார்கள்; இருந்தாலும் சீரியா தசேத்தசைச் சலுேந்த நாகமானைத்தவிர அவர்களில் வலுே ஓராவனயும் எலிசா சுத்தமாக்கவில்லை ஂன்று சத்தியத்தின்படி உங்களுக்குச் ச஢ுெல்லுகிறேன்” ஂன்றார். <sup>28</sup> ஐபெ ஆலயத்திலிருந்த எல்லுேரும், இவகைளகைக் கலுேட்ப஢ுெழுது, கடும்கலுேபமடன்து, <sup>29</sup> ஂழுந்திருந்து, அவரலை ஊரூக்கு வ஢ுெளியலுே தள்ளி, தங்களுடயை ஊர் கட்டப்பட்டிருந்த ச஢ுெங்குத்தான மலயைின் உச்சியிலிருந்து அவரலைத் தலகைழாகத் தள்ளிவிடுவதற்காக அந்த இடத்திற்குக் க஢ுெண்டுபலுேனார்கள். <sup>30</sup> ஆனால், அவர் அவர்கள் நலுவில் இருந்து கடந்துபலுேய்விட்டார்.

*இயசுே அசுத்தஆவியதை துரத்தாதல்*

<sup>31</sup> பின்பு அவர் கலிலயுேவிலுள்ள கப்பர்நகலும் ஂன்னும் பட்டணத்திற்கு வந்து, ஓய்வுநாட்களில் மக்களுக்குப் பலுேதனை பண்ணினார். <sup>32</sup> அவருடயை வசனம் அதிகாரமுள்ளதாக இருந்தபடியால் அவருடயை

லல்க்கா அத்தியாயம் 4:33 24 லல்க்கா அத்தியாயம் 4:40

புுதனயைகைகூறல்து அவர்கள் ஆச்சரலயப்பட்டார்கள்.  
33 ஐபெ ஆலயத்தலலே அசுத்தஆவல பல்புத்தலருந்த  
ஓரூ மனல்தன் ஐரூந்தான். 34 அவன்: ஐயலு!  
நசரயேனாகலய ஐயசேுவலே, எங்களுக்கும் ஁மக்கும்  
என்ன? எங்களலைக் கடுக்கவா வந்தீர்? நீர்  
யார் என்று நான் அறலவனே; நீர் தலவேனுடயை  
பரலசுத்தர் என்று அதலக சத்தமலட்டுச் சலுன்னான்.  
35 அதற்கூ ஐயசே: நீ பசோமல் ஐவனலைவலட்டு  
வனலயலே பலு என்று அதலை அதட்பலனார்; அப்பலுழுது  
பலசாசு அவனலை மக்களலன் நுடுவலே கீழுதே தள்ளல,  
அவனுக்கு ஓரூ தீங்கும் சயெயாமல், அவனலைவலட்டுப்  
பலுய்வலட்டுது. 36 எல்லலுரூம் ஆச்சரலயப்பட்ட: ஐது என்ன  
வார்த்தயைலு! அதலகாரத்தலுடும் வல்லமயைலுடும்  
அசுத்தஆவலகளுக்கூக் கட்டளலயலடுகலறார், அவகைள்  
புறப்பட்டப் பலுகலறதலே என்று ஓரூவரலுடலுரூவர்  
பசேலக்கலுண்டார்கள். 37 அவரலைப்பற்றலன பூகழ்  
சுற்றலலுமலருந்த ஐடங்களலலல்லாம் பரவலயது.

### ஐயசே அநகேரலை சூகமலக்கூதல்

38 பல்ன்பு அவர் ஐபெ ஆலயத்தலைவலட்டுப் புறப்பட்டு,  
சீமலுன் வல்ட்பலற்கூப் பலுனார். அங்கூ சீமலுனுடயை  
மாமலயார் கடும் ஐலுரத்தலுடு பலுத்தலருந்தான்.  
அவளலை கூணமலக்கவனேண்டுமனென்று அவளூக்காக  
அவரலை வனேண்டலக்கலுண்டார்கள். 39 அவர் அவளலடம்  
கூனலந்தூ நலன்று, ஐலுரம் நீங்கும்பல் கட்டளலயலட்டார்,  
஁டனலே ஐலுரம் அவளலைவலட்டு நீங்கலயது, அவள்  
எழூந்தூ அவர்களூக்கூப் பணலவலடலைசயெ்தான்.  
40 சலுரலயன் அஸ்தமலத்தபலுது, மக்களலல்லலுரூம்  
பலவலதமன வலயாதலகளால் கஷ்டப்பட்டவர்களலை  
அவரலடத்தில் கலுண்டுவந்தார்கள். அவர்கள்  
ஓவ்வலுரூவர்மலுமும் அவர் தம்முடயை கரங்களலை



லுக்கா அத்தியாயம் 4:41 25 லுக்கா அத்தியாயம் 5:4

வதைத்து, அவர்களான சுகமாக்கினார். <sup>41</sup> பிசாசுகளும்: நீர் தவேனுடைய சுகமாரனாகிய கிறிஸ்து என்று சத்தமிட்டு அநுகேரவைவிட்டுப் பூறப்பட்டும்போனது. அவர் கிறிஸ்து என்று பிசாசுகளுக்கு தரெந்திராந்தபடியால் அவர் அவகளைப் பசேவிடாமல் அதட்டினார். <sup>42</sup> சூரியன் உதயமானபோது அவர் பூறப்பட்டும், வனாந்திரமான ஒரு இடத்திற்குப் போனார். அநுகே மக்கள் அவரைத் தடே அவரிடம் வந்து, அவர்களவைவிட்டுப் போகவண்டாம் என்று அவரைத் தடுத்து நிறுத்தப்பார்த்தனர். <sup>43</sup> அவரோ அவர்களை நோக்கி: நான் மற்ற ஊர்களிலும் தவேனுடைய ராஜ்யத்தைக்கூறித்துப் பிரசங்கம் பண்ணவண்டும், இதற்காகத்தான் அனுப்பப்பட்டேன் என்றார். <sup>44</sup> அப்படியே கலிலயோ நாட்டிலுள்ள ஐபெ ஆலயங்களில் பிரசங்கம்பண்ணிக்கொண்டுவந்தார்.

## அத்தியாயம் 5

*இயசோ சீடர்களான ஊழியத்திற்கு அழைத்தல்*

<sup>1</sup> பின்பு அவர் கனெசேரத்தேதுக் கடலின் அரகே நின்றபோது, மக்கள்கூட்டம் தவேவசனத்தகைக் கடேபதற்காக அவரிடம் நரெங்கிவந்தார்கள். <sup>2</sup> அப்பொழுது கடற்கரையிலே நின்றன்கொண்டிருந்த இரண்டு படகுகளைக் கண்டார். மீன்பிடிக்கிறவர்கள் படகுகளைவிட்டு இறங்கி வலகளை அவசிக்கொண்டிருந்தார்கள். <sup>3</sup> அப்பொழுது அவர் ஒரு படகில் ஏறினார், அது சீமோனுடைய படகாக இருந்தது; அதகைக் கரையிலிருந்து கொஞ்சம் தள்ளும்படி அவனைக் கட்டெக்கொண்டு, அந்தப் படகில் உட்கார்ந்து, மக்கள்கூடும் போதகம்பண்ணினார். <sup>4</sup> அவர் போதகம்பண்ணி மூடித்தபின்பு சீமோனை நோக்கி: ஆழத்திற்குத் தள்ளிக்கொண்டுவரேய்,

லிக்கா அத்தியாயம் 5:5    26    லிக்கா அத்தியாயம் 5:12

**மீன்பிடிக்க உங்களூடயை வலகைளபைப் பரோடுங்கள்** என்றார். <sup>5</sup> அதற்குச் சீமோன்: ஐயா, இரவா முழுவதும் நாங்கள் மூயற்சிசெய்தும் ஒன்றும் கிடகைக்கவில்லை; இரூப்பினும் உம்மூடயை வார்த்தயைன்பிடி நான் வலகைளபைப் பரோடுகிறேன் என்றான். <sup>6</sup> அப்படியே அவர்கள் வலகைளபைப் பரோட்டு, அவர்கள் வலகைகள் கிழிந்துபரோகும் அளவிற்கு அதிகமான மீன்களைப் பிடித்தார்கள். <sup>7</sup> அப்பொழுது மற்றப் படகில் இரூந்த கல்ட்டாளிகள் வந்து தங்களூக்கா உதவிசெய்யவண்ணீடும் என்று அவர்களுக்கு சகைகை காட்டினார்கள்; அவர்கள் வந்து, இரூந்து படகுகளும் அமிழ்ந்துபரோகும் அளவிற்கு நிரப்பினார்கள். <sup>8</sup> சீமோன்பரோரா அதகைக் கண்டூ, இயசூவின் பாதத்தில் விழூந்து: ஆண்டவரே, நான் பாவியான மனிதன், நீர் என்னவைட்டூப் பரோகவண்ணீடும் என்றான். <sup>9</sup> அவர்கள் அதிகமான மீன்களைப் பிடித்தினால், அவனுக்கும் அவனரூடாகலிட இரூந்த எல்லரூரூக்கூம் பிரமிப்பாக இரூந்ததால் அப்படிச் சரூன்னான். <sup>10</sup> சீமோனூக்கூக் கல்ட்டாளிகளான சபெதெயூவின் காமாரர்களாகிய யாக்கரூபூம் யரூவானும் அப்படியே பிரமித்தார்கள். அப்பொழுது இயசூ சீமோனை நரூக்கி: **யயப்பாதரூ, இனி நீ மனிதர்களைப் பிடிக்கிறவனாக இரூப்பாய்** என்றார். <sup>11</sup> அவர்கள் படகுகளைக் கரையிலரூ கரூண்டூப்பரூய் நரூறுத்தி, எல்லாவற்றையூம்விட்டூ, அவரூக்கூப் பின்னரூ சன்னரூர்கள்.

### **கூஷ்டரரூகியான மனிதன்**

<sup>12</sup> பின்னூ அவர் ஓரூ பட்டணத்தில் இரூக்கூம்பரூதூ, கூஷ்டரரூகம் நிறனந்த ஓரூ மனிதன் இயசூவகைக் கண்டூ, மூகங்கூப்பூறவிழூந்து: ஆண்டவரே, உமக்கூ விரூப்பமானால், என்னசைச் சூத்தப்பூடுத்த உம்மால் மூடியூம் என்று அவரூை வண்ணீடிக்கரூண்டான்.

லுக்கா அத்தியாயம் 5:13 27 லுக்கா அத்தியாயம் 5:20

13 அவர் தமது கையை நீட்டி, அவனைத் தொட்டு: **எனக்கு விருப்பமண்டு, சூத்தமாகு** என்றார்; உடனே குஷ்டரோகம் அவனைவிட்டு நீங்கியது. 14 அவர் அவனை நோக்கி: **நீ இதை யாருக்கும் உடனே சொல்லாமல், நீ எருசலமோக்குப்போய், உன்னை ஆசாரியனுக்குக் காண்பித்து, நீ சூத்தமானதினால், மோசே கட்டளையிட்டபடி, அவர்களுக்குச் சாட்சியாகப் பலிசெலுத்து என்று கட்டளையிட்டார்.** 15 அப்படியிருந்தும் அவரைப்பற்றிய செய்தி அதிகமாகப் பரவியது. அநகே மக்கள் அவருடைய உபதேசத்தைக் கடுபதற்கும் அவராலே தங்களுடைய நோய்கள் நீங்கி சுகமடைவதற்கும் கலிபிந்தார்கள். 16 அவரோ வனாந்திரத்தில் தனிமையாகச்சென்று, ஜபெம்பண்ணிக்கொண்டிருந்தார்.

*பக்கவாதக்காரனை சுகப்படுத்துதல்*

17 பின்பு ஒருநாள் அவர் உபதேசீத்துக்கொண்டிருக்கிறபோது, கலிலயோ யுதயோ நாடுகளிலுள்ள எல்லா கிராமங்களிலும், எருசலமே நகரத்திலுமிருந்து வந்த பரிசேயர்களும் வதேபண்டிதர்களும் உட்கார்ந்திருந்தார்கள்; நோயாளிகளைக் காணமாக்கத்தக்க கர்த்தருடைய வல்லமை அவரிடம் இராந்தது. 18 அப்பொழுது சில மனிதர்கள் பக்கவாதக்காரன் ஒருவனைப் படுக்கையோடு எடுத்துக்கொண்டுவந்து, அவனை உள்ளே கொண்டுவரவும் அவருக்கு முன்பாக வகைகவும் முயற்சித்தார்கள். 19 மக்கள்கூட்டம் அதிகமாக இருந்தபடியால் அவனை உள்ளே கொண்டுவரவும் முடியாமல், வீட்டின்மேல் ஏறி, தட்டோடுகள்வழியாக மக்களின் மத்தியில் இயசேவிற்கு முன்பாக அவனைப் படுக்கையோடு இறக்கினார்கள். 20 அவர்களுடைய விசுவாசத்தை அவர் கண்டு, பக்கவாதக்காரனை நோக்கி: **மனிதனே, உன் பாவங்கள் உனக்கு மன்னிக்கப்பட்டது**

லல்க்கா அத்தியாயம் 5:21 28 லல்க்கா அத்தியாயம் 5:30

ஂன்றார். <sup>21</sup> அப்ப஁ழுது வதேபண்டிதர்களும் பரிசயேர்களும் யசேனபைண்ணி, தவேநிந்தனை சசால்ஸுகிற இவன் யார்? தவேன் ஁ராவரயேன்றி பாவங்களை மன்னிக்கத்தக்கவர் யார்? ஂன்றார்கள். <sup>22</sup> இயசே அவர்கள் சிந்தனைகளை அறிந்து, அவர்களை நரேக்கி: **உங்களுடயை இரூதயங்களில் நீங்கள் சிந்திக்கிறது ஂன்ன?** <sup>23</sup> உன் பாவங்கள் உனக்கு மன்னிக்கப்பட்டது ஂன்று சசால்வதரே அல்லது ஂழுந்து நட ஂன்று சசால்வதரே, எது ஂளிது? <sup>24</sup> பமியிலரே பாவங்களை மன்னிக்க மனிதகூமாரனுக்கு அதிகாரம் உண்டு ஂன்பதை நீங்கள் அறியவணேடும் ஂன்று சசால்லி, பக்கவாதக்காரனை நரேக்கி: நீ ஂழுந்து, உன் படுக்கயை எடுத்துக்கரண்டு, உன் வீட்டிற்குப் பரே ஂன்று உனக்குச் சசால்ஸுகிறனே ஂன்றார். <sup>25</sup> உடனரே அவன் அவர்களூக்கு மூன்பாக ஂழுந்து, தன் படுக்கயை எடுத்துக்கரண்டு, தவேனை மகிமப்படுத்தி, தன் வீட்டிற்கூப்பரேனான். <sup>26</sup> அதினாலரே ஂல்லரேரும் ஆச்சரியப்பட்டு, தவேனை மகிமப்படுத்தினார்கள்; அல்லாமலும், அவர்கள் பயம் நிறனைந்தவர்களாகி, அதிசயமான காரியங்களை இன்று கண்டரேம் ஂன்றார்கள்.

### மத்தயேவின் ஂழிய அழைப்பு

<sup>27</sup> இவகைகூகூப் பின்பு அவர் ஁றப்பட்டு, வரி வசலிக்கூம் மயைத்தில் உட்கார்ந்திரூந்த லரேவி ஂன்னும் பயரூடயை வரிவசலிக்கூம் ஁ராவனைக்கண்டு: **ஂன்னைப் பின்பற்றிவா** ஂன்றார். <sup>28</sup> அவன் ஂல்லாவற்றயும்விட்டு, ஂழுந்து, அவரூகூப் பின்னசேன்றான். <sup>29</sup> அந்த லரேவி ஂன்பவன் தன் வீட்டிலரே அவரூகூப் பரேரிய விரூந்துபண்ணினான். அநரே வரி வசலிப்பவர்களும் மற்றவர்களும் அவர்களரேடூ பந்தியில் இரூந்தார்கள். <sup>30</sup> வதேபண்டிதர்களும்

லல்க்கா அத்தியாயம் 5:31 29 லல்க்கா அத்தியாயம் 5:38

பரிசயேர்களும் அவரூடயை சீடர்களுக்கு எதிராக  
மூறுமூறுத்து: நீங்கள் வரி வசலிப்பவர்களூடும்  
பாலிகளூடும் உட்கார்ந்து சாப்பிடுகிறதும் கூபிக்கிறதும்  
ஏன்? என்று கட்டீடார்கள். <sup>31</sup> இயசூ அவர்களுக்கு  
மறுமலுழியாக: நலூயாளிகளுக்குத்தான் வதைத்தியன்  
தவேயைதேவிர சுகமாக உள்ளவர்களுக்குத்  
தவேயைல்லல. <sup>32</sup> நீதிமால்களயைல்ல, பாலிகளயை  
மனந்திரும்புகிறதற்கு அழகைக்கவந்தனே என்றார்.

### உபவாசத்தலைப்பற்றிய களேவி

<sup>33</sup> பின்பு அவர்கள் அவரை நலூக்கி: யலூவானூடயை  
சீடர்கள் அநகேந்தரம் உபவாசித்து ஜபெம்  
சயெ்துவரூகிறார்கள், பரிசயேர்களுடயை சீடர்களும்  
அப்படியே சயெ்கிறார்கள், உம்மூடயை சீடர்கள் சாப்பிடவும்  
கூபிக்கவும் சயெ்கிறார்களே, அது எப்படி என்று  
கட்டீடார்கள். <sup>34</sup> அதற்கு இயசூ: மணவாளன்  
தங்களூடூ இரூக்கும்பலூது மணவாளனூடயை  
தலூழர்களை நீங்கள் உபவாசிக்கச் சலூல்லமூடியமா?  
<sup>35</sup> மணவாளன் அவர்களலைவிட்டுப் பலூகும் நூட்கள்  
வரூம், அந்த நூட்களிலலே உபவாசிப்பார்கள் என்றார்.  
<sup>36</sup> அவர்களுக்கு ஓரூ உவமயையூம் சலூன்னார்:  
ஓரூவனூம் ஸூதிய ஆடயைன் தூண்டலை பழயை  
ஆடயைலூடூ வதைத்து இணகைக்கமாட்டான், இணகைத்தால்  
ஸூதியது பழயைதகை கிழிக்கூம்; ஸூதிய ஆடலை பழயை  
ஆடகைகூப் பலூரூத்தமாக இரூக்காது. <sup>37</sup> ஓரூவனூம்  
ஸூதிய திரூட்சரைசத்தலை பழயை தலூல் பகைளில் ஊற்றி  
வகைக்கமாட்டான்; ஊற்றிவகைத்தால் ஸூதிய திரூட்சரைசம்  
தலூல் பகைளகை கிழித்துப்பலூடும், திரூட்சரைசமூம்  
சிந்திப்பலூகூம், தலூல் பகைளூம் கட்டுப்பலூகூம்.  
<sup>38</sup> ஸூதிய திரூட்சரைசத்தலை ஸூதிய தலூல் பகைளில்  
ஊற்றி வகைக்கவனூடும், அப்பலூது இரூண்டும்

லல்க்கா அத்தியாயம் 5:39 30 லல்க்கா அத்தியாயம் 6:8

பத்திரமாக இரூக்காம். <sup>39</sup> அன்றியும் ஓரூவனும் பழயை திராட்சரைசத்தகைக் காபித்தவூடனலே பூதிய திராட்சரைசத்தகை விரும்பமாட்டான், பழயை திராட்சரைசமலே நல்லதலன்று சலூல்லூவான் ஂன்றார்.

## அத்தியாயம் 6

### ஓய்வூநாளின் ஆண்டவர்

<sup>1</sup> பஸ்கா பண்டிகயைபின் இரண்டாம் நாளகைக்ாப் பின்வந்த மூதலாம் ஓய்வூநாளிலலே, இயசூ வயல்வலெயில் நடந்துபலூகும்பலூது, அவரூடயை சீடர்கள் கதிர்களகைக் கலூய்தூ, ககைலினால் நுமிட்டித்தின்றார்கள். <sup>2</sup> பரிசயேர்களில் சிலர் அவர்களகை நலூக்கி: ஓய்வூநாளில் சயெயக்கலூடாததகை நீங்கள் ஏன் சயெய்கிறீர்கள் ஂன்று கலூடார்கள். <sup>3</sup> இயசூ அவர்களகூக் கூ மறுமலூழியாக: தாலீதும் அவனலூடூகலூட இரூந்தவர்களும் பசியாக இரூந்தபலூது சயெய்தகை நீங்கள் வாலிக்கவல்லயா? அவன் தலூலூடயை வீட்டிற்கூ சலென்று, ஆசாரியர்கள்தவிர வறூயாரும் சாப்பிடக்கலூடாத தலூலூகத்தின் அப்பங்களகைக் கலூடூ வால்கி, <sup>4</sup> தான் சாப்பிட்டதூமல்லாமல், தன்னலூடூ இரூந்தவர்களகூக் கூ கலூடூத்தானலே ஂன்று சலூன்னார். <sup>5</sup> மலூலும் மனிதகூமாரன் ஓய்வூநாளகூக் கூ ஆண்டவராக இரூக்கிறார் ஂன்றார். <sup>6</sup> வறூலூரூ ஓய்வூநாளிலலே, அவர் ஐபலூ ஆலயத்திற்கூச் சலென்று ஁பதசூத்தார். அங்கலே வலதூ கலூ சலும்பின ஓரூ மனிதன் இரூந்தான். <sup>7</sup> அப்பலூழூது வலூபண்டிதர்களகூக் கூ பரிசயேர்களகூக் கூ அவரலூடத்தில் கூற்றும் கண்டூபிபிக்கூம்பி, ஓய்வூநாளில் சூகமாக்கூவாரலூ ஂன்று அவரகைக் கூவனித்துக்கலூண்டிரூந்தார்கள். <sup>8</sup> அவர்களூடயை சிந்தனகைகலூ அவர் அறிந்து, சலும்பின கயையலூடயை மனிதனகைக் கூ நலூக்கி: நீ ஂழுந்து நலூவில்

லலக்கா அத்தியாயம் 6:9 31 லலக்கா அத்தியாயம் 6:17

நிலில் ஂன்றார். அவன் ஂழுந்தா நின்றான். <sup>9</sup> அப்பொழுது இயசூ அவர்களாை நலூக்கி: நான் ஁ங்களிடம் ஁ன்று கலூக்கிறனூ; ஁ய்வாநாட்களில் நன்மலா சலூவதலூ, தூமலா சலூவதலூ? அல்லது ஁வனலாக் காப்பதலூ, அழிப்பதலூ? ஁து நியாயம் ஂன்று கலூடூ, <sup>10</sup> அவர்களலல்லலூரலயம் சாற்றிப்பார்த்து, அந்த மனிதனலா நலூக்கி: ஁ன் கலயலா நூட்டூ ஂன்றார். அப்படியலூ அவன் தன் கலயலா நூட்டினான், ஁டனலூ அவன் கலா மறுகலயலைப்பலூல காணமானது. <sup>11</sup> அவர்களலூ அதிக கலூபம் கலூண்டூ, இயசூவலா ஂன்ன சலூயலாம் ஂன்று ஁லூவலூக்கலூலூவர் ஆலலூசனலைண்ணினார்கள்.

### *பன்னிரண்டூ அப்பலூஸ்தலர்கள்*

<sup>12</sup> அந்த நாட்களிலலூ, அவர் ஁பெம்பண்ணும்பபி ஁லூ மலலயின்மலூல் ஁றி, இரலூ மூழலவதும் தலூவனலா நலூக்கி ஁பெம்பண்ணிக்கலூண்டிரூந்தார். <sup>13</sup> பலூழலதுலிடந்தபலூதூ, அவர் தம்மூடலய சூடர்களலா வரலழலதது, அவர்களில் பன்னிரண்டூபலூரலதத் தலூரிந்துகலூண்டூ, அவர்களூக்கூ அப்பலூஸ்தலர்கள் ஂன்று பலூயரிட்டார். <sup>14</sup> அவர்கள் யாலூனூறலல், பதூலூ ஂன்று தாம் பலூயரிட்ட சூமலூன், அவனூடலய சகலூதரனாகிய அந்திரயலூ, யாக்கலூபூ, யலூவான், பிலிப்பூ, பர்தலூலலூமலூயலூ, <sup>15</sup> மத்தயலூ, தலூமலூ, அல்பயலூவின் காமாரனாகிய யாக்கலூபூ, சலூலலூத்தலூ ஂனப்பட்ட சூமலூன், <sup>16</sup> யாக்கலூபின் சகலூதரனாகிய யலூதலூ, தாலூலூகியான யலூதலூஸ்காலியலூதது ஂன்பலர்களலூ.

### *ஆசூர்வாதங்கள் ம்றும் ஁யலூ*

<sup>17</sup> பின்பூ அவர் அவர்களூடன் இறங்கி, சமமான ஁லூ இடத்திலலூ நின்றார். அங்கலூ அவலூடலய சூடர்கள் அநலூகலூம், அவலூடலய ஁பதலூசத்தலாக் கலூடபதற்காகலும், தங்களூடலய வியாதிகளிலிரூந்து

லல்க்கா அத்தியாயம் 6:18 32 லல்க்கா அத்தியாயம் 6:25

காணமாக்கப்படுவதற்காகவும், யுதயோ மற்றும்  
ஂருசலமீ நகரங்களில் ஂருந்தும், தீரூ சீதலீன்  
பட்டணங்கள் ஂருக்கிற கடலலீரத்தில் ஂருந்தும்  
அநகலீ மக்கள் வந்திரூந்தார்கள். 18 அசூத்தஆவிகளால்  
வாதிக்கப்பட்டவர்களும் வந்தூ, ஆரலீக்கியமடன்தார்கள்.  
19 அவரிடத்திலிரூந்தூ வல்லமலை ஂறப்பட்டூ ஂல்லலீரயும்  
காணமாக்கினபபியினாலலீ, மக்கள் ஂல்லலீரம் அவரதை  
தலுடுவதற்காக ஂயற்சிசயெ்தார்கள். 20 அப்பலுழூதூ  
அவர் தம்ஂுடயை சீடர்களலை நலீக்கிப்பார்த்தூ:

“தரித்திரர்களாகிய நீங்கள் பாக்கியவான்கள்;  
தலீவனுடயை ஂரூலுயம் ஂங்களுடயைதூ.

21 ஂப்பலுழூதூ பசியாக ஂருக்கிற நீங்கள்  
பாக்கியவான்கள்;

திரூப்தியடலீர்கள்.

ஂப்பலுழூதூ அழூகிற நீங்கள் பாக்கியவான்கள்;

ஂனி சிரிப்பீர்கள்.

22 மனிதகூமாரனலை பின்பற்றுுவதால் மக்கள் ஂங்களலை  
பகதைதூ,

ஂங்களலை நிராகரித்தூ,

ஂங்களலை அவமதித்தூ,

ஂங்களுடயை பயலரலை பல்லலாததனீன்று சலல்லி

ஂங்களலைத தள்ளிவிடும்பலீதூ நீங்கள் பாக்கியவான்களாக  
ஂரூப்பீர்கள்.

23 “அந்த நாளிலலீ நீங்கள் சந்தலீஷப்பட்டூ  
மகிழ்ந்திரூங்கள்; பரலகுகத்தில் ஂங்களுடயை பலன்  
அதிகமாக ஂருக்கும்; அவர்களூடயை ஂற்பிதூக்கள்  
தீர்க்கதரிசிகளூக்கும் அப்பபித்தான் சயெ்தார்கள்.

24 சலல்லந்தர்களாகிய ஂங்களுக்கூ ஂயலீ;

ஂங்களுடயை ஆறூதலலை நீங்கள் அடன்தூ விட்டீர்கள்.

25 திரூப்தியுள்ளவர்களாக ஂருக்கிற ஂங்களுக்கூ ஂயலீ;  
நீங்கள் பசியாக ஂரூப்பீர்கள்.



லல்க்கா அத்தியாயம் 6:26 33 லல்க்கா அத்தியாயம் 6:35

இப்பலுழாது சிரிக்கிற ஁ங்கலுக்கு ஁யலு;

இனல்து துக்கப்பட்டு அழுவீரகள்.

26 ஁ல்லா மனல்துரகள்லும் ஁ங்கலுக்காறுத்துப்பு  
புகழ்ச்சயாகப்பு பசுலும்புலுது ஁ங்கலுக்கு ஁யலு;  
அவரகள்லுடயை மூறுபல்தாக்கள் கள்ளத்தீர்க்கதரலசலகலுக்காறுத்துலும்  
அப்பபல்துதான் பசுலினாரகள்.

*பகலவரகலுல நுசுலயுங்கள்*

27 “஁ன் வார்த்தகலுலகலுக் கலுட்குற ஁ங்கலுக்கு  
நான் சலுல்லுகுறனு: ஁ங்கலுடயை பகலவரகலுல  
நுசுலயுங்கள்; ஁ங்கலுபு பகலுக்குறவரகலுக்கு  
நன்மலு சயெயுங்கள். 28 ஁ங்கலுசு சபல்க்குறவரகலுல  
ஆசுரவதயுங்கள்; ஁ங்கலு அலவமதலக்குறவரகலுக்காக  
஁புபுமபுண்ணுங்கள். 29 ஁ன்னலு ஁லு கன்னத்தல்தல்  
அறுகலுறவலுக்கு மறு கன்னத்தயைலும் கலுட்டு;  
஁ன் மலுலுடயைலு ஁லுத்துக்கலுள்ளுகுறவன் ஁ன்  
ஆடயைலைலும் ஁லுத்துக்கலுள்ளுத் துடபுண்ணுலுதலு.  
30 ஁ன்னலுடத்தல்தல் கலுட்குற ஁வலுக்கலும் கலுலு;  
஁ன்னுடயைதலு ஁லுத்துக்கலுள்ளுகுறவனலுடத்தல்தல்  
அதலுத் தலுலும்புக் கலுட்குலுதலு. 31 மனல்துரகள் ஁ங்கலுக்கு  
஁ப்பபல்து சயெயலுலுண்ணுடுமனென்று வலுலும்புகுறீரகலுலு,  
அப்பபல்துலு நுங்கலும் அவரகலுக்குசு சயெயுங்கள்.  
32 ஁ங்கலுலு நுசுலுக்குறவரகலுலயலு நுங்கலும்  
நுசுலுத்தல்தல், ஁ங்கலுக்குப்பு பலன் ஁ன்ன? பாலுலகலும்  
துங்கலுலு நுசுலுக்குறவரகலுலு நுசுலுக்குறலுரகலுலு.  
33 ஁ங்கலுக்கு நன்மலுசயெயுகுறவரகலுக்கலு நுங்கலும்  
நன்மலுசயெயுதல்தல், ஁ங்கலுக்குப்பு பலன் ஁ன்ன?  
பாலுலகலும் அப்பபல்து சயெயுகுறலுரகலுலு. 34 தலுலும்புக்  
கலுலுடும்புலுரகள் ஁ன்று நும்பலு நுங்கள் கலுடன்கலுலுடும்புதல்தல்  
஁ங்கலுக்குப்பு பலன் ஁ன்ன? தலுலும்புத் துங்கலுக்குக்  
கலுலுடும்புடும் ஁ன்று பாலுலகலும் பாலுலகலுக்குக் கலுடன்  
கலுலுடும்புலுரகலுலு. 35 ஁ங்கலுடயை பகலவரகலுலு

லலக்கா அத்தியாயம் 6:36 34 லலக்கா அத்தியாயம் 6:42

நடசியுங்கள், நன்மல சடெய்யுங்கள், பிரதிபலன் எதிர்பார்க்காமல் கடன் கலுடலங்கள்; அப்பலுழுது ஁ங்கலுடயை பலன் அதிகமாக இரூக்கும், ஁ன்னதுமான தலேனுக்கு நீங்கள் பில்லகைலாக இரூப்பீர்கள்; அவர் நன்றியறியாதவர்கலுக்கும் துரலூகிகலுக்கும் நன்மல சடெய்கிறாரல. 36 எனலல ஁ங்கலுடயை பிதூ இரூக்கலுள்ளவராக இரூக்கிறதுபலல, நீங்கலும் இரூக்கலுள்ளவர்களாக இரூங்கள்.

*மற்றவர்களல நியாயந்தீர்த்தல்*

37 மற்றவர்களலைக் கூற்றலாளிகள் என்று சலல்லாதிரூங்கள்; அப்பலுழுது நீங்கலும் கூற்றலாளிகள் என்று சலல்லப்படாமலிரூப்பீர்கள்; மற்றவர்களல தண்டனலைக்கூள்ளாகும்படி தீர்க்காதிரூங்கள், அப்பலுழுது நீங்கலும் தண்டனலைக்கூள்ளாகத் தீர்க்கப்படாமலிரூப்பீர்கள்; விடுதலபண்ணுங்கள், அப்பலுழுது நீங்கலும் விடுதலபண்ணப்பலுலீர்கள்.

38 கலுடலங்கள், அப்பலுழுது ஁ங்கலுக்கும் கலுடலக்கப்படும்; அலுக்கிக் கலுக்கிச் சரிந்து விழும்படி நன்றாக அலந்து, ஁ங்கலுடயை மடியிலல பலுலுவார்கள்; நீங்கள் எந்து அலவினால அலக்கிறீர்களல அந்து அலவினால ஁ங்கலுக்கும் அலக்கப்படும் என்றார்.

39 பின்னும் அவர் ஓரூ ஁வமயைல அவர்களுக்கூச் சலன்னார்: பார்லயைற்றலனுக்கு பார்லயைற்றலன் ஁ழிகாட்ட மூடியுமலல? இரூலரூம் பள்ளத்தில் விழுலார்கள் அல்லலா? 40 சீடன் தன் காரூலிற்கூ மலலானலன் இல்லலை, பயிறசியில் மூழுமயைல தலூினலன் தன் காரூலப்பலல இரூப்பான். 41 நீ ஁ன் கண்ணில் இரூக்கிற மரத்தலை பர்க்காமல், ஁ன் சகலூதரன் கண்ணில் இரூக்கிற துரூம்பலை பர்க்கிறது என்ன? 42 அல்லது நீ ஁ன் கண்ணில் இரூக்கிற மரத்தலை பர்க்காமல், ஁ன் சகலூதரலை

லல்க்கா அத்தியாயம் 6:43 35 லல்க்கா அத்தியாயம் 6:49

நலாக்கி: சகலாதரனலே, நலான் ஁ன் கண்ணில் இரூக்கிற தூரூம்பல ஁டூத்தூப்பலூடூகிறனே ஁ன்று நீ சலூல்வதூ ஁ப்பல? ஡ாயக்காரனலே! ஡ூன்பூ ஁ன் கண்ணில் இரூக்கிற ஡ரத்தல ஁டூத்தூப்பலூடூ, பல்ன்பூ ஁ன் சகலாதரன் கண்ணில் இரூக்கிற தூரூம்பல ஁டூத்தூப்பலூடூம் வழலயலப் பார்ப்பாய்.

*஡ரங்கலூம் அதில் கனலகலூம்*

<sup>43</sup> நல்ல ஡ர஡ானதூ கலட்ட கனலயகைக் கலூடூக்காதூ, கலட்ட ஡ர஡ானதூ நல்ல கனலயகைக் கலூடூக்காதூ.  
<sup>44</sup> ஓவ்வலூரூ ஡ர஡ூம் அதில் கனலயலனால் அறலயப்படூம்; ஡ூட்சலபலகலில் அதில்பழங்கலாலைப் பறலக்கறதூ஡ில்லலை, நலூரூஞ்சலச்சலபலயில் தலரூடூச்சலைப்பழங்கலாலைப் பறலக்கறதூ஡ில்லலை. <sup>45</sup> நல்ல ஡னலதன் தன் இரூதய஡ாகலய நல்ல பலூக்கலஷத்தலலரூந்தூ நல்லதலை ஁டூத்தூக்கூடூகறான்; பலூல்லாத ஡னலதன் தன் இரூதய஡ாகலய பலூல்லாத பலூக்கலஷத்தலலரூந்தூ பலூல்லாததலை ஁டூத்தூக்கூடூகறான்; இரூதயத்தல் நறலலலனால் அவனவனூடயை வாய் பசூம்.

*கற்பாறலலைலூம் ஡ணலலன்஡லூம் கட்டப்பட்ட லூகள்*

<sup>46</sup> ஁ன்னலை ஆண்டவரலே! ஆண்டவரலே! ஁ன்று நீங்கள் சலூல்லலயூம், நலான் சலூல்லூகறப்பல நீங்கள் சலய்ய஡ல் பலூகறதனென்? <sup>47</sup> ஁ன்னலடத்தில் வந்தூ, ஁ன் வார்த்தகலகலக்கலூடூ, அதல்ன்பல சலய்கறலவன் யாரூக்கு ஓப்பாக இரூக்கறான் ஁ன்று ஁ங்கலூக்கூச்சலூல்லூவனே. <sup>48</sup> ஆழ஡ாகத் தலூண்டல, கற்பாறலயல்஡லூ அஸ்தலபார஡்பலூடூ, லூகடூகற ஡னலதனுக்கு ஓப்பாக இரூக்கறான்; பலூவலூள஡ம் வந்தூ, நீரலூட்ட஡் அந்த லூடல்஡லூ ஡லூதலயூம், அதலை அசகைக் ஡ூய஡஡ல்பலூனதூ; ஁னலூறலல், அதூ கன்஡லயல்஡லூ அஸ்தலபார஡் பலூடல்படல்ரூந்ததூ. <sup>49</sup> ஁ன் வார்த்தகலகலக் கலூடூம் அதல்ன்பல சலய்யாதவன்

ஂவனளே, அவன் அஸ்திபாரமில்லாமல் மண்ணின்மலே ஁டூகட்பினவனுக்கு ஁ப்பாக இரூக்கிறான்; நீரளேட்டம் அந்த ஁ட்டின்மலே மளேதினவூடனளே அது விழூந்து மூழுவதும் அழிந்துபளேனது” ஂன்றார்.

## அத்தியாயம் 7

*நூற்றுக்கு அதிபதியின் விசுவாசம்*

<sup>1</sup> இயசே தம்மூடயை வார்த்தகையெல்லாம் மக்கள் கடேகும்பி சடெல்லிமுடித்தபின்பூ, கப்பர்நகலுமூக்கூப் பளேனார். <sup>2</sup> அங்களே நூறுபளேகடெண்ட படபெபிரிவின் அதிபதி ஁ரூவனுக்கூப் பிரியமான வலேகைக்காரன் வியாதியால் மரணவதேனபெட்டான். <sup>3</sup> அவன் இயசேவகைக்கூறித்தூக் களேவிப்பெட்டபளேது, அவர் வந்து தன் வலேகைக்காரனைக் கூணமாக்கவளேட்டும் ஂன்று, அவரகைக் கடேடூக்கடெள்ள யுதிர்களுடயை ஆலய மலிப்பர்களையே அவரிடத்தில் அனுப்பினான். <sup>4</sup> அவர்கள் இயசேவினிடத்தில் வந்து, அவரகைத் தாழ்மயாக வளேண்டிக்கடெண்டூ: நீர் அவனுக்கு இந்த தயவூசயெ்கிறதற்கூ அவன் தகூதி ஁டயைவனாக இரூக்கிறான். <sup>5</sup> அவன் நம்மூடயை மக்களையே நசேித்து, நமக்கு ஁ரூ ஁பெ ஆலயத்தயையும் கட்டினான் ஂன்றார்கள். <sup>6</sup> அப்பெழூது இயசே அவர்களளேடூ பளேனார். ஁ட்டிற்கூ அரூகில் சனெற்பளேது, அந்த படபெஅதிபதி தன் நண்பரையே நளூக்கி: நீங்கள் இயசேவிடம்பளேய், ஆண்டவரளே! நீர் வரூத்தப்படவளேட்டாம்; நீர் ஂன் ஁ட்டிற்கூள் பிரவசேிக்க நான் தகூதியானவன் இல்லையே; <sup>7</sup> ஁ம்மிடத்திற்கூ வர நான் ஂன்னகைத் தகூதியானவனாக நினைக்கவில்லையே; ஁ரூ வார்த்தமையெட்டும் சடெல்லும், அப்பெழூது ஂன் வலேகைக்காரன் சூகம் பரூவான். <sup>8</sup> நான் அதிகாரத்திற்கூக் கீழ்ப்பெட்டவனாக இரூந்தாலும்,

லக்கா அத்தியாயம் 7:9 37 லக்கா அத்தியாயம் 7:16

எனக்காக் கீழ்ப்பிந்தது நடக்கிற பார்வீரர்களும் உண்டு; நான் ஒருவனைப் போன்றால் போகிறான், மற்றொருவனை வா என்றால் வருகிறான், என் வலையைக்காரனை, இதனைச் செய் என்றால் செய்கிறான் என்று நான் சொன்னதாகச் சொல்லுங்கள் என்று அவர்களை அனுப்பினான். <sup>9</sup> இயசோ இவகளைக் கட்டு அவனைக்காறித்து ஆச்சரியப்பட்டது, அவருக்குப் பின்னே வருகிற மக்களைப் பார்த்து: **இஸ்ரவேலிடத்தில் இப்பிப்பட்ட விசுவாசத்தை நான் இதுவரை கண்டதில்லை என்று உங்களாக்காச் சொல்லுகிறேன்** என்றார். <sup>10</sup> அனுப்பப்பட்டவர்கள் வீட்டிற்குத் திரும்பிவந்தபோது, வியாதியாகக்கிடந்த வலையைக்காரன் சுகம் பெற்றிருந்ததைக் கண்டார்கள்.

**விதவையின் மகனை உயிரோடு எழுப்பாதல்**

<sup>11</sup> மறுநாளிலே இயசோ நாயின் என்னும் ஊருக்குப் போனார்; அவருடைய சீடர்களும் திரளான மக்களும் அவரோடு போனார்கள். <sup>12</sup> அவர், அந்த ஊரின் தலவாசலுக்கு அருகில் வந்தபோது, மரித்துப்போன ஒருவனை அடக்கம்பண்ணுவதற்காக கொண்டுவந்தார்கள்; அவன் தன் விதவைத் தாய்க்கு ஓரே மகனாக இருந்தான்; அந்த ஊரில் உள்ள அநகே மக்கள் அவளோடு வந்தார்கள். <sup>13</sup> இயசோ அவளைப் பார்த்து, அவள்மேல் மனமிரங்கி: **அழுவண்டாம் என்று சொல்லி,** <sup>14</sup> அருகில் வந்து, பாடையைத் தடுத்தார்; அதனைச் சும்னதுகொண்டுவந்தவர்கள் நின்றார்கள்; அப்பொழுது அவர்: **வாலிபனே, எழுந்திரா என்று உனக்காச் சொல்லுகிறேன்** என்றார். <sup>15</sup> மரித்தவன் உயிரோடு எழுந்து உட்கார்ந்து, பசேத்தொடங்கினான். அவனை அவன் தாயாரிடம் ஒப்படைத்தார். <sup>16</sup> எல்லோரும் பயந்து: மகா தீர்க்கதரிசியானவர் நமக்காள்ளே தானேறியிருக்கிறார் என்றும், தவேன் தமது மக்களைச் சந்தித்தார் என்றும்

லல்க்கா அத்தியாயம் 7:17 38 லல்க்கா அத்தியாயம் 7:24

சசுல்லி, தவேனலை மகிமலைபுத்துலினார்கல். 17 இந்நத்சு சசுய்தி யலிதயுலு நூடூ முழுவதும் சூற்றியிரூக்கிற பகூதிகல் எல்லாவற்றிலும் பிரசித்தமானது.

### இயசுலுவும் யலுவானுஸ்நானனும்

18 இவகைகளையெல்லாம் யலுவானுடயை சீடர்கல் அலவனுக்கு அறிவித்தார்கள். அப்பலுழுது யலுவானு தன் சீடர்களில் இரண்டுபரேலை அழகைத்து, 19 நீங்கல் இயசுலுவினிடத்திற்குப்பலுயு: வரூகிறவர் நீர்தானா? அல்லது வறேலுரூவர் வர நூங்கல் காத்திரூக்கவணுடூமா? என்று கலுளூங்கல் என்று சசுல்லி அனுப்பினான். 20 அப்படியே அவர்கல் இயசுலுவிடம் வந்தூ: வரூகிறவர் நீர்தானா? அல்லது வறேலுரூவர் வர நூங்கல் காத்திரூக்கவணுடூமா? என்று கலுடூகும்பி யலுவானுஸ்நானன் எங்கலை உம்மிடம் அனுப்பினார் என்றார்கள். 21 அந்நத நரேத்திலுே நலூய்களையூம் கலுடிய வியாதிக்களையூம் பலுல்லாத ஆவிகளையூம் கலுண்டிருந்த அநகேரலை அவர் கானமாக்கி, அநகே காரூடர்கலூக்குப் பார்வயைலித்தார். 22 இயசுலு அவர்கலூக்கு மறூமலுழியாக: நீங்கல் பலுயு, பார்த்தவகைகளையூம் கலுடூவகைகளையூம் யலுவானுக்கு சசுல்லுங்கல்; பார்வயைற்றரேர் பார்வயைடகைறார்கள், சப்பாணிகல் நடக்கிறார்கள், கலூடரலூகிகல் சூத்தமகிறார்கள், காதூகலூதரேர் கலுடூகிறார்கள், மரித்தரேர் உபிரலூடூ எழூந்திரூக்கிறார்கள், தரித்திரர்கலூக்கு நற்சயு்தி பிரசங்கிக்கப்பலுகிறது. 23 என்னிடத்தில் என் சயெல்கலைக்கூறித்து சந்தகேமில்லாமல் விசுவாசிக்கிறவன் எவனலூ அவன் பாக்கியவான் என்றார். 24 யலுவானால் அனுப்பப்பட்டவர்கல் பலுனபின்பு அவர் யலுவானைப்பற்றி மக்கலூக்குச்சு சலுன்னது என்னவென்றால்: எதுப்பார்க்க வனாந்திரத்திற்குப் பலுனரீகல்? கலூற்றினால்

லல்க்கா அத்தியாயம் 7:25 39 லல்க்கா அத்தியாயம் 7:32

அசகைன்ற பூல்லயை? 25 இல்லயைன்றால், எதைப்பார்க்கப் ப஢ீனீர்கள்? விலயையர்ந்த ஆடலை அணிந்த மனிதனயை? அலங்கார ஆடலை அணிந்து சாகப஢ீகமாக வாழ்கிறவர்கள் அரசரூடயை மாளிககைளிலே இரூக்கிறார்கள். 26 இல்லயைன்றால், எதைப்பார்க்கப் ப஢ீனீர்கள்? தீர்க்கதரிசியயை? ஆம், தீர்க்கதரிசியயைவிட ஁யர்ந்தவனயை என்றூ ஁ங்களூக்கூச் ச஢ீல்கூகிறனீ.

27 இத஢ீ, நூன் என் தலுதுவனலை ஁மக்கூ மூன்பாக அனூப்பூகிறனீ; அவன் ஁மக்கூமூன்னபேயூய், ஁மது வழியலை ஆயத்தம்பண்ணுவான் என்றூ எழூதிய வாக்கியத்தில் ச஢ீல்கூப்பட்டவன் இவன்தான்.

28 பண்களிடத்திலே பிறந்தவர்களில் ய஢ீவான்ஸ்நானனலைவிட பரெய தீர்க்கதரிசி ஓரூவனூம் இல்லலை; ஆனாலூம், தவேனூடயை ராஜ்யத்தில் சிறியவனாக இரூக்கிறவன் அவனலைவிட பரெயவனாக இரூக்கிறான் என்றூ ஁ங்களூக்கூச் ச஢ீல்கூகிறனீ என்றார்.

29 ய஢ீவானூடயை ஁பதசேத்தகைக் ககூட்ட வரி வசலிலிப்பவர்களூம், மக்களூம் அவனிடம் ஞானஸ்நானம் பறெறூ, தவேன் நீதியூள்ளவர் என்றூ அறிக்கலை ச஢ீய்தார்கள். 30 ஆனால், பரிசயேர்களூம் நியாயப்பண்டிதர்களூம் அவனிடம் ஞானஸ்நானம் பறெராமல் தவேனூடயை ஆல஢ீசனயைதைத் தள்ளிவிட்டார்கள்.

31 மறூபடியூம் இயசே ச஢ீன்னது என்னவன்றால்: இந்த வம்சத்தலை யாரூக்கூ ஓப்பிடூவனீ? இவர்கள் யாரூக்கூ ஓப்பாக இரூக்கிறார்கள்? 32 சந்தகைளில் ஁ட்கார்ந்தூ, ஓரூவரயை஢ீரூவர் பார்த்தூ: ஁ங்களூக்காக பூல்லாங்கூழல் ஁஁தின஢ீம், நீங்கள் கலித்தாடவில்லை; ஁ங்களூக்காகப் பூலம்பின஢ீம், நீங்கள் அழவில்லை

லலக்கா அத்தியாயம் 7:33 40 லலக்கா அத்தியாயம் 7:41

ஂன்று காறசைசுல்லுகிற காழந்தகைகலுக்கா ஒப்பாக  
இரூக்கிறார்கள். <sup>33</sup> யலுவான்ஸ்நானன் அப்பம்  
பாசியாதவனும் திராட்சரைசம் காபிக்காதவனுமாக  
வந்தான்; அதற்கு நீங்கள்: அவன் பிசாசு  
பிபித்திரூக்கிறவன் ஂன்கிறீர்கள். <sup>34</sup> மனிதகாுமாரன்  
சாப்பிட வந்தார்; அதற்கு நீங்கள்: இதலு,  
சாப்பாட்டப்பிரியனும் மதுபானப்பிரியனுமான மனிதன்,  
வரி வசலிப்பவர்கலுக்கும் பாவிகலுக்கும் சிநுேகிதன்  
ஂன்கிறீர்கள். <sup>35</sup> ஆனாலும் ஞானமானது அதின்  
காழந்தகைகலால் நீதியுள்ளதஂன்று நிரூபிக்கப்படும்  
ஂன்றார்.

### பாவிபான பண் இயசுுவல அபிஷகேத்தல்

<sup>36</sup> பரிசயேர்களில் ஂருவன் தன்னுடனே  
சாப்பிடவண்஁ுமஂன்று அவரல வண்஁ிக்கஂண்டான்;  
அவர் அந்தப் பரிசயேனுடயல வீ஁்டிற்குச் சஂன்று  
சாப்பிட ஁கார்ந்தார். <sup>37</sup> அப்பஂழுது அந்த ஁ரிலிருந்த  
பாவிபாகிய ஂரு பண் அவர் பரிசயேன் வீ஁்டிலு  
஁ண்பதல அறிந்து, ஂரு பாத்திரத்தில் பரிமளதலம்  
கஂண்டுவந்து, <sup>38</sup> அவருடயல பாதங்களின் அரூகே  
நின்று அழுதுகஂண்டு, அவருடயல பாதங்களலத்  
தன் கண்ணரினால் நனலத்து, தன் தலமையிரினால்  
துடலத்து, அவருடயல பாதங்களல மூத்தம் சயெ்து,  
பரிமளதலத்தலப் பரிசினாள். <sup>39</sup> அவரல அழலத்த  
பரிசயேன் அதல பார்த்தபலுது, இவர் தீர்க்கதரிசியாக  
இருந்தால் தம்மலத் தலுுகிற பண் ஂப்பிப்பட்டவள்  
ஂன்று அறிந்திருப்பார்; இவள் பாவிபாக இரூக்கிறாளே  
ஂன்று தனக்குள்ளே சலால்லிக்கஂண்டான். <sup>40</sup> இயசுு  
அவனல நலுக்கி: சீமலனல, ஁னக்கு நான் ஂரு  
விஷயம் சலால்லவண்஁ும் ஂன்றார் அதற்கு அவன்:  
பலுதகரல, சலால்லும் ஂன்றான். <sup>41</sup> அப்பஂழுது அவர்:



ஓராவனிடத்தில் இரண்டுபரீர் கடன்பட்டிராந்தாரர்கள்; ஓராவன் ஐந்நூற்று வள்ளிக்காசும், மற்றவன் ஐம்பது வள்ளிக்காசும் கொடுக்கவண்ணெடியதாயிராந்தது. <sup>42</sup> வாங்கிய கடனை திரும்பக்கொடுக்க அவர்களுக்கு முடியாததால், இராவரூடயை கடன்களையும் மன்னித்துவிட்டான். இப்படியிருக்க, அவர்களில் எவன் அவனிடத்தில் அதிக அன்பாக இருப்பான்? அதைச் சொல் என்றார். <sup>43</sup> சீமோன் மறுமொழியாக: எவனுக்கு அதிகமாக மன்னித்துவிட்டானோ அவனே அதிக அன்பாக இருப்பான் என்று நினகைக்கிறனே என்றான்; அதற்கு அவர்: சரியாக நினதைதாய் என்று சொல்லி, <sup>44</sup> பண்ணின் பக்கம் அவர் திரும்பி, சீமோனை நோக்கி: இந்தப் பண்ணைப் பார்க்கிறாயே; நான் உன் வீட்டிற்கு வந்தனே, நீ என் கால்களகைக் கழுவத் தண்ணீர் தரவில்லை, இவளோ, கண்ணீரினால் என் கால்களகை நனதைத்து, தன் தலமையிரினால் அவகைகைத் துடைத்தாள். <sup>45</sup> நீ என்னை மூத்தம் செய்யவில்லை, இவளோ, நான் இங்கு வந்தது முதல், என் பாதங்களை ஓயாமல் மூத்தம் செய்தாள். <sup>46</sup> நீ என் தலையில் எண்ணெய் பசிவில்லை, இவளோ என் பாதங்களில் பரிமளதலைம் பசிினாள். <sup>47</sup> ஆதலால் நான் உனக்குச் சொல்லுகிறனே: இவள் செய்த அநகை பாவங்கள் மன்னிக்கப்பட்டது; இவள் மிகவும் அன்புகூர்ந்தாளே. எவனுக்குக் கொஞ்சம் மன்னிக்கப்படுகிறதோ, அவன் கொஞ்சமாக அன்பு சலுத்துவான் என்று சொல்லி; <sup>48</sup> அவளை நோக்கி: உன் பாவங்கள் மன்னிக்கப்பட்டது என்றார். <sup>49</sup> அப்பொழுது அவரோடு சாப்பிட்டுக்கொண்டிராந்தவர்கள்: பாவங்களை மன்னிக்கிற இவன் யார் என்று தங்களுக்குள்ளே சொல்லிக்கொண்டார்கள். <sup>50</sup> இயசூ அந்தப் பண்ணைப் பார்த்து: உன் விசுவாசம் உன்னை இரட்சித்தது, சமாதானத்தோடு போ என்றார்.

## அத்தியாயம் 8

விதகைக்கிறவனின் ஁வமலை

<sup>1</sup> பின்பு, இயசே பட்டணங்கல்தோறும் கிராமங்கள்தோறும் பயணம்செய்து, தவேனுடயை ராஜ்யத்திற்குரிய நற்செய்தியைச் சலால்லி பிரசங்கித்து வந்தார். பன்னிரண்டு சீடர்களும் அவரோடு இருந்தார்கள். <sup>2</sup> பலால்லாத ஆவிகளிலிருந்தும் வியாதிகளிலிருந்தும் விடுவித்து சுகமாக்கப்பட்ட சில பண்களும், ஏழ் பிசாசுகளின் தலால்லயைபிலிருந்து விடுதலபெற்ற மகதலனோள் என்னப்பட்ட மரியாளும், <sup>3</sup> ஏரோதின் மலோளரான கலிசாவின் மனவையாகிய யலோவன்னாளும், சலிசன்னாளும், தங்களுடயை ஆஸ்திகளால் அவருக்கு ஁ழியம் செய்துகலண்டுவந்த பல பண்கள் அவரோடு இருந்தார்கள். <sup>4</sup> எல்லப் பட்டணங்களிலுமிருந்து மக்கள்கலிட்டம் அவரிடத்தில் வந்தலுடன், அவர் ஁வமயாகச் சலொன்னது: <sup>5</sup> விதகைக்கிறவன் ஓராவன் விதயை விதகைக் ப் பூறப்பட்டான்; அவன் விதகைக்கும்போது சில விதகைள் வழியருகே விழுந்து மிதியுண்டது, ஆகாயத்துப் பறவகைள் வந்து அதைச் சாப்பிட்டுச் சலென்றன. <sup>6</sup> சில விதகைள் கற்பாறயைின்மலே விழுந்தது; அது மூளதைத்தின் அதற்கு ஈரமில்லாததினால் ஁வ்ந்துபோனது. <sup>7</sup> சில விதகைள் மூள்ளுள்ள இடங்களில் விழுந்தது; மூள் கலிடவளர்ந்து, அதை நலுக்கிப்பலோட்டது. <sup>8</sup> சில விதகைள் நல்ல நிலத்தில் விழுந்தது, அது மூளதைத்து, ஓன்று நலுறாகப் பலன் கலொடுத்தது என்றார். இவகைளைச் சலால்லி, கலே்கிறதற்குக் காதுள்ளவன் கலே்கலவண்டும் என்று சத்தமிட்டுக் கலுறினார். <sup>9</sup> அப்பலொழுது அவருடயை சீடர்கள், இந்த ஁வமயைின் கரூத்து என்னவலென்று அவரிடத்தில் கலே்டார்கள். <sup>10</sup> அதற்கு அவர்: தவேனுடயை

லல்க்கா அத்தியாயம் 8:11 43 லல்க்கா அத்தியாயம் 8:16

ராலூயத்தின் இரகசியங்களை அறியும்படி ஁ங்களுக்கு அரூள்பட்டது; மற்றவர்களுக்கூ, அவர்கள் கண்டும் காணாதவர்களாகவும், கட்டும் ஁ணராதவர்களாகவும் இரூக்கத்தக்கதாக,

அவகைள் ஁வமகைளாகச் சலூல்஁படூகிறது. 11 “அந்த ஁வமயின் கரூத்தாவது: விதை தவேண்டயை வசனம். 12 வழியரூகே விதைக்கப்பட்டவர்கள் வசனத்தகை கட்டேகிறவர்களாக இரூக்கிறார்கள்; அவர்கள் விசுவாசித்து இரட்சிக்கப்படாதபிக்குப் பிசாசானவன் வந்து, அவ்வசனத்தை அவர்கள் இரூதயத்திலிரூந்து ஁டூத்துப்பலூகிறான். 13 கற்பாறையின்மலே விதைக்கப்பட்டவர்கள் கட்டேகும்பலூது, சந்தலூஷத்துடனலே வசனத்தை ஏற்றுக்கலூள்ளுகிறார்கள்; ஆனாலும் தங்களூக்கூள்ளலே வலூர்களூளாதபடியினாலலே, கலூஞ்சக்காலமட்டும் விசுவாசித்து, சலூதனகைகாலத்தில் பின்வாங்கிப்பலூகிறார்கள். 14 மூள்ளூள்ள இடங்களில் விதைக்கப்பட்டவர்கள் வசனத்தகை கட்டேகிறவர்களாக இரூக்கிறார்கள்; கட்டேவூடனலே பலூய், ஁லகத்திறகூரிய கவலகைளினாலும் சலூவத்தினாலும் சிறுறின்பங்களினாலும் நலூக்கப்பட்டூ, பலன்கலூக்காமல் இரூக்கிறார்கள். 15 நல்ல நிலத்தில் விதைக்கப்பட்டவர்கள் வசனத்தகைக்கட்டூ, அதை ஁ண்மயும் நன்மயூமான இரூதயத்திலலே காத்துப் பலூறூமயூடனலே பலன்கலூக்கிறவர்களாக இரூக்கிறார்கள்.

*விளக்கூத்தண்டின்மலே ஁ள்ள விளக்கூ*

16 ஓரூவனும் விளக்ககைக் கலூளூத்தி, அதை ஓரூ பாத்திரத்தினாலலே மலூபிவகைக்கமூட்டான், கட்டிலின்கூழலே வகைக்கவும் மூட்டான்; ஁ள்ளலே நூழகைகிறவர்கள் அதின் வலூளிச்சத்தைக் கானும்பபிக்கு அதை

லல்க்கா அத்தியாயம் 8:17 44 லல்க்கா அத்தியாயம் 8:25

விலக்குத்தண்பின்புலல் வலப்பான். <sup>17</sup> வலெயிரங்குமகாகாத இரகசியமுமில்லலை, அறியப்பட்டு வலெயிரவராத முறபைபுரூளமுமில்லலை. <sup>18</sup> ஆதலால் நீங்கள் கடுக்கிற விதத்தகைக்குறித்துக் கவனியுங்கள்; ஁ள்ளவனவெனலு அலவனுக்குக் கடுக்குக்கப்படும்; இல்லாதவனவெனலு அலவன் தனக்குண்டென்று நினகைக்கிறதும் அலவனிடத்திலிராந்து ஁டத்துக்கடுள்ளப்படும்” ஁ன்றார்.

*இயசுலவின் தாயாரும், சகலுதரர்களும்*

<sup>19</sup> அப்பபுழுதா அலவரூடயை தாயாரும் சகலுதரர்களும் அலவரிடத்தில் வந்தார்கள் முக்கள்கூட்டம் அதிகுமகக இரூந்ததா, ஆதலால் அலவர் அரூகில் சலல்லமுடியாமல் இரூந்ததா. <sup>20</sup> அப்பபுழுதா: ஁ம்முடயை தாயாரும் ஁ம்முடயை சகலுதரர்களும் ஁ம்முடயை பார்த்தவணுடமுண்டு வலெயிரலு நிற்கிறார்கள் ஁ன்று அலவரூக்கு அறிவித்தார்கள். <sup>21</sup> அதற்கு அலவர்: தலவுனுடயை வசனத்தகைக்கடுடு, அதின்படி சயெ்கிறவர்களலு ஁னக்குத் தாயும் ஁னக்குச் சகலுதரர்களுமகக இரூக்கிறார்கள் ஁ன்றார்.

*இயசுல காரற்றயைம் கடலயைம் அதட்டுதல்*

<sup>22</sup> பின்பு ஁ரூநாள் அலவர் தமுதா சீடர்களலுடு படகில் ஏறி: கடலின் அக்கரகைக்குப் பலுலவலும் வாரூங்கள் ஁ன்றார்; அப்படியலு ஁றப்பட்டுப்பலுலனார்கள். <sup>23</sup> படகில் பயணம்சயெ்துகடுண்டு இரூக்கும்பலுலு இயசுல தலங்கிவிட்டார். அப்பபுழுதா கடலிலலு சமுழல் காரற்றுண்டானதால், அலவர்களூடயை படகா தண்ணீரினால் நிறைந்து ஆபத்து ஏற்பட்டதா. <sup>24</sup> அலவர்கள் அலவரிடத்தில் வந்து, ஁யரலு, ஁யரலு, சாகப்பலுலுகிறலும் ஁ன்று அலவரலை ஁ழுப்பினார்கள்; அலவர் ஁ழுந்து, காரற்றயைம் தண்ணீரின் கடுந்தலிப்பயைம் அதட்டினார்; ஁டனலு அலவகைள் நின்றுபலுலய், அமுதைலுண்டானதா. <sup>25</sup> அலவர்

லல்க்கா அத்தியாயம் 8:26 45 லல்க்கா அத்தியாயம் 8:31

அவர்கள஁ ந஁க்கி: **஁ங்களுடயை விசுவாசம் ஁ங்க஁** ஁ன்றார். அவர்கள் பயந்து ஆச்சரியப்பட்டு: இவர் யார஁, காற்றுக்கும் கடலுக்கும் கட்டளயிடுகிறார், அவக஁ளும் இவருக்குக் கீழ்ப்படிகிறத஁ ஁ன்று ஁ராவர஁ட஁ருவர் ச஁ல்லிக்க஁ண்டார்கள்.

### **இயச஁ பிசாசு பிபித்தவன஁ சுகமாக்குதல்**

<sup>26</sup> பின்பு கலிலய஁விற்கு ஁திரான கதரன஁ருடயை நாட்டசைச் ச஁ர்ந்தார்கள். <sup>27</sup> அவர் கரயிலிறங்கினப஁து, ந஁டுநாளாகப் பிசாசுகள் பிபித்தவனும், ஆடயைணியாதவனும், வீட்டில் தங்காமல் கல்லறக஁ளில஁ தங்கினவனும்஁ இரூந்த அந்தப் பட்டணத்து மனிதன் ஁ராவன் அவருக்கு ஁திராகவந்தான். <sup>28</sup> அவன் இயச஁வகைக் கண்டப஁து கலிக்கூரலிட்டு, அவருக்கு மூன்பாக விழூந்து: இயச஁வ஁, ஁ன்னதமான தவ஁னுடயை சுகமாரன஁, ஁னக்கும் ஁மக்கும் ஁ன்ன? ஁ன்ன஁ வத஁னப஁புத்தாதபிக்கு ஁ம்மவ வண஁டிக்க஁ள்ளுகிற஁ன் ஁ன்று மகா சத்தமாகச் ச஁ன்னான். <sup>29</sup> **அந்த அசுத்தஆவி அவனவ஁ட்டும்ப஁கும்பி இயச஁ கட்டளயிட்டபியினால஁** அப்பிசைச் ச஁ன்னான். அந்த அசுத்தஆவி பலகாலமாக அவனபைப் பிபித்திரூந்தது; அவன் சங்கிலிக஁ளினாலும் விலங்குக஁ளினாலும் கட்டூண்டு காவல்பண்ணப்பட்டிரூந்தும் கட்டூக஁ள஁ மூறித்துப்ப஁ட்டும் பிசாசினால் வனாந்திரங்க஁ளுக்குத் தூரத்தப்பட்டிரூந்தான். <sup>30</sup> இயச஁ அவன஁ ந஁க்கி: **஁ன் பயெர் ஁ன்னவ஁ன்று க஁ட்டார்;** அதற்கு அவன்: ஁கீய஁ன் ஁ன்றான்; அநக஁ம் பிசாசுகள் அவனுக்குள் புகூந்திரூந்தபியால் அந்தப் பயெரசைச் ச஁ன்னான். <sup>31</sup> தங்க஁ளபைப் பாதாளத்தில஁ ப஁கைக் கட்டளயிடாதபிக்கு அவக஁ள் அவர஁

லுக்கா அத்தியாயம் 8:32 46 லுக்கா அத்தியாயம் 8:39

வணேபிக்கொண்டன. <sup>32</sup> அந்த இடத்தில் அநுகேம் பன்றிகள் கலிட்மாக மலயிலே மயேந்துகொண்டிருந்தது. அந்தப் பன்றிகளாக்காள் பாகும்பி தங்களாக்கா உத்தரவா ககொடாக்கவணேடும் என்று அவரை வணேபிக்கொண்டன; அவகைளாக்கா உத்தரவா ககொடாத்தார். <sup>33</sup> அப்படியே பிசாசுகள் அந்த மனிதனைவிட்டு நீங்கி பன்றிகளாக்காள் பாகுந்தன; அப்பொழுது அந்தப் பன்றிக்கலிடம் உயர்ந்த மடேபிலிருந்து கடலிலே பாய்ந்து, அமிழ்ந்து மரித்தன. <sup>34</sup> அவகைளாை மயேத்தவர்கள் சம்பவித்ததைக் கண்டா, ஓடிப்போய், பட்டணத்திலும் சாற்றுப்பாறங்களிலும் அறிவித்தார்கள். <sup>35</sup> அப்பொழுது சம்பவித்ததைப் பார்க்கும்பி மக்கள் ஸாறப்பட்டா, இயசேவினிடத்தில் வந்து, பிசாசுகள் விட்டுப்போன மனிதன் ஆடாை அணிந்து இயசேவின் பாதத்தராகே உட்கார்ந்து ஸாத்திதளெந்திராக்கிறதைக் கண்டா, பயந்தார்கள். <sup>36</sup> பிசாசுகள் பிடித்திருந்தவன் சாகமாக்கப்பட்டதைக் கண்டவர்களும் அதை அவர்களாக்கா அறிவித்தார்கள். <sup>37</sup> அப்பொழுது கதரனேரூடயை சாற்றுப்பாறத்திலுள்ள மக்கள் எல்லாரும் மிகவும் பயமடாைந்தபியினாலே, தங்களாைவிட்டுப்போகும்பி அவரை வணேபிக்கொண்டார்கள். அந்தப்பி அவர் படகில் ஏறி, திரும்பிப்போனார். <sup>38</sup> பிசாசுகள் நீங்கின மனிதன் அவரோடாகலிட இராக்கும்பி உத்தரவா ககேடான். <sup>39</sup> இயசே அவனை நோக்கி: நீ உன் வீட்டிற்குத் திரும்பிப்போய், தவேன் உனக்காச் செய்தவகைளாயெல்லாம் சகொல் என்று சகொல்லி, அவனை அனுப்பிவிட்டார். அந்தப்பி அவன்போய், இயசே தனக்காச் செய்தவகைளாயெல்லாம் பட்டணத்தில் எங்கும் சகொல்லிப் பிரசித்தப்பாத்தினான்.

*மரித்த சிறுமியும் வியாதியுள்ள பண்ணும்*

லிக்கா அத்தியாயம் 8:40 47 லிக்கா அத்தியாயம் 8:48

40 இயசோ திரும்பிவந்தபபோது மக்களெல்லோரும் அவருக்காகக் காத்திருந்தபடியால் அவரை சந்தனோஷமாக ஏற்றுக்கொண்டார்கள். 41 அப்பொழுது ஐபெ ஆலயத்தலவனாகிய யவீரூ என்னும் பெயரூள்ள ஒருவன் இயசோவின் பாதத்தில் விழுந்து, பன்னிரண்டு வயதுள்ள தன்னுடைய ஓரே மகள் மரணவதேனையில் இருந்தபடியால், 42 தன் வீட்டிற்கு வரம்படி அவரை வண்பிக்கொண்டான். அவர் பபோகும்பொழுது மக்கள்கூட்டம் அவரை நரூக்கினார்கள். 43 அப்பொழுது பன்னிரண்டு வருடமாக இரத்தப்போக்கினால் அவதிப்பட்ட, தன் சனோத்துக்களையெல்லாம் வதைத்தியர்களுக்கூச் சலெவழித்தும், ஒருவனாலும் சுகமாக்கப்படாமலிருந்த ஒரு பண்ணை, 44 அவருக்கூப் பின்னாக வந்து, அவருடைய ஆடையின் ஓரத்ததைத் தனூட்டாள்; உடனே அவளூடைய இரத்தப்போக்கூ நின்றூபனோது. 45 அப்பொழுது இயசோ: **என்னதைத் தனூட்டது யார் என்று கனூட்டார்.** எங்களுக்கூத் தரெயாதனூறு எல்லோரும் சனோன்னபபோது, பதூரூவூம் அவனூடனகேூட இருந்தவர்களூம்: ஐயரே, மக்கள்கூட்டம் உம்மசைச் சலூந்து நரூக்கிக்கனூண்டிரூக்கிறாரகளே, என்னதைத் தனூட்டது யார் என்று எப்படிக் கனூக்கிறீர் என்றார்கள். 46 அதற்கூ இயசோ: **என்னிலிருந்து வல்லமனூ பூறப்பட்டதை அறிந்திரூக்கிறனூ; ஆதலால் ஒருவர் என்னதைத் தனூட்டனூண்டு** என்றார். 47 அப்பொழுது அந்த பண்ணை தான் மறனூந்திரூக்கவில்லை என்று கனூண்டு, நூங்கிவந்து, அவர் மூன்பாக விழுந்து, தான் அவரைத் தனூட்ட காரணத்தயைம் உடனே தான் சுகமானதயைம் எல்லா மக்களூக்கூம் மூன்பாக அவருக்கூ அறிவித்தாள். 48 அவர் அவளூைப் பார்த்தூ: **மகளே, திடன்கனூள், உன் விசூவாசம் உன்னனூ இரட்சித்ததூ, சமாதானத்தனூடூ பனூ** என்றார்.

லுக்கா அத்தியாயம் 8:49 48 லுக்கா அத்தியாயம் 9:3

49 அவர் இப்பிப் பசேக்கொண்டிருக்கும்போது, ஜபெ ஆலயத்தலவனுடைய வீட்டிலிருந்து ஒருவன் வந்து, அவனை நோக்கி: உம்முடைய மகள் மரித்துப்போனாள், பதோகரவை வருத்தப்படுத்தவேண்டாம் என்றான். 50 இயசோ அதைக்கேட்டு: பயப்படாதே; விசுவாசமுள்ளவனாக இரு, அப்பொழுது அவள் இரட்சிக்கப்படுவாள் என்றார். 51 அவர் வீட்டில் வந்தபோது, பதோரவையும் யாக்கோபையும் யோவானையும் பண்ணின் தகப்பனையும் தாயையும்தவிர வறோராவரையும் உள்ளே வர அனுமதிக்காமல், 52 எல்லோரும் அழுது அவளைக்கூறித்துத் துக்கப்படுகிறதைக் கண்டு: அழாதயோங்கள், அவள் மரித்துப்போகவில்லை, துங்கிக்கொண்டு இருக்கிறாள் என்றார். 53 அவள் மரித்துப்போனாளென்று அவர்களுக்கு தரெந்ததினால், அவரைப் பார்த்து நகைத்தார்கள். 54 எல்லோரையும் அவர் வளையே அனுப்பிவிட்டு, அவளுடைய கையைப் பிடித்து: பிள்ளையே எழுந்திரா என்றார். 55 அப்பொழுது அவள் உயிர் திரும்பவந்தது; உடனே அவள் எழுந்திராந்தாள்; அவளுக்கு ஆகாரம் கொடுங்கள் என்றார். 56 அவளுடைய தாயும் தகப்பனும் ஆச்சரியப்பட்டார்கள். அப்பொழுது நடந்ததை ஒருவருக்கும் சொல்லவேண்டாம் என்று அவர்களுக்குக் கட்டளையிட்டார்.

## அத்தியாயம் 9

*சீடர்களே ஊழியத்திற்கு அனுப்பாதல்*

1 அவர் தம்முடைய பன்னிரண்டு சீடர்களையும் வரவழைத்து, எல்லாப் பிசாசுகளைத் துரத்தவும், வியாதியுள்ளவர்களைக் கணமாக்கவும், அவர்களுக்கு வல்லமையும் அதிகாரமும் கொடுத்து, 2 தவேனுடைய ராஜ்யத்தக்கூறித்துப் பிரசங்கிக்கவும், நாயோளிகளை கணமாக்கவும் அவர்களை அனுப்பினார். 3 அப்பொழுது



லக்கா அத்தியாயம் 9:4 49 லக்கா அத்தியாயம் 9:11

அவர் அவர்களை நோக்கி: பயணத்தின்போது தடியையே பையையே அப்பத்தையே பணத்தையே எடுத்துக்கொண்டு போகவண்டாம்; இரண்டு உடைகளைக் கொண்டுபோகவும் வண்டாம் என்றார். <sup>4</sup> எந்த வீட்டிற்கு சன்றாலும், அங்கிருந்து புறப்படும்வரை அங்கே தங்கியிருங்கள். <sup>5</sup> உங்களையே ஏற்றுக்கொள்ளாதவர்களையே ஊரவிட்டு நீங்கள் புறப்படும்போது, அவர்கள் உங்களையே ஏற்றுக்கொள்ளாததற்கு சாட்சியாக உங்களையே கால்களில் பிந்துள்ள துலியை உதறிப்போடங்கள் என்றார். <sup>6</sup> புறப்பட்டும்போய், கிராமம் கிராமமாகச் சன்றோ நற்செய்தியைப் பிரசங்கித்து, நோயாளிகளைக் காணமாக்கினார்கள். <sup>7</sup> அப்பொழுது காற்பங்கு தசோதிபதியாகிய ஏரோது அவரால் செய்யப்பட்ட எல்லாவற்றையும் களேவிப்பட்டதும்ட்டும்ல்லாமல்; சிலர் யாவான் மரித்தோரிலிருந்து உயிரோடு எழுந்தான் என்றும், <sup>8</sup> சிலர் எலியா தளேன்றினான் என்றும், வறோசிலர் பிர்வகாலத்துத் தீர்க்கதரிசிகளில் ஒருவன் உயிர்த்தழுந்தான் என்றும் சொல்லிக்கொண்டபடியால், கலக்கமடந்தை: <sup>9</sup> யாவானை நான் சிரச்சதேம்பண்ணினேன், இவன் இப்பிப்பட்டவகளைச் செய்கிறான் என்று களேவிப்புகிறனே! இவன் யார்? என்று ஏரோது சொல்லி, அவரைப் பார்க்க விரும்பினான்.

### ஐந்தாயிரம்பேரே பாவேஷித்தல்

<sup>10</sup> அப்போஸ்தலர்கள் திரும்பிவந்து, தாங்கள் செய்த எல்லாவற்றையும் அவருக்கு விளக்கிச் சொன்னார்கள். அப்பொழுது அவர் அவர்களைக் கலிட்டிக்கொண்டு, தனிமையாக இருக்கும்படி பதேசாயிதா என்னும் பட்டணத்தின் வனாந்திரமான ஒரு இடத்திற்குப் போனார். <sup>11</sup> மக்கள் அதை அறிந்து, அவர் பின்னால்

லல்க்கா அத்தியாயம் 9:12 50 லல்க்கா அத்தியாயம் 9:18

பலானார்கள்; அவர்களலை அவர் ஏற்றுக்கலண்டு, தலேனுடயை இராலுயத்தலைக்கூறல்து அவர்களலுடு பசுல, சுகமடயைலுண்டும் ஂன்றலருந்தலர்களலைச் சுகப்பலுத்தலனார். 12 மாலலைநுரேத்தலல், பன்னலரண்டுபரலும், அவரலை நலுக்கல: நலும் இரலக்கலற இடம் ஂனாலந்தலரமலக இரலப்பதலனாலல், மக்கள், சாற்றலயலரலக்கலற ஁ற்களலலும் கலராமங்களலலும்பலுய்த் தங்கலுதற்கலும், ஁ணலுப்பலரலுள்களலை ஂலங்கலக்கலுள்ளதற்கலும் அவர்களலை அனுப்பலலிடலுண்டும் ஂன்றார்கள். 13 இயசு, அவர்களலை நலுக்கல: **நீங்களு** **அலர்களலுக்கு ஁ணலலைக் கலுடலங்கள்** ஂன்றார். அதற்கல அவர்கள்: ஂங்களலிடம் ஁ந்தல அப்பங்களும் இரண்டல மீன்களம்டலுமலு இரலக்கலறதல, ஁ந்த மக்கள் ஂல்லலுரலுக்கும் ஁ணலு கலுடலுக்கலுண்டலுமலனாலல், நலங்கள்பலுய் ஂலங்கலக்கலுண்டலு ஂரலுண்டலும் ஂன்றார்கள். 14 அங்கல ஂறக்கலறயை ஁யலயலரம் ஁ண்கள் இரலந்தார்கள். **அலர்களலைப் பந்தலக்கு ஁ம்பதல ஁ம்பதலபரலக ஁ட்கலரலும்பலல்ச் சலுல்லலுங்கள் ஂன்றல தம்மலுடயை சீடர்களலுக்குச் சலுள்ளார்.** 15 அவர்கள் அப்பலயலு ஂல்லலுரலயலும் ஁ட்கலரலும்பலல்ச் சலுய்தலர்கள். 16 அப்பலுழலுது அவர் அந்த ஁ந்தல அப்பங்களலயலும் அந்த இரண்டல மீன்களலயலும் ஂலுத்தல, ஂலனத்தலை அண்ணாலந்தலுபலர்த்தல, அவலைகளலை ஁சீரலவதலத்தல, பல்டலு, மக்களலுக்கு பலகலர்ந்தலகலுடலுக்கலும்பலல சீடர்களலிடத்தலல் கலுடலுத்தலர். 17 ஂல்லலுரலும் சலப்பல்டலுத் தலரலுப்தலயடலைந்தலர்கள். மீதலயலன ஁ணலுப்பலரலுட்கள் பன்னலரண்டல கலுடலைகளநுறயை ஂலுக்கப்பல்டதல.

*பதலுரலலலன் ஂலசலவலச அறலக்கலை*

18 பலன்பல அவர் தமதல சீடர்களலுடலு தனலத்தல ஁பலம்பண்ணலக்கலுண்டலரலுக்கலும்பலுதல, அவர்களலை

லலக்கா அத்தியாயம் 9:19 51 லலக்கா அத்தியாயம் 9:27

நலூக்கி: மக்கள் என்னலை யார் என்று சலூல்லலுகிறார்கள் என்று கலூட்டார். 19 அதற்கு அவர்கள்: சிலர் ஁ம்மலையலூவான்ஸ்நானன் என்றும், சிலர் எலியா என்றும், வலூசிலர் பலர்வகாலத்துத் தீர்க்கதரிசிகளில் ஁ரூவர் ஁பிர்த்தலூநதுள்ளார் என்றும் சலூல்லலுகிறார்கள் என்றார்கள். 20 அப்பலூழுது அவர்: நீங்கள் என்னலை யார் என்று சலூல்லலுகிறீர்கள் என்று கலூட்டார்; பலூரூ மறூமலூழியாக: நீர் தலூனுடயை கிறிஸ்து என்றான். 21 அப்பலூழுது அவர், நீங்கள் இதலை ஁ரூவரூக்கும் சலூல்லலலூண்டாம் என்று ஁றுதியாகக் கட்டளையிட்டார். 22 மலூமும் மனிதகூமாரன் பல பாடூகள் படலும், மலூப்பர்களாலும் பிரதான ஁சாரியர்களாலும் வலூதபண்பிதர்களாலும் ஁காதவன் என்று தள்ளப்படலும், கலூல்லப்படலும், மலூன்றாம்நாளில் ஁பிரலூடூ ஁ழுந்திரூக்கலும் வலூண்டும் என்று சலூன்னார். 23 பின்பு அவர் எல்லலூரலயும் நலூக்கி: ஁ரூவன் என்னலைப் பின்பற்றிலரவிரும்பினால் அவன் தன்னலைத்தானலூ வலூறுத்து, தன் சிலுவலயலை அநூதினமும் ஁டூத்துக்கலூண்டூ, என்னலைப் பின்பற்றவலூண்டும். 24 தன் ஁லூவலை இரட்சிக்க விரும்புகிறவன் அதலை இழந்தூபலூவான்; எனக்காகத் தன் ஁லூவலை இழந்தூபலூகிறவன் அதலை இரட்சித்துக்கலூள்ளுவான். 25 மனிதன் ஁லகம் மூழுவதலயும் ஁தூயப்பலூத்திக்கலூண்டாலும், தன்னலைத்தானலூ கலூடூத்து நலூட்பலூத்திக்கலூண்டால் அவனுக்கு லாயம் என்ன? 26 என்னலைக்கூறித்தும் என் வார்த்தலைகலைக்கூறித்தும் எவன் வலூட்கப்பலூகிறானலூ, அவனலைக்கூறித்து மனிதகூமாரனும் தம்மூடயை மகிமலயலூடும் பிதாவின் மகிமலயலூடும் பரிசுத்த தலூதர்களின் மகிமலயலூடும் வரும்பலூது வலூட்கப்பலூவார். 27 இங்கலூ நிற்கிறவர்களில் சிலர்

லிக்கா அத்தியாயம் 9:28 52 லிக்கா அத்தியாயம் 9:36

தவேனுடயை ராஜ்யத்தைக் காணும் முன்னே, மரணத்தை ராசிபார்ப்பதில்லை என்று நிச்சயமாகவே உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன் என்றார்.

### இயசோ மரூரூபமாகாதல்

<sup>28</sup> இந்த வார்த்தைகளை அவர் சொல்லி ஏறக்கூறையை எட்டு நாட்களுக்குப்பின்பு, அவர் பதோரூவையும் யாவானையும் யாக்கோபையும் கல்ட்டிக்கொண்டு, ஜபெம்பண்ணுகிறதற்கு ஒரு மலயைன்மலே ஏறினார். <sup>29</sup> அவர் ஜபெம்பண்ணும்போது அவருடைய மாகத்தின் ரூபம் மாறியது, அவருடைய ஆடவை வணென்மயைகப்பிரகாசித்தது. <sup>30</sup> அன்றியும் மோசே எலியா ஆகிய இரண்டூபரூமும் மகிமயைபோடூ காணப்பட்டூ, அவரோடூ பசேக்கொண்டிருந்தார்கள், <sup>31</sup> அவர்கள் எராசலமேல் நிறவைநேறப்போகிற அவருடைய மரணத்தைக்கூறித்துப் பசேக்கொண்டிருந்தார்கள். <sup>32</sup> பதோரூவும் அவனோடிருந்தவர்களும் தலிக்கமயக்கமாக இருந்தார்கள். ஆனாலும் அவர்கள் விழித்து அவருடைய மகிமயையும் அவரோடூ நின்ற அவ்விரண்டூ பரேயும் கண்டார்கள். <sup>33</sup> அவ்விரூவரூம் அவரவைட்டூப் பிரிந்து போகும்போது, பதோரூ இயசோவை நோக்கி: ஐயரே, நாம் இங்கே இருக்கிறதூ நல்லதூ, உமக்கு ஒரு கல்டாரமும், மோசேக்கு ஒரு கல்டாரமும், எலியாவிற்கூ ஒரு கல்டாரமூமாக, மலின்று கல்டாரங்களைப் போடூவோம் என்று, தான் சொல்லுகிறதூ என்னவென்று தரெயாமல் சொன்னான். <sup>34</sup> இப்படி அவன் பசேம்போது, ஒரு மகேம் வந்து அவர்களையை மலிடினது; எனவே அவருடைய சீடர்கள் பயந்தார்கள். <sup>35</sup> அப்பொழுது: இவர் நான் தரெந்துகொண்ட என்னுடைய நசேகூமாரன், இவருக்குச் சவிகொடூங்கள் என்று மகேத்திலிருந்து ஒரு சத்தம் உண்டானது. <sup>36</sup> அந்தச் சத்தம் உண்டானபோது இயசோ

லலக்கா அத்தியாயம் 9:37 53 லலக்கா அத்தியாயம் 9:45

ஓராவரஓ காணப்பட்டார். தாங்கள் கண்டவகைளில் ஓன்றயைம் அவர்கள் ஓராவரூக்கும் சஓல்லாமல் இரூந்தார்கள்.

### அசூத்தஆவி பிடத்திரூந்தவன் சூகம்பறூதல்

<sup>37</sup> மறூநாளில் அவர்கள் மலயைபிலிரூந்து இறங்கினபஓதூ, மக்கள்கூட்டம் அவரஓ சந்திக்க அவரிடம் வந்தார்கள். <sup>38</sup> அவர்களில் ஓராவன் சத்தமிட்டூ: பஓதகரஓ, என் மகணூக்கு உதவி சய்யவணேட்டூமனேறூ உம்மஓ வணேடிக்கஓள்ளுகிறனே, அவன் எனக்கு ஓரஓ பிள்ளயைக இரூக்கிறான். <sup>39</sup> சில நரேங்களில், ஓரூ அசூத்தஆவி அவனஓ அலகைக்கழிப்பதினால், அவன் அலறி வாயில் நூரதைள்ளுகிறான். அது அவனஓக் காயப்படுத்தி, அதிக பஓரூட்டத்திற்கூப்பின்பூ அவனஓவிட்டூ நீங்குகிறதூ. <sup>40</sup> அததைத் தூரத்திவிடும்பிட உம்மூடயை சீடர்களஓ வணேடிக்கஓண்டனே, அவர்களால் மூபியவில்லஓ என்றான். <sup>41</sup> இயசூ மறூமஓழியாக: விசூவாசயில்லாத மாரூபாடான வம்சமஓ, எதூவரகைக்கூம் நூன் உங்களஓபிரூந்து, உங்களிடம் பஓறூமயைக இரூப்பனே? உன் மகனஓ இங்கஓ கஓண்டூவா என்றார். <sup>42</sup> அவன் அரூகில் வரூம்பஓதூ, பிசாசூ அவனஓக் கீழ்தே தள்ளி, அலகைக்கழித்ததூ. இயசூ அந்த அசூத்தஆவியஓ அதட்டி, இளனஓனகைக் கூணமாக்கி, அவன் தகப்பனிடத்தில் அவனஓ ஓப்பூக்கஓடூத்தார். <sup>43</sup> அப்பஓழூதூ எல்லஓரூம் தவேனூடயை மகத்தூவத்தகைக்கூறித்தூ ஆச்சரியப்பட்டார்கள். இயசூ சய்யத் எல்லாவற்றயைம்கூறித்தூ அனவரூம் ஆச்சரியப்படும்பஓதூ அவர் தம்மூடயை சீடர்களஓ நஓக்கி: <sup>44</sup> நீங்கள் இந்த வார்த்தகைகைக் கவனமாகக் கஓளூங்கள்; மனிதகூமாரன் மனிதர்கள் ககைளில் ஓப்பூக்கஓடூக்கப்படப்பஓகிறார் என்றார். <sup>45</sup> அவர்கள்

லிக்கா அத்தியாயம் 9:46 54 லிக்கா அத்தியாயம் 9:53

அந்த வார்த்தையின் கருத்தை பாரிந்துகொள்ளவில்லை; அது அவர்களுக்கு மறபொருளாக இருந்தது; அந்த வார்த்தையைக்கூறித்து அவரிடத்தில் விசாரிக்கவும் அவர்கள் பயந்தார்கள்.

*யார் பரியவனாக இருப்பான்?*

<sup>46</sup> பின்பு தங்களுக்குள் யார் பரியவனாக இருப்பான் என்கிற வாக்குவாதம் அவர்களுக்குள் உண்டானது. <sup>47</sup> இயசே அவர்கள் இருதயத்தின் யோசனையை அறிந்து, ஒரு சிறுபிள்ளையை எடுத்து, அதைத் தம் அருகில் நிறுத்தி, <sup>48</sup> அவர்களே நோக்கி: இந்தச் சிறுபிள்ளையை என் நாமத்தினாலே ஏற்றுக்கொள்ளுகிறவன் என்னை ஏற்றுக்கொள்ளுகிறான்; என்னை ஏற்றுக்கொள்ளுகிறவன் என்னை அனுப்பினவரை ஏற்றுக்கொள்ளுகிறான்; உங்கள் எல்லோருக்கும் எவன் சிறியவனாக இருக்கிறானோ அவனே பரியவனாக இருப்பான் என்றார். <sup>49</sup> அப்பொழுது யோவான் அவரை நோக்கி: ஐயரே, ஒருவன் உம்முடைய நாமத்தினாலே பிசாசுகளைத் துரத்துகிறதை நாங்கள் கண்டோ, அவன் எங்களோடுகூட உம்மைப் பின்பற்றாததினால், அவனைத் தடுத்தோம் என்றான். <sup>50</sup> அதற்கு இயசே: தடுக்கவண்டாம்; நமக்கு விரோதியாக இல்லாதவன் நமது பட்சத்தில் இருக்கிறான் என்றார்.

*இயசேவின் கபிந்துகொள்ளுதல்*

<sup>51</sup> பின்பு, அவர் பரலோகத்திற்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படும் நாட்கள் நொங்கி வந்தபோது, அவர் எருசலமோக்குப் போகப்பார்த்து, <sup>52</sup> தமக்கு முன்னாகத் தவிதவர்களே அனுப்பினார். அவர்கள்போய், அவருக்கு இடத்தை ஆயத்தம்பண்ணும்படி சமாரியருடைய ஒரு கிராமத்திலே பிரவசீத்தார்கள். <sup>53</sup> அவர் எருசலமோக்குப்போக விரும்பினபடியால் அந்த

கிராமத்து மக்கள் அவரை ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. <sup>54</sup> அவருடைய சீடர்களாகிய யாக்கோபும் யோவானும் அதைக் கண்டபோது: ஆண்டவரே, எலியா சயெ்ததுபோல, வானத்திலிருந்து அக்கினி இறங்கி இவர்களை அழிக்கும்படி நாங்கள் கட்டளையிட உமக்கு விரும்பமா? என்று கட்டார்கள். <sup>55</sup> அவர் திரும்பிப்பார்த்து: அவர்களைக் கடிந்துகொண்டு, <sup>56</sup> மனிதகுமாரன் மனிதர்களுடைய ஜீவனை அழிப்பதற்காக அல்ல, இரட்சிப்பதற்காகவே வந்தார் என்றார். அதன்பின்பு அவர்கள் வறேரொரு கிராமத்திற்குப் போனார்கள்.

### இயசேவைப் பின்பற்றுவதின் முக்கியத்துவம்

<sup>57</sup> அவர்கள் வழியிலே போகும்போது ஒருவன் அவரை நோக்கி: ஆண்டவரே, நீர் எங்கே போனாலும் நான் உம்மைப் பின்பற்றி வருவேன் என்றான். <sup>58</sup> அதற்கு இயசே: நரிகளாக்காக் கழிகளும் ஆகாயத்துப் பறவகைளாக்காக் கலுகளும் உண்டு, மனிதகுமாரனுக்கோ தலை சாய்க்கவும் இடமில்லை என்றார். <sup>59</sup> வறேரொருவனை அவர் நோக்கி: என்னைப் பின்பற்றிவா என்றார். அதற்கு அவன்: ஆண்டவரே, மூதலில் நான் போய் என் தகப்பனை அடக்கம்பண்ண என்னை அனுப்பவண்டும் என்றான். <sup>60</sup> அதற்கு இயசே: மரித்தோர் தங்களுடைய மரித்தோரை அடக்கம்பண்ணட்டும்; நீ போய், தவேனுடைய ராஜ்யத்தகைகாறித்துப் பிரசங்கம்பண்ணு என்றார். <sup>61</sup> பின்பு வறே ஒருவன் அவரை நோக்கி: ஆண்டவரே, உம்மைப் பின்பற்றுவேன், ஆனாலும் மூதலில் நான் போய் வீட்டில் உள்ளவர்களிடம் சரெல்லிவிட்டு வரும்படி என்னை அனுமதிக்கவண்டும் என்றான். <sup>62</sup> அதற்கு இயசே: கலப்பையின்மலே தன் கையை வைத்துவிட்டு பின்னோக்கிப் பார்க்கிற எவனும் தவேனுடைய ராஜ்யத்திற்குத் தகுதியுள்ளவன் இல்லை என்றார்.

## அத்தியாயம் 10

இயசே ஁ழுபதுபரே அனுப்பாதல்

<sup>1</sup> இவகைளூக்கூப் பின்பு கர்த்தர் வறே ஁ழுபதுபரே நியமித்து, தாம் பகோகும் ஁ல்லாப் பட்டணங்கலூக்கூம் இடங்கலூக்கூம் அவர்களதைத் தமக்கூமுன்பாக இரண்டு இரண்டுபரோக அனுப்பினார்.

<sup>2</sup> அப்பொழுது அவர் அவர்களதை நகோக்கி: அறுப்பு மிகுதி, வலேயைட்களறே குறலை; ஆகவலே, அறுப்புக்கூ ஁ஜுமான் தமது வலேயைட்களதை அனுப்பும்படி அவரதை வணேபிக்கொள்ளுங்கள்.

<sup>3</sup> ஁றப்பட்டூப்பகோங்கள்; ஆட்டூக்கூட்பிகளதை ஁நாய்கலூக்கூள்ளலே அனுப்புகிறதுபகோல, இதகோ, நான் ஁ங்களதை அனுப்புகிறனே. <sup>4</sup> பண்ப்பயையையும் பயண்ப்பயையையும் காலணிகளையும் தகொண்டூபகோத வணேட்டாம்; வழியிலலே ஁ரூவரயையும் வாழ்த்திப் பசேவும் வணேட்டாம். <sup>5</sup> ஁ரூ வீட்டில் பிர்வசேக்கூம்பகோது: இந்த வீட்டிற்கூச் ஁மாதானம் ஁ண்டாவதாக ஁ன்று மாதலாவது ஁சொல்லுங்கள்.

<sup>6</sup> ஁மாதானத்திற்கூ தகூதியானவன் அங்கலே இரூந்தால், நீங்கள் கலிறின ஁மாதானம் அவனிடத்தில் தங்கும், இல்லாதிரூந்தால் அது ஁ங்களிடத்திற்கூத் திரூம்பிவரூம்.

<sup>7</sup> அந்த வீட்டிலதோனலே நீங்கள் தங்கியிரூந்து, அவர்கள் ககொடூக்கிறவகைளதைச் ஁ாப்பிட்டூக் கூடியுங்கள்; வலேயைள் தன் கலிலிக்கூ தகூதியூடயைவனாக இரூக்கிறான். வீட்டிற்கூவீடூ பகோகாதீர்கள். <sup>8</sup> பட்டணத்தில் நீங்கள் பிர்வசேக்கூம்பகோது, மக்கள் ஁ங்களதை ஁ற்றுக்ககொண்டால் அவர்கள் ஁ங்களம்ன் வகைக்கிறவகைளதை நீங்கள் ஁ாப்பிட்டூ, <sup>9</sup> அந்த இடத்திலுள்ள நகோயாளிகளதைச் ஁கமாக்கி: தலேனுடயை ராஜ்யம் ஁ங்களூக்கூ அரூகில் வந்திரூக்கிறது ஁ன்று அவர்களூக்கூச் ஁சொல்லுங்கள்.

<sup>10</sup> ஁ந்தவகொரூ



ஸலிக்கா அத்தியாயம் 10:11 57 ஸலிக்கா அத்தியாயம் 10:19

பட்டணத்திலும் நீங்கள் பிரவசிக்கும்போது, மக்கள் உங்களளை ஏற்றுக்கொள்ளாவிட்டால் அத்தின் வீதிகளிலே நீங்கள் போய்: <sup>11</sup> எங்களின் பாதத்தில் ஒட்டியுள்ள உங்களடயை பட்டணத்தின் துலியயையும் உங்களாக்கு விரோதமாகத் துடைத்துப்போடுகிறோம்; ஆனாலும் தவேனுடயை ராஜ்யம் உங்களாக்கு அராகில் வந்திராக்கிறதென்பதை அறிந்துகொள்வீர்களாக என்று சொல்லுங்கள். <sup>12</sup> அந்தப் பட்டணத்திற்கு சம்பவிப்பதைவிட அந்த நாளிலே சோதனும் பட்டணத்திற்கு சம்பவிப்பது இலகுவாக இருக்கும் என்று உங்களாக்குச் சொல்லுகிறேன். <sup>13</sup> கரோசீன் பட்டணமே, உனக்கு ஐயமே, பதெசாயிதா பட்டணமே, உனக்கு ஐயமே, உங்களில் செய்யப்பட்ட பலத்த செய்ககைகள் தீரூவிலும் சீதனோனிலும் செய்யப்பட்டிருந்தால், அப்பொழுதே சணல் ஆடகைகளை அணிந்து, சாம்பலில் உட்கார்ந்து, மனந்திரும்பியிருப்பார்கள். <sup>14</sup> நியாயத்தீர்ப்புநாளில் உங்களாக்கு சம்பவிப்பதைவிட, தீரூவிற்கும் சீதனோனாக்கும் சம்பவிப்பது இலகுவாக இருக்கும். <sup>15</sup> வானம்வரலை உயர்த்தப்பட்ட கப்பர்நகலிமே, நீ பாதாளம்வரலை தாழ்த்தப்படுவாய் என்று சொல்லி, <sup>16</sup> சீடர்களளை நனோக்கி: உங்களாக்குச் சவெிகொடாக்கிறவன் எனக்குச் சவெிகொடாக்கிறான், உங்களளை அசட்டபைண்ணுகிறவன் என்னளை அசட்டபைண்ணுகிறான், என்னளை அசட்டபைண்ணுகிறவன் என்னளை அனுப்பினவரலை அசட்டபைண்ணுகிறான் என்றார். <sup>17</sup> பின்பு அந்த எழுபதுபரோம் சந்தனோஷத்தனோ திரும்பிவந்து: ஆண்டவரே, உம்முடயை நாமத்தினாலே பிசாசுகளும் எங்களாக்குக் கீழ்ப்படிகிறது என்றார்கள். <sup>18</sup> அவர்களளை அவர் நனோக்கி: சாத்தான் மின்னலைப்போல வானத்திலிருந்து விழுகிறதுகைக் கண்டனேன். <sup>19</sup> இதனோ, பாம்புகளையும், துள்களையும் மிதிக்கவும்,

ஸலிக்கா அத்தியாயம் 10:20 58 ஸலிக்கா அத்தியாயம் 10:26

சத்துருவினுடைய எல்லா வல்லமையையும் மறேகொள்ளவும் உங்களுக்கு அதிகாரம் கொடுக்கிறேன்; ஒன்றும் உங்களைச் சதேப்படுத்தாது. <sup>20</sup> ஆனாலும் ஆவிகள் உங்களுக்குக் கீழ்ப்படிகிறதற்காக நீங்கள் சந்தளேஷப்படாமல், உங்களுடைய பயெர்கள் பரலோகத்தில் எழுதியிருக்கிறதற்காகச் சந்தளேஷ்ப்படும்படிகள் என்றார். <sup>21</sup> அந்தநேரத்தில் இயசோ ஆவியிலே களிகூர்ந்தது: பிதாவே! வானத்திற்கும் பரிமிக்கும் ஆண்டவரே! இவகளை நீர் ஞானிகளுக்கும் கல்விமாண்களுக்கும் மறதைத்து, சிறுவர்களுக்கு வளெப்படுத்தினபடியால் உம்மை ஸ்தளேத்திரிக்கிறேன்; ஆம், பிதாவே! இப்பிச்செய்வது உம்முடைய உயர்ந்த உள்ளத்திற்குப் பிரியமாக இருந்தது. <sup>22</sup> சகலமும் என் பிதாவினால் எனக்கு ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது; பிதாதவிர வறேரொவனும் காமாரன் இன்னாரென்று அறியான், காமாரனும், காமாரன் அவரை எவனுக்கு வளெப்படுத்த விரும்பமாக இருக்கிறாரே அவனைத்தவிர, வறேரொவனும் பிதா இன்னாரென்று அறியான் என்றார். <sup>23</sup> பின்பு தமது சீடரிடத்தில் திரும்பி, தனித்து அவர்களை நளேக்கி: நீங்கள் காண்கிறவகளைக் காணும் கண்கள் பாக்கியமுள்ளவகைள். <sup>24</sup> அநகே தீர்க்கதரிசிகளும் ராஜாக்களும் நீங்கள் காண்கிறவகளைக் காணவும், நீங்கள் களேகிறவகளைக் களேகவும் விரும்பியும், காணாமலும் களோமலும் பளேனார்கள் என்று உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன் என்றார்.

*நல்ல சமாரியன்*

<sup>25</sup> அப்பொழுது நியாயப்பண்டிதன் ஓராவன் எழுந்திருந்து, அவரைச் சளேதிக்கும்படி: பளேதகரே, நித்தியஜீவனைச் சூதந்தரித்துக்கொள்ளும்படிக்கு நான் என்னசெய்யவளேட்டும் என்று களேட்டான். <sup>26</sup> அதற்கு

லக்கா அத்தியாயம் 10:27 59 லக்கா அத்தியாயம் 10:35

அவர்: நியாயப்பிரமாணத்தில் என்ன எழுதியிருக்கிறது? நீ வாசித்திருக்கிறது என்ன என்றார். <sup>27</sup> அவன் மறுமொழியாக: உன் தவேனாகிய கர்த்தரிடத்தில் உன் மூழு இராதயத்தோடும் உன் மூழு ஆத்துமாவோடும் உன் மூழு பலத்தோடும் உன் மூழு சிந்தையோடும் அன்புகூர்ந்து, உன்னிடத்தில் அன்புசலுத்துவதுபோல அயலகத்தானிடத்திலும் அன்புசலுத்துவாயாக என்று எழுதியிருக்கிறது என்றான். <sup>28</sup> அவர் அவனை நோக்கி: சரியாக பதில் சொன்னாய்; அப்படியே செய், அப்பொழுது பிழைப்பாய் என்றார். <sup>29</sup> அவன் தன்னை நீதிமான் என்று காண்பிக்க மனதாக இயசோவை நோக்கி: எனக்கு அயலான் யார் என்று கட்டான்.

<sup>30</sup> இயசோ மறுமொழியாக: ஒரு மனிதன் எருசலேமிலிருந்து எரிகோவிற்குப் போகும்போது கள்ளர்களடைய கைகளில் அகப்பட்டான்; அவர்கள் அவனுடைய ஆடகைளை உரிந்துவிட்டு, அவனைக் காயப்படுத்தி கூற்றாயிராக விட்டுப்போனார்கள். <sup>31</sup> அப்பொழுது தற்செயலாக ஒரு ஆசாரியன் அந்த வழியே வந்து, அவனைப் பார்த்து, ஓரமாக விலகிப்போனான். <sup>32</sup> அந்தப்படியே ஒரு லவேயனும் அந்த இடத்திற்கு வந்து, அவனைப் பார்த்து, ஓரமாக விலகிப்போனான். <sup>33</sup> பின்பு சமாரியன் ஒருவன் பயணமாக வரும்போது, அவனைக் கண்டு, மனதுராகி, <sup>34</sup> அராகில் வந்து, அவனுடைய காயங்களில் எண்ணெயும் திராட்சரைசமும் பூசி, காயங்களைக் கட்டி, அவனைத் தன் சொந்த வாகனத்தில் ஏற்றி, சத்திரத்திற்குக் கொண்டுவந்து, அவனைப் பராமரித்தான். <sup>35</sup> மறுநாளிலே தான் பூறப்படும்போது இரண்டு வள்ளிக்காசுகளை எடுத்து, சத்திரத்தானுடைய கையில் கட்டுத்து: நீ இவனை கவனித்துக்கொள், அதிகமாக ஏதாவது இவனுக்காகச் சலவழித்தால், நான் திரும்பிவரும்போது அதை உனக்குத்

லல்க்கா அத்தியாயம் 10:36 60 லல்க்கா அத்தியாயம் 11:1

தராவனேன் என்றான். <sup>36</sup> இப்படியிருக்க, கள்ளர்கள் ககைளில் அகப்பட்டவனுக்கு இந்த மலன்றுபரேில் வவன் அயலாகத்தானாக இருந்தான்? ஁னக்கு எப்படித் தனேன்றுகிறது என்றார். <sup>37</sup> அதற்கு அவன்: அவனுக்கு இரக்கம் சயெ்தவனே என்றான். அப்பலெழுது இயசே அவனை நனேக்கி: நீயும்பயே அந்தப்படியே சயெ என்றார்.

*மார்த்தாளும் மரியாளும்*

<sup>38</sup> பின்பு, அவர்கள் பயணம்சயெயும்பயேது, அவர் ஁ரு கிராமத்திற்குள் நுழைந்தார். அங்கனே மார்த்தாளன் என்னும் பயெருள்ள ஁ரு பனென் அவரதைத் தன் ஁ட்டிலனே ஏற்றுக்கனெண்டாள். <sup>39</sup> அவனுக்கு மரியாளன் என்னப்பட்ட ஁ரு சகனேதரி இருந்தான்; அவன் இயசேவின் பாதத்தருகனே ஁ட்கார்ந்து, அவருடயை வசனத்தகைக் கனேட்டுக்கனெண்டிருந்தான். <sup>40</sup> மார்த்தாளனே பற்பல வலலைகளைச் சயெவதில் மிகவும் வரூத்தமடனேது, அவரிடத்தில் வந்து: ஁ண்டவரனே, நான் தனியனே வலலைசயெயும்படி என் சகனேதரி என்னனை விட்டுவந்திருக்கிறதுகைக்குறித்து ஁மக்குக் கவலயில்லயை? எனக்கு ஁தவிசயெயும்படி அவனுக்குச் சனெல்லும் என்றான். <sup>41</sup> இயசே அவனுக்கு மறுமனெழியாக: மார்த்தாளனே, மார்த்தாளனே, நீ அநனே காரியங்களைக்குறித்துக் கவலனெப்பட்டுக் கவங்குகிறாய். <sup>42</sup> தலேயானது ஁ன்றனே, மரியாளன் தன்னனைவிட்டு ஁ட்த்துக்கனெள்ளப்படாத நல்ல பங்கதைத் தனெருகனெண்டாள் என்றார்.

## அத்தியாயம் 11

*஁பெத்தகைக்குறித்து இயசேவின் பனேதனை*

<sup>1</sup> அவர் ஁ரு இடத்தில் ஁பெம்பண்ணி மூடித்தபின்பு, அவருடயை சீடர்களில் ஁ருவன் அவரனை நனேக்கி:

லலக்கா அத்தியாயம் 11:2 61 லலக்கா அத்தியாயம் 11:8

ஆண்டவரே, யலுவான் தன் சீடருக்கு ஜபெம்பண்ணப்  
பலுதித்ததுபலுல, நீங்களும் எங்களுக்குப்  
பலுதிக்கவலுண்டும் என்றான். <sup>2</sup> அதற்கு அவர்: நீங்கள்  
ஜபெம்பண்ணும்பலுது:

பரமண்டலங்களிலிருக்கிற எங்களுடயை பிதாவலு,  
உம்முடயை நாமம் பரிசுத்தப்பலுவதாக;  
உம்முடயை ராஜ்யம் வரலுவதாக;  
உம்முடயை சித்தம் பரமண்டலத்திலலு  
சயெய்யப்பலுகிறதுபலுல பமியிலயலும்  
சயெய்யப்பலுவதாக;

<sup>3</sup> எங்களுக்கு வலுண்டிய ஆகாரத்தலை அன்றன்று  
எங்களுக்குத் தாரும்;

<sup>4</sup> எங்களுடயை பாவங்களலை எங்களுக்கு மன்னியும்;  
நாங்களும் எங்களிடம் கடன்பட்ட வலனுக்கும்  
மன்னிக்கிறலுமலு;

எங்களலைச் சலுதலைக்குட்படப்பண்ணாமல்,  
தீமயிலிருந்து எங்களலை இரட்சித்துக்கலுள்ளும்,  
என்று சலுல்லுங்கள்” என்றார்.

<sup>5</sup> பின்பு அவர் அவர்களலை நலுக்கி: உங்களில்  
லுரலவன் தலைக்கு நண்பனாக இரூக்கிறவனிடம்  
நலுராத்திரியிலலுபலுய: நண்பனலு, <sup>6</sup> என் நண்பன்  
லுரலவன் பயணத்தில் என் வீட்பிறகு வந்திருக்கிறான்,  
அவனுக்கு சாப்பிடக்கலுடுக்க என்னிடத்தில்  
லுன்றுமில்லலை, நீ மலுன்று அப்பங்களலை எனக்குக்  
கடனாகத் தரவலுண்டும் என்று கலுடுக்கலுண்டான்.  
<sup>7</sup> வீட்பிறகுள் இரூக்கிறவன் மறுமலுழியாக: என்னலைத்  
தலுநதரலு சயெய்யாதலு, கதவலை பலிட்பிலிட்டலும, என்  
பிள்ளலைகள் என்னலுடு தலுங்கிக்கலுண்டிரூக்கிறார்கள்,  
நான் ஔுந்திரூந்து, உனக்கு அப்பம் தரமலுயாத  
நிலயில் இரூக்கிறலுன் என்று சலுன்னான். <sup>8</sup> பின்பு,  
தலைக்கு அவன் நண்பனாக இரூப்பதிலால் ஔுந்து

லல்க்கா அத்தியாயம் 11:9 62 லல்க்கா அத்தியாயம் 11:16

அவனுக்கு அப்பம் கடுடுக்கவல்லலை ஂன்றாலும், தன்னிடத்தில் அவன் வருந்திக் கடுடீகிறதினாலலு ஂழுந்திருந்து, அவனுக்குத் தலுயைானதைக் கடுடுப்பான் ஂன்று ஁ங்களுக்கூச் சடுடல்லுகிறுனீ. 9 மலுமீ நான் ஁ங்களுக்கூச் சடுடல்லுகிறதாவது: கலுளுங்கள், அப்படுழுது ஁ங்களுக்கூக் கடுடுக்கப்படும்; தலுுங்கள், அப்படுழுது கண்டலுலீர்கள்; துட்டுங்கள், அப்படுழுது ஁ங்களுக்கூத் திறக்கப்படும். 10 ஂன்னுன்றால், கடுடீகிறவன் ஂவனும் படுறறுக்கடுடள்ளுகிறான்; தலுுகிறவன் கண்டலுகிறான்; துட்டுகிறவனுக்குத் திறக்கப்படும். 11 ஁ங்களில் தகப்பனாக ஂருக்கிற ஂருவனிடத்தில் மகன் அப்பம் கடுடால், அவனுக்குக் கல்லகைக் கடுடுப்பானா? மீனகைக்கடுடால் மீனுக்குப் பதிலாகப் பாம்பகைக் கடுடுப்பானா? 12 அல்லது மூட்டயைகைக் கடுடால், அவனுக்குத் தலுுகைக் கடுடுப்பானா? 13 படுல்லாதவர்களாகிய நீங்களலு ஁ங்களுடயை பிள்ளகைளுக்கு நல்ல பரிசுகளகைக் கடுடுக்க அறுந்திருக்கும்பலுது, பரமபிதாவானவர் அவரிடத்தில் வலுண்பிக்கடுடள்ளுகிறவர்களுக்குப் பரிசுத்த ஁வியானவரகைக் கடுடுப்பது அதிசு நிச்சயம் அல்லவா ஂன்றார்.

### ஂயசுலுமீ படுயலுச்சடுடலுலுமீ

14 பின்பு ஂயசு ஁மயைாக ஂருந்துவனிடத்திலிருந்து ஂரு பிசாசதை துரத்தினார். பிசாசு பூறப்பட்டும்பலுனபின்பு ஁மயைன் பசீனான்; மக்கள் ஁ச்சரியப்பட்டார்கள். 15 அவர்களில் சிலர்: ஂவன் பிசாசுகளின் தலவைனாகிய படுயலுச்சடுடலுலகைக்கடுடண்டு பிசாசுகளதை துரத்துகிறான் ஂன்றார்கள். 16 வலுுசிலர் ஂயசுலுவை சலுுதிப்பதற்காக வானத்திலிருந்து ஂரு அடயாளத்தகைக் காட்டவலுண்டுமலுன்று அவரிடத்தில்

லுக்கா அத்தியாயம் 11:17 63 லுக்கா அத்தியாயம் 11:26

கட்டார்கள். <sup>17</sup> அவர்களைய சிந்தனகைளை  
அவர் அறிந்து, அவர்களை நோக்கி: தனக்குத்தானே  
விரோதமாகப் பிரிந்திருக்கிற எந்த ராஜ்யமும்  
அழிந்துபோகும்; தனக்குத்தானே விரோதமாகப்  
பிரிந்திருக்கிற எந்தக் குடும்பமும் நிலைத்திருக்காது.  
<sup>18</sup> சாத்தானும் தனக்குத்தானே விரோதமாகப்  
பிரிந்திருந்தால் அவன் ராஜ்யம் எப்படி நிலைநிற்கும்?  
இப்படியிருக்கும்போது, பெய்லெசுபெலிகைக்கொண்டு  
நான் பிசாசுகளைத் துரத்துகிறேன் என்கிறீர்களே.  
<sup>19</sup> நான் பெய்லெசுபெலினாலே பிசாசுகளைத்  
துரத்தினால், உங்களுடைய பிள்ளைகள் அவகைளை  
யாராலே துரத்துகிறார்கள்? ஆகவே, அவர்களே  
உங்களை நியாயந்தீர்க்கிறவர்களாக இருப்பார்கள்.  
<sup>20</sup> நான் தவேனுடைய வல்லமையினால் பிசாசுகளைத்  
துரத்துகிறபடியால், தவேனுடைய ராஜ்யம் உங்களிடம்  
வந்திருக்கிறதே. <sup>21</sup> ஆயுதம் அணிந்த பலசாலி  
தன் அரண்மனையைக் காவல்காக்கும்போது,  
அவனுடைய பொருள்கள் பாதுகாப்பாக இருக்கும்.  
<sup>22</sup> அவனைவிட பலசாலி வந்து, அவனைத் தோற்கடித்து,  
அவன் நம்பியிருந்த எல்லா ஆயுதங்களையும்  
பறித்துக்கொண்டு, அவனுடைய பொருட்களை  
கொள்ளையிடுவான். <sup>23</sup> என்னோடு இல்லாதவன்  
எனக்கு பகவைனாக இருக்கிறான், மக்களை  
என்னிடம் சரேக்காதவன், அவர்களை சிதறடிக்கிறான்.  
<sup>24</sup> அசுத்தஆவி ஒரு மனிதனைவிட்டுப் போகும்போது,  
வறண்ட இடங்களில் அலைந்து, இளைப்பாற இடம்  
தேியும் கிடக்காமல்: நான் விட்டுவந்த என் வீட்டிற்குத்  
திரும்பிப்போவனே என்று சொல்லி, <sup>25</sup> திரும்பிவரும்போது,  
அது சூத்தப்படுத்தி ஜோடிக் கப்பட்டுக்கிறதகை  
கண்டு, <sup>26</sup> திரும்பிப்போய், தன்னனைவிட பெல்லாத மற்ற  
ஏழு ஆவிகளைக் கலிப்பிக்கொண்டுவந்து, உள்ளே

பாகுந்தா, அங்கே காபியிருக்கும்; அப்பொழுது அந்த மனிதனுடைய முன் நிலமையை விட அவனுடைய பின் நிலமை மிகவும் மோசமாக இருக்கும் என்றார். <sup>27</sup> இயசோ இவகைகளைச் சொல்லும்பொழுது, மக்கள் கலிடத்திலிருந்த ஓர் பண்ணை அவரை நோக்கி: உம்மைச் சும்மந்த கர்ப்பமும் நீர் பாஸுண்ட மார்பகங்களும் பாக்கியமுள்ளவகைகள் என்று சத்தமிட்டும் சொன்னாள். <sup>28</sup> அதற்கு அவர்: அதைவிட, தவேனுடைய வார்த்தையைக் கேட்டு, அதைக் கடைபிடிப்பவர்களே அதிக பாக்கியவான்கள் என்றார்.

### யலானாவின் அடயாளம்

<sup>29</sup> மக்கள் கலிடமாக கலிவந்திருக்கிறபொழுது அவர்: இந்த வம்சத்தார் பல்லாதவர்களாக இருக்கிறார்கள், அடயாளத்தைத் தடூகிறார்கள்; ஆனாலும் யலானா தீர்க்கதரிசியின் அடயாளம்தவிர வறூ எந்த அடயாளமும் இவர்களுக்குக் கட்டுக்கப்படுவதில்லை. <sup>30</sup> யலானா நினிவே பட்டணத்தார்களுக்கு அடயாளமாக இருந்ததுபோல, மனிதகாமாரணம் இந்த வம்சத்திற்கு அடயாளமாக இருப்பார். <sup>31</sup> தற்கு தசேத்து ராணி சாலரெமோனுடைய ஞானத்தைக் கடைக பரிமியின் எல்லையிலிருந்து வந்தாள்; இதலே, சாலரெமோனைவிட பரியவர் இங்கே இருக்கிறார்; ஆதலால் நியாயத்தீர்ப்புநாளிலே அந்த ராணி இந்த வம்சத்தாரலே எழுந்து நின்றும், இவர்கள்மலே கற்றஞ்சும்மத்துவாள். <sup>32</sup> யலானாவின் பிரசங்கத்தைக் கட்டு நினிவே பட்டணத்தார் மனம் மாறினார்கள்; இதலே, யலானாவைவிட பரியவர் இங்கே இருக்கிறார்; ஆதலால் நியாயத்தீர்ப்புநாளில் நினிவே பட்டணத்தார் இந்த வம்சத்தாரலே எழுந்து நின்றும், இவர்கள்மலே கற்றஞ்சும்மத்துவார்கள்.



ஸூக்கா அத்தியாயம் 11:33 65 ஸூக்கா அத்தியாயம் 11:42

**சரீரத்தின் விளக்கம்**

<sup>33</sup> ஓர்வனும் விளக்கைக் கருளாத்தி, மறவாகவளே, பாத்திரத்தின் கீழேயே வகைக்காமல், உள்ளே வருகிறவர்கள் வளெச்சம்காணும்படி, அதை விளக்கத்தண்டின்மலே வபப்பான். <sup>34</sup> கண்ணானது சரீரத்திற்கு விளக்காக இருக்கிறது; உன் கண் தளெவாக இருந்தால், உன் சரீரம் மூழுவதும் வளெச்சமாக இருக்கும்; உன் கண் கட்டதாக இருந்தால் உன் சரீரம் மூழுவதும் இருளாக இருக்கும். <sup>35</sup> எனவே உனக்குள் உள்ள வளெச்சம் இருளாகாதபடி எச்சரிக்கையாக இரு. <sup>36</sup> உன் சரீரத்தின் எந்தவளொரு பகுவியும் இருளடையாமல், சரீரம் மூழுவதும் வளெச்சமாக இருந்தால், ஓர் விளக்கம் தன் பிரகாசத்தினாலே உனக்கு வளெச்சம் கருடாக்கிறதுபோல உன் சரீரம் மூழுவதும் வளெச்சமாக இருக்கும் என்றார்.

**பரிசயேர்கள் மற்றும் வதேபண்டிதர்களுக்கு எச்சரிக்கை**

<sup>37</sup> இயசே இப்படிப் பசேக்கருண்டிருக்கும்போது, பரிசயேன் ஓர்வன், அவர் தன்னோடு உணவா உண்ணவண்டும் என்று அவரை வண்டிக்கருண்டான்; அவர் போய் அவனோடுகூட பந்தி உட்கார்ந்தார். <sup>38</sup> அவர் உணவா உண்பதற்கு மன்பு ககைழுவாமல் இருந்ததைப் பரிசயேன் பார்த்து, ஆச்சரியப்பட்டான். <sup>39</sup> கர்த்தர் அவனை நோக்கி: பரிசயேர்களாகிய நீங்கள் உணவாப் பாத்திரங்களின் வளெப்பாறத்தைச் சாத்தமாக்குகிறீர்கள், உங்களடைய உள்ளங்களோ கருள்ளையினாலும் பருல்லாப்பினாலும் நிறைந்திருக்கிறது. <sup>40</sup> மதிகட்டவர்களே, வளெப்பாறத்தை உண்டாக்கினவர் உள்பாறத்தையும் உண்டாக்கவில்லையா? <sup>41</sup> உங்களிடம் இருப்பதை ஏழகைகளுக்குக் கருடாங்கள், அப்பொழுது உங்களாக்குள் எல்லாம் சாத்தமாக இருக்கும். <sup>42</sup> பரிசயேர்களே,

ஸிக்கா அத்தியாயம் 11:43 66 ஸிக்கா அத்தியாயம் 11:50

உங்களுக்கு ஐயமே, நீங்கள் பாதினா, மறிக்கொழுந்து ஆகிய எல்லாவித பிண்டுகளிலும் தசம்பாகம் கொடுத்து, நியாயத்தையும் தவே அன்பையும் விட்டுவிடுகிறீர்கள்; இவகையையும் செய்யவேண்டும், அவகையையும் விட்டுவிடாமல் இருக்கவேண்டும். <sup>43</sup> பரிசேயர்களே, உங்களுக்கு ஐயமே, ஐயெ ஆலயங்களில் மாதன்மையான இருக்ககையையும், சந்தகையில் வணக்கங்களையும் விரும்புகிறீர்கள். <sup>44</sup> வதேபண்டிதர்களே,

பரிசேயர்களே, உங்களுக்கு ஐயமே, மறநந்திராக்கிற சவக்கூழிகளையெல்ல இராக்கிறீர்கள், அதின்மலே நடக்கிற மனிதர்களுக்கு அவகைத் தரெயாதிராக்கிறது.

<sup>45</sup> அப்பொழுது நியாயப்பண்டிதர்களில் ஒருவன் அவரை நோக்கி: பதேகரே, நீர் இப்படிச் சொல்லுகிறதினால் எங்களையும் அவமதிக்கிறீர் என்றான். <sup>46</sup> அதற்கு இயசே: நியாயப்பண்டிதர்களே, உங்களுக்கு ஐயமே, சாமக்க இயலாத சாமகைமை மனிதர்கள்மலே சாமத்துகிறீர்கள்; ஆனால், நீங்களே உங்களுடைய விரல்களினால்கூட அந்தச் சாமகைமைத் தடெவும்மாட்டீர்கள். <sup>47</sup> உங்களுக்கு ஐயமே, உங்களுடைய மாற்றிதாக்கள் கொலசையெத் தீர்க்கதரிசிகளுக்குக் கல்வறகைமைக் கட்டுகிறீர்கள்.

<sup>48</sup> ஆகவே, உங்களுடைய மாற்றிதாக்களுடைய செயல்களுக்கு நீங்களும் உடன்பட்டவர்கள் என்று சாட்சியிடுகிறீர்கள்; எப்படியன்றால், உங்களுடைய மாற்றிதாக்கள் அவர்களமைக் கொலசையெதாரர்கள், நீங்களே அவர்களுக்குக் கல்வறகைமைக் கட்டுகிறீர்கள். <sup>49</sup> ஆதலால் தவேஞானமானது:

நான் தீர்க்கதரிசிகளையும் அப்போஸ்தலர்களையும் அவர்களிடத்தில் அனுப்புவனே; அவர்களில் சிலரைக் கொலசையெது, சிலரைத் துன்பப்படுத்துவாரர்கள்;

<sup>50</sup> ஆபலேன் இரத்தத்திலிருந்து பலிபீடத்திற்கும் தவே

லல்க்கா அத்தியாயம் 11:51 67 லல்க்கா அத்தியாயம் 12:3

ஆலயத்திற்கும் றுடவலே கலலலை சலெய்யப்பட்ட சகரியாவின் இரத்தம்வரலெக்கும், 2லகத்தலேற்றத்திலிருந்து சிந்தப்பட்ட ஂல்லா தீர்க்கதரிசிகளுடயை இரத்தப்பழியும் இந்த வம்சத்தாரிடம் கலே்கப்படுவதற்காக அப்படிச் சலெய்வார்கள் ஂன்று சலல்லுகிறது. 51 நிச்சயமாகவலே இந்த வம்சத்தாரிடம் அது கலே்கப்படும் ஂன்று ஁ங்களூக்கூச் சலல்லுகிறலே. 52 நியாயப்பண்டிதர்களலே, ஁ங்களூக்கூ ங்யலே, அறிவாகிய திறவலுகலலை ஂடுத்தூக்கலண்டுர்கள், நீங்கலும் ஁ள்ளலே சலெவதில்லலை, ஁ள்ளலே சலெ்கிறவர்களயும் துடபண்ணுகிறீர்கள் ஂன்றார். 53 இவகலை இயசுே அவர்களூக்கூச் சலல்லும்பலேது, வதேபண்டிதர்களும் பரிசயேர்களும் அவர்மலே காற்றஞ்சாட்டுவதற்காக, அவர் வார்த்தகலில் ஏதாவது பிழலை கண்டுபிடிக்கவலண்டும் ஂன்று மாயற்சிசலெய்து அவரலை மிகவும் றுரூக்கவும், 54 அருகே விஷயங்கலைக்காறித்தூப் பசே அவரலைத் துண்டவும் துடலங்கிலார்கள்.

## அத்தியாயம் 12

எச்சரிக்கயும் ஁ற்சாகப்படுத்தூதலும்

1 அருதருதலில் பல ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் இயசுேவிடம் கலிடவந்திருக்கும்பலேது, அவர் மாதலாவது தம்முடயை சீடர்களலை றுலேக்கி: நீங்கள் மாயக்காரர்களாகிய பரிசயேர்களுடயை ஁ளித்த மாவலைக்காறித்தூ எச்சரிக்கயாக இரலங்கள்.

2 வலெளியாக்கப்படாத மறபலலுரூளும்பலலை, அறியப்படாத இரகசியமும்பலலை. 3 ஆதலால், நீங்கள் இரூளில் பசேயது ஂதுவலே, அது வலெளிச்சத்திலலே கலே்கப்படும்; நீங்கள் வீட்டின் ஁ள் அறகலில் காதில் சலென்னது ஂதுவலே, அது வீட்டின் கலிரயின்மலேலிருந்து

லல்க்கா அத்தியாயம் 12:4 68 லல்க்கா அத்தியாயம் 12:12

சத்தம்பலுட்டதுபலுல இரூக்கூம். <sup>4</sup> ஂன் நண்பர்களாகிய உங்கலூக்கூ நூன் சலுல்லூகிறனே: சரீரத்தகைக் கலுலசெய்து, அதன்பின்பு அதிகமாக ஓன்றூம் சய்ய ஡ூடியாதவர்களூக்கூப் பயப்படாமலிரூங்கள். <sup>5</sup> நீங்கள் யாரூக்கூ பயப்படவணேட்டூம் ஂன்று உங்கலூக்கூக் காண்பிக்கிறனே: கலுலசெய்தபின்பு நரகத்திலலே தள்ள வல்ல஡யுள்ளவரூக்கூ பயப்படூங்கள்; ஆம், அவரூக்கலே பயப்படூங்கள் ஂன்று உங்கலூக்கூச் சலுல்லூகிறனே. <sup>6</sup> இரண்டு காசூகலூக்கூ ஐந்து அடகைக்லான் கூரூவிகலனை விற்கிறாரூக்லல்லவா? அவகலளில் ஓன்றூவது தலவனால் ஡றக்கப்படுவதில்லலை. <sup>7</sup> உங்கலூடயை தலயலிலுள்ள ஡ூபிகள் ஂல்லூம் ஂண்ணப்பட்டிரூக்கிறது, ஆகவலே, பயப்படாமலிரூங்கள், அநகேம் அடகைக்லான் கூரூவிகலனைவிட, நீங்கள் விசலேஷித்தவர்களாக இரூக்கிறீர்கள். <sup>8</sup> அன்றியூம் நூன் உங்கலூக்கூச் சலுல்லூகிறனே: ஡னிதர்களூக்கூ ஡ூன்பாக ஂன்னலை அறிக்கபைண்ணூகிறவன் ஂவனலே, அவனலை ஡னிதகூ஡ாரனூம் தலவதலிதர்களூக்கூ ஡ூன்பாக அறிக்கபைண்ணூவார். <sup>9</sup> ஡னிதர்கள் ஡ூன்பாக ஂன்னலை ஡றூதலிக்கிறவன் தலவதலிதர்களூக்கூ ஡ூன்பாக ஡றூதலிக்கப்படுவான். <sup>10</sup> ஂவனலூவது ஡னிதகூ஡ாரனூக்கூ விரலேத஡ாக விசலேஷத்தலைச் சலுன்னால் அதூ அவனூக்கூ ஡ன்னிக்கப்படூம்; பரிசூத்த ஆவியானவரூக்கூ விரலேத஡ாகத் தலலுண஡ான வார்த்தயலைச் சலுல்லூகிறவனூக்கலே ஡ன்னிக்கப்படுவதில்லலை. <sup>11</sup> அன்றியூம், ஐபெ ஆலயத்தலவைர்களூக்கூம், ஆட்சியில் அதிகார஡ூள்ளவர்களூக்கூம் ஡ூன்பாக உங்கலனை விசாரணலைசெய்ய கலுண்டூபலேய் நிறூத்தூம்பலேது: அவர்களூடயை கலேள்விகலூக்கூ ஂப்பிடபதில்கள் சலுல்லவது ஂன்றூம், ஂதலைப் பசேவணேட்டூம் ஂன்பதகைகூறித்தூம் கவலபைப்படாமலிரூங்கள். <sup>12</sup> நீங்கள்

ஸூக்கா அத்தியாயம் 12:13 69 ஸூக்கா அத்தியாயம் 12:20

பசேவணேடியவகைளபுப் பரிசுத்த ஆவியானவர் அந்த நூரேத்திலே உங்களுக்கூப் பரேதிப்பார் என்றார்.

*அறிவற்ற சலேவந்தனின் உவமகை*

13 அப்பொழுது மக்கள்கூட்டத்திலிருந்து ஓரூவன் அவரகை நூகூக்கி: பரேதகரே, என் தகப்பனுடகை சரூத்தகை பாகம் பரித்து என்னுடகை பங்ககை எனக்கூத் தரூம்படி என் சகரேதரனுக்கூக் கட்டளகையிடவணேடும் என்று கரேட்டுக்கரூண்டான். 14 அதற்கூ அவர்: மனிதனே, என்னகை உங்களுக்கூ நியாயாதிபதியாகவூம் சரூத்தகை பங்கிடூகிறவனாகவூம் வகைத்தவன் யார் என்றார். 15 பின்பூ அவர் அவர்களகை நூகூக்கி: பரூரூளாசகையகைகூறித்து எச்சரிக்ககையாக இரூங்கள்; ஏனென்றால், ஓரூவனுக்கூ எவ்வளவூ அதிக சரூத்துக்கள் இரூந்தாலூம் அது அவனுக்கூ ஜீவன் அல்ல என்றார். 16 அல்லாமலூம், இயசே ஓரூ உவமகையகை அவர்கள்கூச்ச சரூன்னார்: சலேவந்தரான ஓரூவனுடகை நிலம் நன்றாக விளகைந்திருந்தது. 17 அப்பொழுது அவன்: நான் என்ன சயேவனே? என் தானியங்ககைளச சரேத்து வகைக்கிறதற்கூ இடமில்லகையே; 18 நான் ஒன்று சயேவனே, என் களஞ்சியங்ககைள இடித்து, பரூரூதாகக் கட்டி, எனக்கூ விளகைந்த தானியத்தகையூம் என் பரூரூள்களகையூம் அங்கே சரேத்துவகைத்து, 19 பின்பூ: ஆத்துமாவே, உனக்காக அநூகை வரூடங்களுக்கூ அநூகைம் பரூரூள்கள் சரேத்து வகைக்கப்பட்டிருக்கிறதூ; நீ இளபைப்பாறி, சாப்பிட்டூக் கூபித்து, மகிழ்ச்சியாக இரூ என்று என் ஆத்துமாவிடம் சரூல்லூவனே என்று தனக்கூள்ளே சிந்தித்துச் சரூல்லிக்கரூண்டான். 20 தவேன் அவனகை நூகூக்கி: மூிடனே, உன் ஆத்துமா உன்னிடத்திலிருந்து இந்த இரூரூத்திரியிலே எடூத்துக்ககூள்ளப்படூம், அப்பொழுது நீ சகேரித்தவகைள் யாரூக்கூச் சரூந்தமாகூம் என்றார்.

லல்க்கா அத்தியாயம் 12:21 70 லல்க்கா அத்தியாயம் 12:29

21 தவேனிடத்தில் சலல்வந்தராக இரூக்காமல், தனக்காகவே ப஠க்கிஷங்களைச் சரீர்த்துவகைக்கிறவன் இப்படியே இரூக்கிறான் என்றார்.

*கவலலைப்படாமலிரூங்கள்*

22 பின்பு அவர் தம்முடயை சீடர்களைய நலூக்கி: ஆகவே, என்னத்தைய உண்பலும் என்று உங்களுடயை ஜீவனுக்காகவும், என்னத்தைய உடும்பலும் என்று உங்களுடயை சரீர்த்திறகாகவும் கவலலைப்படாமலிரூங்கள் என்று உங்களூக்கூச் சலல்லுகிறனே. 23 உணவையிட ஜீவனும், உடயையிட சரீரமும் விசலூலித்தவகையாக இரூக்கிறது. 24 காகங்களகைக் கவலனித்துப்பாரூங்கள், அவகைய விதகைக்கிறதுமில்லைய அரூக்கிறதுமில்லைய, அவகையூக்கூப் பண்டசாலயைமில்லைய, களஞ்சியமூமில்லைய, இல்லாவிட்டாலும் அவகையையும் தவேன் பிழலைபலிட்டுகிறார்; பறவகையையிட நீங்கள் எவ்வளவலே விசலூலித்தவர்களாக இரூக்கிறீர்கள். 25 கவலலைபலுகிறதுினால் உங்களில் எவன் தன் சரீர அளவலேலூ ஒரு மூழ்த்தகைக் கலிட்டலவான். 26 மிகலும் சிறிய விஷயங்களைய உங்களால் சய்யமூடியாதிரூக்கும்பலேது, மற்றவகையூக்காக நீங்கள் கவலலைபலுகிறதுனென்ன? 27 கலட்டும்பலுஷங்கல் எப்படி வளரூகிறதுனென்று கவலனித்துப்பாரூங்கள்; அவகைய உழகைக்கிறதுமில்லைய, நூறூகிறதுமில்லைய, என்றாலும் சாலலெமலேன் காலத்தில்இரூந்து தன் சர்வமகிமையிலும் அவகையில் ஒன்றலைப்பலாலாவது உடும்பலியிரூந்ததில்லைய என்று உங்களூக்கூச் சலல்லுகிறனே. 28 இப்படியிரூக்க, அறவலசுவலசிகளலே, இன்றகைக்கூக் கலட்டிலிரூந்து நூளகைக்கு அடும்பிலலே பலேடும்பலுகிற பூல்லூக்கு தவேன் இவ்விதமாக உடும்பலுவித்தால், உங்களூக்கூ உடும்பலுவிப்பது அதிக நிச்சயமல்லவா? 29 ஆகவே, என்னத்தைய உண்பலும், என்னத்தகைக் கலிட்டும் என்று,

ஸலிக்கா அத்தியாயம் 12:30 71 ஸலிக்கா அத்தியாயம் 12:38

நீங்கள் களோமலும் சந்தகேப்படாமலும் இரூங்கள்.  
30 இவகையெல்லாம் உலகத்தார் நாபித்தடேகிறார்கள்;  
இவகைள் உங்களுக்கு வணேபியவகைள் என்று  
உங்களுடைய பிதாவானவர் அறிந்திருக்கிறார்.  
31 தவேனுடைய ராஜ்யத்தையே தடேங்கள், அப்பொழுது  
இவகையெல்லாம் உங்களுக்குக் கலுடக் கடுடுக்கப்படும்.  
32 பயப்படாதே சிறுமந்தையே, உங்களுக்கு ராஜ்யத்தைக்  
கடுடுக்க உங்களுடைய பிதா பிரியமாக இருக்கிறார்.  
33 உங்களுக்கு உள்ளவகையெனை விற்று ஏழகையுக்குக்  
கடுடுங்கள், பழமையாகப் பகாகாத பண்பகையையும்  
கூறையாத படுக்கிஷத்தையும் பரலகைத்திலே  
உங்களுக்குச் சம்பாதித்து வயையுங்கள், அங்கே திரூடன்  
அணுகுகிறதூமில்லை, பசி அரிக்கிறதூமில்லை.  
34 உங்களுடைய படுக்கிஷம் எங்கே இருக்கிறதூ அங்கே  
உங்களுடைய இரூதயமும் இரூக்கும்.

### விழித்திரூங்கள்

35 உங்களுடைய உடகையெனை உடத்தி ஆயத்தமாகவும்,  
உங்களுடைய விளக்குகள் எரிகிறதாகவும் இரூக்கட்டும்,  
36 தங்களுடைய எஜமான் திரூமண விரூந்துக்குச்  
சனேறூவந்து கதவதைத் தட்டும்பகூது, உடனே அவரூக்குக்  
கதவதைத் திறக்கும்பி எப்பொழுது வருவார் என்று  
காத்திரூக்கிற மனிதர்களுக்கு ஒப்பாகவும் இரூங்கள்.  
37 எஜமான் வரூம்பகூது, விழித்திரூக்கிறவர்களாகக்  
காண்பபுகிற ஊழியக்காரர்களே பாக்கியவான்கள்.  
அவர் பணிசய்யும் உடகையெனை உடத்தி, அவர்களபை  
பந்தியிரூக்கச்சய்ய்து, அரூகில் வந்து அவர்களுக்கு  
ஊழியம் சய்ய்வார் என்று உண்மையாகவே உங்களுக்குச்  
சடுல்லுகிறனே. 38 அவர் நூரூத்திரூயிலரூ  
அதிகாலையிலரூ வந்து, அவர்கள் அங்கயே  
இரூக்கக்கண்டால், அந்த ஊழியக்காரர்கள்

ஸூக்கா அத்தியாயம் 12:39 72 ஸூக்கா அத்தியாயம் 12:48

பாக்கியவான்கள். <sup>39</sup> திருடன் எந்தநரேத்தில் வருவான் என்று வீட்டெனுக்குத் தரெந்திருந்தால், அவன் விழித்திருந்து, தன் வீட்டைக் கொள்ளையடிக்க விட்டிருக்கமாட்டான் என்று அறிந்திருக்கிறீர்கள். <sup>40</sup> அந்தப்படியே நீங்கள் நினகைக்காத நரேத்தில் மனிதகாமாரன் வருவார், ஆகவே, நீங்களும் ஆயத்தமாக இருங்கள் என்றார். <sup>41</sup> அப்பொழுது பதேரா அவரை நோக்கி: ஆண்டவரே, இந்த உமையை எங்களுக்குமட்டும் சொல்லுகிறீரே, எல்லோருக்கும் சொல்லுகிறீரே என்று கேட்டான். <sup>42</sup> அதற்குக் கர்த்தர்: பணிவிடகைக்காரர்களுக்குத் தகுதியான காலத்திலே பபிகரெடுக்கும்படி எனுமான் அவர்கள்மலே அதிகாரியாக வகைக்கத்தக்க உண்மையும் விவகேமுமுள்ள விசாரணகைக்காரன் யார்? <sup>43</sup> எனுமான் வரும்புது அப்படியே செய்கிறவனாகக் காண்பபுகிற ஊழியக்காரன் பாக்கியவான். <sup>44</sup> தனக்கூரிய எல்லாவற்றின்மலேம் அவனை விசாரணகைக்காரனாக வப்பான் என்று மபெயாகவே உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன். <sup>45</sup> அந்த ஊழியக்காரனே, என் எனுமான் வர நாளாகும் என்று தனக்கூள்ளே சொல்லிக்கொண்டு, வலகைக்காரர்களையும் வலகைக்காரிகளையும் அபிக்கவும், சாப்பிடவும், கூபித்து வறெிக்கவும் மூற்பட்டால், <sup>46</sup> அவன் நினகைக்காத நாளிலும், அறியாத நரேத்திலும், அந்த ஊழியக்காரனுடயை எனுமான் வந்து, அவனைக் கபினமாகத் தண்டித்து, உண்மயில்லாதவர்களேடு அவனுக்குப் பங்கை நியமிப்பான். <sup>47</sup> தன் எனுமானுடயை விரும்பத்தகை அறிந்தும் ஆயத்தமாக இல்லாமலும் அவனுடயை விரும்பத்தின்பபி செய்யாமலும் இருந்த ஊழியக்காரன் அநகே அபிகள் அபிக்கப்பபுவான். <sup>48</sup> அறியாதவனாக இருந்து, அபிகளுக்கு ஏதுவானவகைகைச் செய்தவனே,



லலக்கா அத்தியாயம் 12:49 73 லலக்கா அத்தியாயம் 12:56

சில அபிகள் அபிக்கப்படுவான். எவனிடத்தில் அபிகம் கலுடூக்கப்படுகிறதலு அலவனிடத்தில் அபிகம் கலுடூக்கப்படும்; மனிதர்கள், எவனிடத்தில் அபிகமாக ஓப்புவிக்கிறார்கள்லு அலவனிடத்தில் அபிகமாகக் கலுடூபார்கள்.

### சமாதானமல்ல பிரிவினயைலு

<sup>49</sup> பலிமிபின்மலு அக்கினியபை பலுடவந்தலு, அது இப்பலுழுதலு பற்றியலுயலவலுண்டுமலுன்று விரும்புகிறலு. <sup>50</sup> ஆலுலாம் நான் மூழுகவலுண்டிய ஓலு ஸ்நானமலுண்டு, அது மூடியும்வலுை எவ்வலவலு நலுருக்கப்படுகிறலு. <sup>51</sup> நான் பலிமியிலலு சமாதானத்தலை ஁ண்டாக்க வந்தலு என்று நினலைக்கிறீர்கள்லு? சமாதானத்தயைல்ல, பிரிவினயையலு ஁ண்டாக்க வந்தலு என்று ஁ங்கலுக்கூச்சு சலுல்லுலுகிறலு. <sup>52</sup> எப்படியலுன்றால், இதுமாதல் ஓலு வீட்டிலலு ஁ந்துபலு பிரிந்திரும்பார்கள், இரண்டுபலுருக்கு விரலுதமாக மலுன்றுபலுரும், மலுன்றுபலுருக்கு விரலுதமாக இரண்டுபலுரும் பிரிந்திரும்பார்கள். <sup>53</sup> தகப்பன் மகலுக்கும், மகன் தகப்பலுக்கும், தாய் மகலுக்கும், மகள் தாய்க்கும், மாமியார் மலுமகலுக்கும், மலுமகள் மாமியாலுக்கும் விரலுதமாகப் பிரிந்திரும்பார்கள் என்றார்.

### காலங்கலை நிதானித்தல்

<sup>54</sup> பின்பு அவர் மக்கலை நலுக்கி: மலுேகலு மலுேம் எழும்புகிறதலை நீங்கள் காலும்பலுது, மழலை வலுமலுன்று சலுல்லுலுகிறீர்கள்; அப்படியலு நடக்கும். <sup>55</sup> தலுன்றல் அபிக்கிறதலை நீங்கள் காலும்பலுது வபுபம் ஁ண்டாகுமலுன்று சலுல்லுலுகிறீர்கள், அப்படியலு நடக்கும். <sup>56</sup> மாயக்காரர்களலு, பலிமிபின் தலுேற்றத்தயைம் வாலனத்தின் தலுேற்றத்தயைம் நிதானிக்க ஁ங்கலுக்கூத் தலுரியுமலு, இந்தக் காலத்தயைலு

லலக்கா அத்தியாயம் 12:57 74 லலக்கா அத்தியாயம் 13:5

நீங்கள் ந்தானிக்காமல் பகேகிறதன்ன? 57 ந்தியாயம்  
என்ன என்று நீங்களே தீர்மானிக்காமல் இரூக்கிறதூ  
என்ன? 58 ஁னக்கூ எதிராளியானவன் ஁ன்னை  
அதிகாரியினிடத்திற்கூக் ககண்டூபகேகிறபகேதூ,  
வழியிலதோனே அவனிடத்திலிருந்து விடூதலயைாகூம்படி  
பிரயாசப்படூ, இல்லாவிட்டால், அவன் ஁ன்னை  
ந்தியாயாதிபதிக்கூ ஡ூன்பாகக் ககண்டூபகேவான்,  
ந்தியாயாதிபதி ஁ன்னை அதிகாரியிடத்தில்  
஁ப்பூக்ககெடூப்பான், அதிகாரி ஁ன்னைச் சிறசைாலயில்  
பகேடூவான். 59 நீ ஁ன்னிடத்தில் இரூக்கூம் கடசைக் காசை  
சலெவழித்தூத்தீர்க்கூம்வரகை்கூம், அந்த இடத்திலிருந்து  
பூறப்படடூடாய் என்று ஁னக்கூச் சகெல்லூகிறனே என்றார்.

## அத்தியாயம் 13

*மனந்திரும்பூங்கள்*

1 அந்த நரேத்திலகே அங்ககே இரூந்தவர்களில் சிலர்  
இயசேவிடம் வந்து, பிலாத்தூ சில கலிலயேர்களூடயை  
இரத்தத்தை அவர்களூடயை பலிகளகேடூ கலந்தான்  
என்ற சயெ்தியை அவரூக்கூ அறிவித்தார்கள்.  
2 இயசே அவர்களூக்கூ மறூமகெழியாக: அந்தக்  
கலிலயேர்களூக்கூ அப்படிப்பட்டவகைள் நடந்தினாலகே,  
மற்ற எல்லாக் கலிலயேர்களகைவிட அவர்கள்  
பாவிகளாக இரூந்தார்களென்று ந்தினகை்கிறீர்களகே?  
3 அப்படியல்லவென்று ஁ங்ககூக்கூச் சகெல்லூகிறனே;  
நீங்கள் மனந்திரும்பாமற்றபகேனால் எல்லகேரூம்  
அப்படியகே அழிந்துபகேவீர்கள். 4 சீலகேவாமிலகே  
ககேபூரம் விழூந்து பதினகெட்டூப்பகேர் மரித்தார்களகே;  
எரூசலகேயில் கூடியிருக்கிற மனிதர்களகெல்லகேரிலூம்  
அவர்கள் கூற்றவாளிகளாக இரூந்தார்களென்று  
ந்தினகை்கிறீர்களகே? 5 அப்படியல்லவென்று ஁ங்ககூக்கூச்

லலக்கா அத்தியாயம் 13:6 75 லலக்கா அத்தியாயம் 13:14

சசுால்லுகுறளேன்; நீங்கள் மனந்திரும்பாமற்புுளால்  
எல்லுளூரும் அப்படியுே அழிந்துபுுளவீர்கள் என்றார்.  
6 அப்புுழுது அவர் ஓர் ஁மயையுும் சசுுள்ளார்:  
ஓர்வன் தன் திராட்சுைத்துுட்டத்தில் ஓர் அத்திமரத்தசுை  
நுட்டிருந்தான்; அவன் வந்து அதிலுே கனியசுைத்  
துுேபின்புுது ஓன்றுங்காணவில்லுை. 7 அப்புுழுது  
அவன் துுுட்டக்காரனசுை நுுுக்கி: இதுுே, மலன்று  
வரூடங்களாக இந்த அத்திமரத்திலுே கனியசுைத்  
துுேபிவரூகிறுளேன்; ஓன்றுயுங்காணவில்லுை, இதசுை  
வடுட்டிப்புுது, இது நிலத்தயுும் ஏன் கசுுக்கிறுது  
என்றுன். 8 அதற்கு அவன்: ஐயா, இது இந்த  
வரூடமும் இரூக்கட்டும்; நான் இதசுை சூற்றிலுங்கசுுத்தி,  
எரூப்புுதுவளேன், 9 கனிகசுுதுத்தால் சரி, கசுுடாவிட்டால்,  
இனிமலே இதசுை வடுட்டிப்புுதுலாம் என்று சசுுள்ளான்  
என்றுர்.

*ஓய்வூநாளில் சுகமாக்கப்பட்டப் பணன்*

10 ஓர் ஓய்வூநாளில் அவர் ஐயுே ஆயுத்தில்  
புுதுகம்பண்ணிக்கசுுண்டிருந்தார். 11 அப்புுழுது  
பதினசுுது வரூடங்களாகப் பலவீன்புுதுத்தும்  
ஆவியசுைக்கசுுண்ட ஓர் பணன் அங்கயுேருந்தான்.  
அவள் எவ்வளவும் நிமிரக்கூடாத கலுனியாக  
இருந்தான். 12 இயசுுே அவளசுைக் கண்டு, தம்மிடத்தில்  
அழசுைத்து: பணண்ணுே, ஁ன் பலவீனத்திலிருந்து  
விடுதுயசுைக்கப்பட்டாய் என்று சசுுல்லி, 13 அவள்மலே  
தமது கரங்களசுை வசுைத்தார்; ஁டனுே அவள் நிமிர்ந்து,  
துுேவனசுை மகிமப்புுதுத்தினான். 14 இயசுுே ஓய்வூநாளிலுே  
சுகமாக்கின்படியால், ஐயுே ஆயுத்தலவன்  
கபுுமடநுது, மக்களசுை நுுுக்கி: வலுசுைசுெுகிறுதற்கு  
ஆர் நூட்கள் ஁ண்டுே, அந்து நூட்களிலுே நீங்கள் வந்து  
சுகமாக்கிக்கசுுள்ளுங்கள், ஓய்வூநாளிலுே அப்படிச்

ஸலிக்கா அத்தியாயம் 13:15 76 ஸலிக்கா அத்தியாயம் 13:23

செய்யலாகாது என்றான். <sup>15</sup> கர்த்தர் அவனுக்கு மறுமொழியாக மாயக்காரர்களே: உங்களில் எவனும் ஒய்வாநாளில் தன் எருதயைவது தன் கழுதயையைவது தொழுவத்திலிருந்து அவிழ்த்துக்கொண்டுபோய், அதற்குத் தண்ணீர் காட்டுகிறதில்லையா? <sup>16</sup> இதனே, சாத்தான் பதினெட்டு வருடங்களாகக் கட்டியிருந்த ஆபிரகாமின் மகளாகிய இவளே ஒய்வாநாளில் இந்தக் கட்டிலிருந்து அவிழ்த்துவிடவண்பியதில்லையா என்றார். <sup>17</sup> அவர் அப்பிச் சொன்னபோது, அவரை விரோதித்திருந்த அனைவரும் வடெகப்பட்டார்கள். மக்களெல்லோரும் அவரால் செய்யப்பட்ட சகல மகிமையான செய்கைகளைக்கூறித்தும் மகிழ்ந்தார்கள்.

*கடகூவிதலை, பூளித்த மாவு*

<sup>18</sup> அவர் அவர்களை நோக்கி: தவேனுடைய ராஜ்யம் எதற்கொப்பாக இராக்கிறது; அதை எதற்கு ஒப்பிடுவனே? <sup>19</sup> அது ஒரு கடகூவிதலைக்கு ஒப்பாக இராக்கிறது; அதை ஒரு மனிதன் எடுத்துத் தன் தோட்டத்திலே போட்டான்; அது வளர்ந்தது, பரெய மரமானது; ஆகாயத்துப் பறவகைகள் வந்து, அதின் கிளகைளில் அடனந்தது என்றார். <sup>20</sup> மலேம அவர்: தவேனுடைய ராஜ்யத்தலை நான் எதற்கு ஒப்பிடுவனே? <sup>21</sup> அது பூளித்த மாவிற்கு ஒப்பாக இராக்கிறது; அதை ஒரு பண்ணை எடுத்து மூழுவதும் பூளிக்கூம்புவதைக்கூம் மலின்றுபடி மாவோடு பிசைந்து வதைத்தாள் என்றார்.

*இடுக்கமான வாசல்*

<sup>22</sup> அவர் எருசலமோக்கூப் பயணமாகப் போகும்போது, பட்டணங்கள்தோறும் கிராமங்கள்தோறும் உபதசேம் செய்துகொண்டே போனார். <sup>23</sup> அப்பொழுது ஒருவன் அவரை நோக்கி: ஆண்டவரே, விடுதலையாக்கப்படுகிறவர்கள் சிலபேர்தானே என்று

ஸூக்கா அத்தியாயம் 13:24 77 ஸூக்கா அத்தியாயம் 13:32

கட்டோன்; அதற்கு அவர்: <sup>24</sup> இடக்கமான வாசல்வழியாக உள்ளே பிரவசிக்கப் பிரயாசப்படுங்கள், அநுகேர் உள்ளே பிரவசிக்க வகதைபினாலும் அவர்களாலே கலிடாமற்போகும் என்று உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன். <sup>25</sup> வீட்டெஜமான் எழுந்தது, கதவைப் பிடிப்பின்பு, நீங்கள் வளையே நின்றோ: ஆண்டவரே, ஆண்டவரே, எங்களுக்குத் திறக்கவேண்டாமென்று சொல்லிக் கதவதைத் தட்டும்போது, அவர் மறுமொழியாக: நீங்கள் எவ்விடத்தாரே, உங்களையே அறியவே என்று உங்களுக்குச் சொல்லுவார். <sup>26</sup> அப்பொழுது நீங்கள்: உம்முடைய சமுகத்தில் உணவா உண்டோமே, நீர் எங்களுடைய வீதிகளில் பாதகம்பண்ணினீர் என்று சொல்லுவீர்கள். <sup>27</sup> ஆனாலும் அவர்: நீங்கள் எவ்விடத்தாரே, உங்களையே அறியவே, அக்கிரமக்காரர்களாகிய நீங்களெல்லாரும் என்னவிட்டு அகன்றுபோங்கள் என்று சொல்லுவார் என்று உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன். <sup>28</sup> நீங்கள் ஆபிரகாமையும் ஈசாக்கையும் யாக்கோபையும் எல்லாத் தீர்க்கதரிசிகளையும் தவேனுடைய ராஜ்யத்திலிருக்கிறவர்களாகவும், உங்களையே பாறம்பே தள்ளப்பட்டவர்களாகவும் காணும்போது உங்களுக்கு அழுகையும் பற்கடிப்பும் அங்கே உண்டாயிருக்கும். <sup>29</sup> கிழக்கிலும் மறேகிலும் வடக்கிலும் தற்கிலும் இருந்த மக்கள் வந்து, தவேனுடைய ராஜ்யத்தில் பந்தியிரப்பார்கள். <sup>30</sup> அப்பொழுது மந்தினோர் பந்தினோராவார்கள், பந்தினோர் மந்தினோராவார்கள் என்றார்.

*எராசலமோக்காகப் பாலம்புதல்*

<sup>31</sup> அந்த நாளிலே சில பரிசயேர்கள் அவரிடத்தில் வந்து: நீர் இந்த இடத்தவிட்டுப்போய்விடும்; ஏரோது உம்மகக் கலெசையெய் மனதாக இருக்கிறான் என்றார்கள்.

<sup>32</sup> அதற்கு அவர்: நான் இன்றகைக்கும் நாளகைக்கும்

லல்க்கா அத்தியாயம் 13:33 78 லல்க்கா அத்தியாயம் 14:3

பிசாசுகளதைத் துரத்தி, வியாதியுள்ளவர்களதை, சுகமாக்கி மலன்றாம்நாளில் நிறவைடவைனே. 33 இன்றதைக்கும் நாளதைக்கும் மறுநாளதைக்கும் நான் நடமாடவனேட்டும்; ஁ரூசலமேக்கு வனெயியே ஁ரூ தீர்க்கதரிசியும் மடிந்துபுரேகிறதில்லயைனென்று நான் சனென்னதாக நீங்கள் புரேய் அந்த நரிக்஑ுச் சனெல்லுங்கள். 34 ஁ரூசலமே, ஁ரூசலமே, தீர்க்கதரிசிகளதைக் ஑லவைசெய்து, ஁ன்னிடத்தில் அனும்பப்பட்டவர்களதைக் ஑ல்லறெகிறவளரே! ஑ரேழி தன் ஑ுஞ்சுகளதைத் தன் சிற஑ுகளின்஑ீழே ஑லட்டிச் சரேத்துக்கலுள்ளுவதைப்பலு நான் எத்தனதைரமலு ஁ன் பிள்ளதைக் ஑லட்டிச்சரேத்துக்கலுள்ள விரும்பமாக இரூந்தனே; ஁ங்கனும்஑ு஑ு விரும்பமில்லாமற்புரேனது. 35 இதலு, ஁ங்கனும்டயை வீடு ஁ங்கனும்஑ு஑ுப் பாழா஑்஑ிவிடப்படும்; ஑ர்த்தரூடயை நாமத்தினாலு வரூகிறவர் வாழ்த்தப்படத்த஑்஑வர் ஁ன்று நீங்கள் சனெல்லும் ஑ாலம் வரூம்வரதை஑ும் ஁ன்னதைக் ஑ாணாதிரும்பீரகள் ஁ன்று மயெயா஑வலு ஁ங்கனும்஑ு஑ுச் சனெல்லுகிறனே ஁ன்றார்.

## அத்தியாயம் 14

பரிசயேன் வீட்டில் இயசு

1 ஁ரூ ஁ய்வூநாளிலலு பரிசயேர்களில் தலவைனாகிய ஁ரூவனும்டயை வீட்டிலலு அவர் ஁ணவூ ஁ட்கலுள்ளும்படிக்஑ுச் சனென்றிரூந்தார். 2 அப்பலுழாதூ நீர்க்஑ுலவை வியாதியுள்ள ஁ரூ மனிதன் அவரூ஑்஑ு மும்பாக இரூந்தான். அவனும்஑்஑ு ஁ன்ன செய்வாரலுவனென்று ம஑்஑ள் அவர்மலு நலு஑்஑மாக இரூந்தார்கள். 3 இயசு நியாயும்பண்டிதர்களதையும் பரிசயேர்களதையும் பார்த்து: ஁ய்வூநாளிலலு சுகமா஑்஑ுகிறதூ நியாயமா ஁ன்று

ஸிக்கா அத்தியாயம் 14:4 79 ஸிக்கா அத்தியாயம் 14:12

கட்டார். 4 அதற்கு அவர்கள் பசோமலிருந்தார்கள். அப்பொழுது அவர் அவனை அழைத்து, சுகமாக்கி, அனுப்பிவிட்டு, 5 அவர்களான நோக்கி: உங்களில் ஓர்வனுடைய கழுதயைவது எரூதாவது ஓய்வாநாளில் கிணற்றில் விழுந்தால், அவன் அதை உடனே தலிக்கிவிடமாட்டானா என்றார். 6 அதற்கு உத்தரவாசசொல்ல அவர்களால் கலிடாமற்போனது. 7 விராந்தாக்கா அழைக்கப்பட்டவர்கள் பந்தியில் மாதன்மயான இடங்களதைத் தரெந்தாகுண்டதை அவர் பார்த்து, அவர்களுக்கு ஒரு உவமையைச் சொன்னார்: 8 ஓர்வனால் திராமணவிராந்தாக்கா நீ அழைக்கப்பட்டிருக்காம்போது, பந்தியில் மாதன்மயான இடத்தில் உக்காராதே; உன்னவிட மதிப்பாக்காரியவன் ஓர்வனானே அவனால் அழைக்கப்பட்டிரப்பான். 9 அப்பொழுது உன்னயையும் அவனயையும் அழைத்தவன் உன்னிடத்தில் வந்தோ: இவராக்கா இடங்கடொடா என்பான்; அப்பொழுது நீ வடெக்கத்தோடா கடசை இடத்திற்குப் போகவணேப்பியதாயிராக்காம். 10 நீ அழைக்கப்பட்டிருக்காம்போது, கடசை இடத்தில்போய் உக்காரு; அப்பொழுது உன்னை அழைத்தவன் வந்தோ: நண்பனே, உயர்ந்த இடத்தில் வாராம் என்று சொல்லும்போது, உன்னுடனே கலிடப் பந்தியிராக்கிறவர்களுக்கு மான்பாக உனக்காப் பரொமயாண்டாகும். 11 தன்னதைத்தான் உயர்த்துகிறவனவெனும் தாழ்த்தப்படுவான், தன்னதைத்தான் தாழ்த்துகிறவன் உயர்த்தப்படுவான் என்றார். 12 அன்றியும் அவர் தம்மை விராந்தாக்கா அழைத்தவனை நோக்கி: நீ பகல்விராந்தாவது இராவிருந்தாவது பண்ணும்போது, உன் நண்பர்களையாவது உன் சகோதரர்களையாவது, உன் உறவினர்களையாவது, சலெவமாள்ள அண்டை

ஸூக்கா அத்தியாயம் 14:13 80 ஸூக்கா அத்தியாயம் 14:21

வீட்டாரயாவது அழைக்கவண்டாம்; அழைத்தால்  
அவர்களும் உன்னை அழைப்பார்கள், அப்பொழுது  
உனக்குப் பதிலுக்கூப்பதில் செய்ததாகும். <sup>13</sup> நீ  
விரும்பு பண்ணும்போது ஏழுகளையும்  
நடக்கமுடியாதவர்களையும், மூடவர்களையும்,  
பார்வையற்றவர்களையும் அழைப்பாயாக. <sup>14</sup> அப்பொழுது  
நீ பாக்கியவானாக இருப்பாய்; அவர்களால்  
உனக்குத் திரும்பச் செய்யமுடியாது; நீதிமான்களின்  
உயிர்த்தொழுவில் உனக்கு திரும்பச்செய்யப்படும் என்றார்.

### விரும்புசாலபற்றிய உவமை

<sup>15</sup> அவரோடேகூடப் பந்தியிரும்பவர்களில்  
ஓரவன் இவகளைக் கட்டப்பொழுது, அவரை  
நோக்கி: தவேண்டயை ராஜ்யத்தில் உணவா  
உட்கொள்ளுகிறவன் பாக்கியவான் என்றான்.  
<sup>16</sup> அதற்கு அவர்: ஒரு மனிதன் பெரியவிரும்பு  
ஆயத்தம்பண்ணி, அநகரை அழைப்பித்தான்.  
<sup>17</sup> விரும்பு நகரத்தில் தன் வலையைக்காரனை நோக்கி: நீ  
அழைக்கப்பட்டவர்களிடத்தில்போய், எல்லாம் ஆயத்தமாக  
இருக்கிறது வாறுங்கள் என்று சொல்லிவந்து  
அவனை அனுப்பினான். <sup>18</sup> அவர்களெல்லாரும்  
சாக்கூப்போக்கூச்சொல்லத் தடையெடுக்கினார்கள். ஓரவன்:  
ஒரு வயலை வாங்கியிருக்கிறேன், நான் கட்டாயமாகப்போய்  
அதைப் பார்க்கவண்டும், உன்னை மன்னிக்கும்படி  
வண்டிக்கொள்ளுகிறேன் என்றான். <sup>19</sup> வறையொருவன்:  
ஐந்து ஏரமுகள் வாங்கியிருக்கிறேன், அதை  
ஓட்டிப்பார்க்கப்போகிறேன், உன்னை மன்னிக்கும்படி  
வண்டிக்கொள்ளுகிறேன் என்றான். <sup>20</sup> வறையொருவன்:  
எனக்கு இப்போதுதான் திரும்பும் முடிந்திருக்கிறது,  
அதினால் நான் வரக்கூடாது என்றான். <sup>21</sup> அந்த  
வலையைக்காரன் வந்து, இவகளைத் தன் எஜமானுக்கு



ஸூக்கா அத்தியாயம் 14:22 81 ஸூக்கா அத்தியாயம் 14:30

அறிவித்தான். அப்பொழுது வீட்டெஜமான் கபோமடன்து, தன் வலேகைக்காரனை நூக்கி: நீ பட்டணத்தின் தரூக்களிலும் வீதிகளிலும் சீக்கிரமாகப்போய், ஏழுகளையும் நடக்கமுடியாதவர்களையும், மூடவர்களையும், பார்வையற்றவர்களையும் இங்கே அழைத்துக்கொண்டுவா என்றான். <sup>22</sup> வலேகைக்காரன் அப்படியே செய்து: ஆண்டவரே, நீர் கட்டளையிட்டபடி செய்தாயிற்று, இன்னும் இடம் இரூக்கிறது என்றான். <sup>23</sup> அப்பொழுது எஜமான் வலேகைக்காரனை நூக்கி: நீ சாலையோரங்களிலும் காறுகியவழி அரூகிலும்போய், என் வீடு நிறையும்படியாக மக்களை உள்ளே வரம்படி வற்புறுத்தி அழைத்துக்கொண்டுவா; <sup>24</sup> அழைக்கப்பட்டிருந்த அந்த மனிதர்களில் ஓரூவன்கூட என் விரூந்தை ரூசிபார்ப்பதில்லையென்று உங்களுக்கூச் சொல்லுகிறேன் என்றான் என்று சொன்னார்.

### சீடர்களாக இரூப்பது

<sup>25</sup> பின்பு அநகே மக்கள் அவரூடூகூடப் பயணமாகப் பகூகும்பகூது, அவர்களிடமாக அவர் திரூம்பிப்பார்த்து: <sup>26</sup> யாரூவது ஓரூவன் என்னிடத்தில் வந்தது, தன் தகப்பனையும் தாயையும் மனவியையும் பிள்ளைகளையும் சககூதரர்களையும் சககூதரிகளையும், தன் ஜீவனையும் வறூக்கூவிட்டால் எனக்கூச் சீடனாக இரூக்கமாட்டான். <sup>27</sup> தன் சிலூவையைச் சூமந்தகூகூண்டு என் பின்னகூ வரூதவன் எனக்கூச் சீடனாக இரூக்கமுடியூது. <sup>28</sup> உங்களில் ஓரூவன் ஓரூ ககூபூரூத்தகூை கட்டவிரூப்பமாக இரூந்தது, <sup>29</sup> அஸ்திபாரம் பகூட்டப்பின்பு வலேயை மூபிக்கமுடியாமற்பகூனூல், பார்க்கிறவர்களெல்லகூரூம்: <sup>30</sup> இந்த மனிதன் கட்டத்தகூடங்கி, மூபிக்க முடியாமற்பகூனூன் என்று சொல்லி தன்னகூை ஏளனமாக

லிக்கா அத்தியாயம் 14:31 82 லிக்கா அத்தியாயம் 15:4

பசோதபிக்கு, அதைக் கட்டிமுடிப்பதற்கு தனக்கு வண்டிய பொருளாதாரம் உண்டோ இல்லையோ என்று மூன்பு அவன் உட்கார்ந்து சலவாகும் தனக்கையைக் கணக்குப்பார்க்காமல் இருப்பானோ? <sup>31</sup> அன்றியும் ஒரு ராஜா மற்றொரு ராஜாவோடு போர்செய்யப்போகிறபோது, தன்மேல் இருபதாயிரம் போர்வீர்களோடு வருகிற அவனைத் தான் பத்தாயிரம் போர்வீர்களைக்கொண்டு எதிர்க்கக்கூடாமோ கலிடாதோ என்று மூன்மேல் உட்கார்ந்து ஆலோசனை செய்யாமலிருப்பானோ? <sup>32</sup> கலிடாதென்று கண்டால், மற்றவன் இன்னும் துரத்திலிருக்கும்போதே, துரதுவரை அனுப்பி, சமாதானத்துக்கானவகைகளைக் கட்டிக்கொள்வானே. <sup>33</sup> அப்படியே உங்களில் எவனாவது தனக்கு உண்டானவகையையெல்லாம் வறறுத்துவிடாவிட்டால் அவன் எனக்குச் சீடனாக இருக்கமாட்டான். <sup>34</sup> உப்பு நல்லதுதான், உப்பு சாரமற்றுப்போனால் எதினால் சாரமாக்கப்படும்? <sup>35</sup> அது நிலத்துக்காவது எருவாக்காவது உதவாது, அதை வளையே கலாட்டிப்போடுவார்கள். கலேகிறதற்குக் காதுள்ளவன் கலேகவண்டும் என்றார்.

## அத்தியாயம் 15

காணாமல்போன ஆடு

<sup>1</sup> எல்லா வரி வசூலிப்பவர்களும் பாவிக்கும் அவருடைய வசனங்களைக் கலேகும்படி அவரிடத்தில் வந்துசேர்ந்தார்கள். <sup>2</sup> அப்பொழுது பரிசேயர்களும் வேதபண்டிதர்களும் மூறுமூறுத்து: இவர் பாவிகளை ஏற்றுக்கொண்டு அவர்களோடு சாப்பிடுகிறார் என்றார்கள். <sup>3</sup> அவர்களாக்கு அவர் சரென்ன உமையாவது: <sup>4</sup> உங்களில் ஒரு மனிதன் நூறு ஆடுகளை உடையவனாக இருந்து, அவகையில்

லலக்கா அத்தியாயம் 15:5 83 லலக்கா அத்தியாயம் 15:12

ஓன்று காணாமற்போனால், தரெண்ணலற்றறென்பது ஆடுகளையும்த வனாந்திரத்திலவேட்டூ, காணாமற்போன ஆட்டகைக் கண்டூபிடிக்஑ும்வரலை தடேடித்திரியானலே? 5 கண்டூபிடித்தபின்பூ, அவன் மகிழ்ச்சியலேடூ அததைத் தன் தலேள்களின்மலேல் பலேட்டூக்கலெண்டூ, 6 வீட்டிற்கூ வந்தூ, நண்஑ர்களையும்த அண்டலை஑ூடும்஑த்தாரலையும்த கலிட வரவழதைத்து: காணாமற்பலேன ஂன் ஆட்டகைக் கண்டூபிடித்தனே, ஂன்னலேடூகலிட மகிழூங்கள் ஂன்பான் அல்லவா? 7 அதூபலேல, மனந்திரும்஑ அவசியமில்லாத தரெண்ணலற்றறென்பது நீதிமான்கலைக்கூறித்து மகிழ்ச்சி ஁ண்டாகிறதைவிட மனந்திரும்஑ுகிற ஓரலே ஑ாவியினிமித்தம் ஑ரலலேகத்தில் மிகுந்த மகிழ்ச்சி ஁ண்டாயிரூக்கூம் ஂன்று ஁ங்கலூக்கூச் சலெல்லூகிறனே.

*காணாமல்஑லேன வலெள்ளிக்காசூ*

8 அன்றியும், ஓரூ ஑னென் ஑த்து வலெள்ளிக்காசூகலை ஁டயைவலளாக இரூந்தூ, அதில் ஓரூ வலெள்ளிக்காசூ காணாமற்பலேனால், விளக்கலைக் கலெளுத்தி, வீட்டலை஑ ஑ரெுக்கி, அதலைக் கண்டூபிடிக்஑ிறவரலைக்கூம் அக்கறலையலேடூ தலேமலிரும்஑ானலே? 9 கண்டூபிடித்தபின்பூ, தன் தலேழிகளையும்த அண்டலை வீட்டூக்காரிகளையும்த கலிட வரவழதைத்து: காணாமற்பலேன வலெள்ளிக்காசலைக் கண்டூபிடித்தனே, ஂன்னலேடூகலிட மகிழ்ச்சியாக இரூங்கள் ஂன்பான் அல்லவா? 10 அதூபலேல மனந்திரும்஑ுகிற ஓரலே ஑ாவியினிமித்தம் தலேவனுடயை தலிதர்கலூக்கூ மும்஑ாக மகிழ்ச்சி ஁ண்டாயிரூக்கிறதூ ஂன்று ஁ங்கலூக்கூச் சலெல்லூகிறனே ஂன்றார்.

*மனந்திரும்஑ிய மகன்*

11 ஑ின்னும் அவர் சலென்னதூ: ஓரூ மனிதனுக்கூ இரண்டூ ஑ுமாரர்கள் இரூந்தார்கள். 12 அவர்களில்

லல்க்கா அத்தியாயம் 15:13 84 லல்க்கா அத்தியாயம் 15:21

இளயைவன் தகப்பனலை நலூக்கி: தகப்பனலே, சலுத்தில் ஂனக்கு வரூம் பங்கலை ஂனக்கூத் தரவணீடும் ஂன்றான். அந்தப்பி அவன் அவரகஸூக்கூத் தன் சலுத்தலை பங்கிட்டூக்கலுடூத்தான். <sup>13</sup> சில நூட்கலஸூக்கூப்பின்பூ, இளயைமகன் தன் சலுத்தலைவீற்று பணத்தலை திரட்டிக்கலுண்டூ, தலூரதசேத்திற்கூப் பூறப்பட்டூப்பலூய், அங்கலே தூன்மூர்க்கமக வூழ்ந்தூ, தன் சலுத்தலை அழித்தூப்பலூட்டான். <sup>14</sup> ஂல்லாவற்றயைம் அவன் சலுவழித்தபின்பூ, அந்த தசேத்திலலே கலுபிய பஞ்சமூண்டானது. அப்பலுழூது அவன் வறூமகைகூள்ளானான், <sup>15</sup> அந்த தசேத்துக் கூபிகளில் ஂரூவனிடத்தில்பலூய் வலேயலில் சலூந்தான். அந்தக் கூபியானவன் அவனலைத் தன் வயல்களில் பன்றிகளலை மயேக்கூம்பி அனூப்பினான். <sup>16</sup> அப்பலுழூது பன்றிகள் தின்கிற தவிட்டினாலலே தன் பசியலைதீர்க்க ஆசயைக இரூந்தான், ஂரூவனூம் அதலை அவனூக்கூக் கலுடூக்கவிலலலை. <sup>17</sup> அவனூக்கூப் பூத்தி தலுளிந்தபலூது, அவன்: ஂன் தகப்பனூடயை வலேகைக்காரர்கள் ஂத்தனயைலூ பரூக்கூ நிறலவான ஂணவூ இரூக்கிறதூ, நூனலூ பசியினால் சாகிறனீன். <sup>18</sup> நூன் ஂழூந்தூ ஂன் தகப்பனிடத்திற்கூப்பலூய்: தகப்பனலே, பரலலூகத்திற்கூ விரலூதமகவூம் ஂமக்கூ மூன்பாகவூம் பாவம் சய்தனீன். <sup>19</sup> இனிமலே ஂம்மூடயை கூமாரன் ஂன்று சலூல்லப்பலூவதற்கூ நூன் தகூதியற்றவன், ஂம்மூடயை வலேகைக்காரர்களில் ஂரூவனாக ஂன்னலை வலைத்துக்கலுள்ளூம் ஂன்பனீ ஂன்று சலூல்லி; <sup>20</sup> ஂழூந்தூ பூறப்பட்டூ, தன் தகப்பனிடத்தில் வந்தான். அவன் தலூரத்தில் வரூம்பலூதலே, அவனூடயை தகப்பன் அவனலைக் கண்டூ, மனதுரூகி, ஂபி, அவன் கழூத்தலைக் கட்டிக்கலுண்டூ, அவனலை மூத்தம்சய்தான். <sup>21</sup> கூமாரன் தகப்பனலை நலூக்கி: தகப்பனலே பரலலூகத்திற்கூ



லலக்கா அத்தியாயம் 15:31 86 லலக்கா அத்தியாயம் 16:5

கன்றை இவனுக்காக அடிப்பித்தீரே என்றான்.  
31 அதற்குத் தகப்பன்: மகனே, நீ எப்போதும் என்னோடு  
இருக்கிறாய், எனக்குள்ளதெல்லாம் உன்னுடையதாக  
இருக்கிறது. 32 உன் சகோதரனாகிய இவனோ மரித்தான்,  
திரும்பவும் உயிர்த்தான்; காணாமற்போனான், திரும்பவும்  
காணப்பட்டான்; ஆனபடியினாலே, நாம் கண்டாடி  
மகிழ்ச்சியாக இருக்கவண்டோமே என்று சொன்னான்  
என்றார்.

## அத்தியாயம் 16

*நரேமயைற்ற நிர்வாகி*

1 பின்னும் அவர் தம்முடைய சீடர்களை நோக்கி:  
செல்வந்தனாகிய ஒரு மனிதனுக்கு நிர்வாகி  
ஒராவன் இருந்தான்; அவன் தன் எஜமானுடைய  
சொத்துக்களை அழித்துப்போடுகிறதாக எஜமானுக்கு  
அறிவிக்கப்பட்டது. 2 அப்பொழுது எஜமான் அவனை  
வரவழைத்து: உன்னகைகாறித்து நான் இப்பிக்  
கள்ளிப்படுகிறதென்ன? உன் நிர்வாகத்தின் கணக்கைக்  
கொடு, இனி நீ நிர்வாகியாக இருக்கக்கூடாது என்றான்.  
3 அப்பொழுது அந்த நிர்வாகி: நான் என்ன செய்வேன்,  
என் எஜமான் நிர்வாக பொறுப்பிலிருந்து என்னை  
நீக்கிப்போடுகிறானே நிலத்தை பண்படுத்துவதற்கும்;  
எனக்குப் பலெனில்லை, பிச்சயைடுக்கவும்  
வடெக்ப்படுகிறேன். 4 நிர்வாகப் பொறுப்பைவிட்டு நான்  
நீக்கப்படும்போது, என்னைத் தங்களுடைய வீடுகளில்  
ஏற்றுக்கொள்ளுவார் உண்டாகும்படி செய்யவேண்டியது  
இன்னதென்று எனக்குத் தெரியவந்தது, என்று  
தனக்குள்ளே சொல்லிக்கொண்டே; 5 தன் எஜமானிடத்தில்  
கடன்பட்டவர்களை ஒவ்வொருவனாக வரவழைத்து:  
முதலாவது வந்தவனை நோக்கி: நீ என் எஜமானிடத்தில்



லல்க்கா அத்தியாயம் 16:15 88 லல்க்கா அத்தியாயம் 16:22

பபரூளாசகைக்காரர்களாகிய பரிசயேர்களும் கட்டேடூ, அவரபைப் பரிகாசம்பண்ணினார்கள். <sup>15</sup> அவர் அவர்களலை நலூக்கி: நீங்கள் மனிதர்கள் ஡ுன்பாக ஁ங்களலை நீதிமாண்களாகக் காட்டூகிறீர்கள், தவேனலூ ஁ங்களூடயை இரூதயங்களலை அறிந்திரூக்கிறார்; மனிதர்களூக்கூள்ளலூ மலூன்மயைாக ஁ண்ணப்பூகிறதூ தவேனூக்கூ஡ுன்பாக அரூவரூப்பாக இரூக்கிறதூ.

### பலூதனலைகள்

<sup>16</sup> நியாயப்பிரமாண஡ும் தீர்க்கதரிசன வாக்கியங்கள஡ும் யலூவான்வரலைக்க஡ும் இரூந்ததூ; அது஡ுதல் தவேனூடயை ராஜ்ய஡் நற்சயெ்தியாக அறிவிக்கப்பட்டுவரூகிறதூ, அனலைரூம் பலவந்தமாக அதில் பிரவசூிக்கிறார்கள். <sup>17</sup> வதேத்தில் ஓரூ ஁ழூத்தின் ஁றூப்பு ஓழிந்துபலூவதலைவிட, வான஡ும் பமிரிய஡ும் ஓழிந்துபலூவதூ ஁ளிதாயிரூக்க஡ும். <sup>18</sup> தன் மனலையிதைத் தள்ளிவிட்டு, வறூரூரூ பண்ணலைத் திரூமண஡் சயெ்கிறவன் விபசார஡் சயெ்கிறான், கணவனாலலூ விவாகரத்து சயெ்யப்பட்டவலைத் திரூமண஡் சயெ்கிறவன஡ும் விபசார஡் சயெ்கிறான்.

### சலெ்வந்தன஡ும் வாகசரூவ஡ும்

<sup>19</sup> சலெ்வந்தனாகிய ஓரூ மனிதன் இரூந்தான்; அவன் இரத்த஡ம்பர஡ும் விலயையர்ந்த ஁டயை஡ும் அணிந்து, அநூதின஡ும் ஁ட஡்பரமாக வாழ்ந்துகலூண்டிரூந்தான். <sup>20</sup> வாகசரூ ஁ன்ன஡ும் பயெர்களூண்ட ஓரூ தரித்திர஡ும் இரூந்தான்; அவன் சரீர ஡ூழூவத஡ும் கலூப்பளங்கள் நிறலைந்தவனாக, அந்த சலெ்வந்தனூடயை வாகசலின் அரூகலூ தங்கி, <sup>21</sup> அவனூடயை மலூலையிலிரூந்து விழூந்த தூணிக்கலைகளாலலூ தன் பசியலை ஁ற்ற ஁சயைாக இரூந்தான்; நூய்கள் வந்து அவன் கலூப்பளங்களலை நக்கிறூ. <sup>22</sup> பின்பூ அந்த தரித்திரன் மரித்து, தவேதலிதர்களால் ஁பிரக஡ுடயை மடியிலலூ



ஸூக்கா அத்தியாயம் 16:23 89 ஸூக்கா அத்தியாயம் 16:30

கரூண்டபுபூய் விடப்ப்ட்டான்; சலூவந்தனும் மரித்தூ அடக்கம்பண்ணப்ப்ட்டான். <sup>23</sup> பாதாளத்திலலூ அவன் வதூனபபுபுகிறபூதூ, தன் கண்களலூ ஏறடூத்தூ, தூரத்திலலூ ஆபிரகாமயூம் அவன் மடியிலலூ லாசரூவயூம் கண்டான். <sup>24</sup> அப்பூழூது அவன்: தகப்பனாகிய ஆபிரகாமலூ, நீர் எனக்கூ இரங்கி, லாசரூ தன் விரலின் நூனியதூத் தண்ணிரில் தலூய்த்தூ, என் நூக்ககைக் காளிரப்பண்ணும்படி அவனலூ அனுப்பவலூண்டும்; இந்த அக்கினியில் வதூனபபுபுகிறனலூ என்று கூப்பிட்டான். <sup>25</sup> அதற்கூ ஆபிரகாம: மகனலூ, நீ பலிமியிலலூ ஁பிரலூ இரூக்கும் காலத்தில் ஁ன் நன்மகலூனலூ அனுபவித்தாய், லாசரூவும் அப்படியலூ தூமகலூனலூ அனுபவித்தான், அதலூ நினதூத்துக்கலூள்; இப்பூழூது அவன் தலூறப்புகிறான், நீயலூ வதூனபபுபுகிறாய். <sup>26</sup> அதூவூமல்லாமல், இந்த இடத்திலிரூந்து ஁ங்கலிடத்திற்கூக் கடந்துபூகலூம், அந்த இடத்திலிரூந்து ஁ங்கலிடத்திற்கூக் கடந்துவரலூம் மனதூள்ளவர்கலூக்கூக் கூடாதபடிக்கூ, ஁ங்கலூக்கூம் ஁ங்கலூக்கூம் நூவலூ பரூம்பிலலூ ஁ண்டூக்கப்ப்ட்டிரூக்கிறதூ ஁ன்றான். <sup>27</sup> அப்பூழூது அவன்: அப்படியானால், தகப்பனலூ, எனக்கூ ஁ந்துபலூர் சகலூதரர்கள் ஁ண்டூ, அவர்கலூம் வதூனயூள்ள இந்த இடத்திற்கூ வராதபடி, அவன்பலூய் அவர்கலூக்கூ சாட்சியாக அறிவிக்கும்படியாக, <sup>28</sup> நீர் அவனலூ ஁ன் தகப்பன் வீட்டிற்கூ அனுப்பும்படி ஁ம்மலூ வலூண்டிக்கலூள்ளுகிறனலூ ஁ன்றான். <sup>29</sup> ஆபிரகாம அவனலூ நலூக்கி: அவர்கலூக்கூ மலூசயூம் தூர்க்கதரிசிகலூம் ஁ண்டூ, அவர்கலூக்கூ அவர்கள் சலூவிகலூடூக்கட்டும் ஁ன்றான். <sup>30</sup> அதற்கூ அவன்: அப்படியல்ல, தகப்பனாகிய ஆபிரகாமலூ, மரித்தலூரிலிரூந்து ஁ரூவன் அவர்கலூிடத்திற்கூப்பலூனால்

லல்க்கா அத்தியாயம் 16:31 90 லல்க்கா அத்தியாயம் 17:7

மனந்திரும்புவார்கள் என்றான். <sup>31</sup> அதற்கு அவன்: அவர்கள் மலேசகேகும் தீர்க்கதரிசிகளுக்கும் சவெகடொவிட்டால், மரித்தலேரிலிருந்து ஓராவன் ஁யிரலேடு ஁ழுந்துபலேனாலும், நம்பமாட்டார்கள் என்று சலென்னான் என்றார்.

## அத்தியாயம் 17

### விசுவாசத்தின் பாடம்

<sup>1</sup> பின்பு இயசே தம்முடயை சீடர்களலை நலேக்கி: இடறல்கள் வராமல் இரூக்கமாபியாது, ஆனாலும் அவகைள் ஁வனால வரூகிறதலே, அவனுக்கு ஁யயலே! <sup>2</sup> அவன் இந்தச் சிறுவரில் ஓராவனுக்கு இடறல் ஁ண்டாக்கூகிறதலைவிட, அவனுடயை கழூத்தில் நந்திரக்கல் கட்டப்பட்டு, அவன் கடலில் தள்ளுண்டுபலேவது அவனுக்கு நலமாக இரூக்கும். <sup>3</sup> ஁ங்கலாகைக்கூறித்து ஁ச்சரிக்கயைாக இரூங்கள். ஁ன் சகலேதரன் ஁னக்கு விரலேதமாகக் கூற்றம் சயெ்தால், அவனலைக் கபிந்துகலெள்; அவன் மனம் வரூந்தினால், அவனுக்கு மன்னிப்பாயாக. <sup>4</sup> அவன் ஓரூநாளில் ஁ழுதரம் ஁னக்கு விரலேதமாகக் கூற்றம் சயெ்து, ஁ழுதரமும் ஁ன்னிடத்தில் வந்து: நான் மனம் வரூந்துகிறனே என்று சலென்னால், அவனுக்கு மன்னிப்பாயாக என்றார். <sup>5</sup> அப்பலெழுது அப்பலேஸ்தலர்கள் கர்த்தரலை நலேக்கி: ஁ங்கலூடயை விசுவாசத்தலை பரூகப்பண்ணவனேட்டும் என்றார்கள். <sup>6</sup> அதற்கூக் கர்த்தர்: கலூகூவிதயைலவூ விசுவாசம் ஁ங்கலூக்கு ஁ண்டாயிரூந்துதால், நீங்கள் இந்தக் கால்டத்திமரத்தலை நலேக்கி: நீ வரேலேடு பிடூங்குண்டூ கடலிலலே நடப்பலுவாயாக என்று சலெல்ல, அது ஁ங்கலூக்கூக் கீழ்ப்பியும். <sup>7</sup> ஁ங்களில் ஓராவனுடயை வலேகைக்காரன் ஁ழுது அல்லது மந்தயலை மயே்த்து

ஸூக்கா அத்தியாயம் 17:8 91 ஸூக்கா அத்தியாயம் 17:18

வயலிலிருந்து வரம்போது, எஜமான் அவனை நோக்கி: நீ மூன்புபாய்ச் சாப்பிட்டுவா என்று அவனுக்குச் சொல்வானோ? <sup>8</sup> நீ எனக்குச் சாப்பாடு ஆயத்தம்பண்ணி, பரிமாறும் உடை அணிந்துக்கொண்டு, ஆகாரம் உட்கொள்ளும்வரை எனக்கு வலையைச் செய்து, அதற்குப்பின் நீ பூசித்துக் குடிக்கலாம் என்று அவனுக்குச் சொல்லுவானல்லவா? <sup>9</sup> தான் கட்டளையிட்டவகைகளை அந்த வலையைக்காரன் செய்ததற்காக அவனுக்கு நன்றி சொல்லுவானோ? அப்பிடிச் செய்யமாட்டானே. <sup>10</sup> அப்படியே நீங்களும் உங்களுக்குக் கட்டளையிட்ட யாவற்றையும் செய்தபின்பு: நாங்கள் பயனற்ற வலையைக்காரர்கள், செய்யவேண்டிய கடமையைமட்டும் செய்தோம் என்று சொல்லுங்கள் என்றார்.

*பத்து கஷ்டரோகிகள் சுகம்பறொதல்*

<sup>11</sup> பின்பு அவர் எராசலமோக்காப் பயணமாகப்போது, அவர் சமாரியா கலிலயோ என்னும் நாடாகுளின்வழியாக நடந்துபோனார். <sup>12</sup> அவர் ஒரு கிராமத்திற்குள் நுழைந்தபோது, கஷ்டரோகமூள்ள மனிதர்கள் பத்துபேர் அவருக்கு எதிராக வந்து, துரத்திலே நின்றனர். <sup>13</sup> இயசோ ஐயரே, எங்களுக்கு இரங்கும் என்று சத்தமிட்டார்கள். <sup>14</sup> அவர்களை அவர் பார்த்து: நீங்கள் போய், ஆசாரியர்களுக்கு உங்களாகக் காண்பியுங்கள் என்றார். அந்தப்படி அவர்கள் போகும்போது சுகமானார்கள். <sup>15</sup> அவர்களில் ஒருவன் தான் ஆரோக்கியமானதைக் கண்டு, திரும்பிவந்து, உரத்த சத்தமாக தவேனை மகிமைப்படுத்தி, <sup>16</sup> அவருடைய பாத்தராகே மூகங்குப்பாறவிழும்பு, அவருக்கு நன்றி சொலுத்தினான்; அவன் சமாரியனாக இருந்தான். <sup>17</sup> அப்பொழுது இயசோ: சுகமானவர்கள் பத்துப்பேர் அல்லவா, மற்ற ஒன்பதுபேர் எங்கே? <sup>18</sup> தவேனை மகிமைப்படுத்துகிறதற்கு, இந்த அந்நியனைத்தவிர

லல்க்கா அத்தியாயம் 17:19 92 லல்க்கா அத்தியாயம் 17:28

மற்றொருவனும் திரும்பிவரக்காணாமே என்று சடல்ல்வி,  
19 அவனடை நலுக்கி: நீ ஂழுந்துபுலு, ஁ன் விசுவாசம்  
஁ன்னடை இரட்சித்தது ஂன்றார்.

*தவேனுடயை ராஜ்யத்தின் வருகடை*

20 தவேனுடயை ராஜ்யம் ஂப்பொழுது வருமனன்று,  
பரிசயேர்கள் அவரிடத்தில் கட்டபொழுது,  
அவர்களுக்கு அவர் மறுமலுழியாக: தவேனுடயை  
ராஜ்யம் கண்களுக்காத் தரெயும்படியாக வருதது.

21 இதலு, இங்கலு ஂன்றும், அதலு, அங்கலு ஂன்றும்  
சடல்ல்பபுகிறதற்கும் ஏதுவாக இரூக்காது; இதலு,  
தவேனுடயை ராஜ்யம் ஁ங்களுக்காள் இரூக்கிறதலு ஂன்றார்.

22 பின்பு அவர் சீடர்களுடை நலுக்கி: மனிதகும்பாரனுடயை  
நாட்களிலனன்றாகக் காணவனண்டும்னன்று நீங்கள்  
஁சுசப்பபுங்காலம் வரும்; ஁னாலும் அதகைக்  
காணமாட்டீர்கள். 23 இதலு, இங்கலு ஂன்றும், அதலு, அங்கலு  
ஂன்றும், சிலர் ஁ங்களிடம் சடல்ல்வார்கள்; நீங்களலு  
பலுலாமலும் பின்தடலுராமலும் இரூங்கள். 24 மின்னல்

வானத்தின் ஂரு திசயைில் தலுன்றி மறுதிசயைைக்கும்  
பிரகாசிக்கிறதபுலுல மனிதகும்பாரனும் தம்முடயை  
நாளிலலு தலுன்றுவார். 25 அதற்கு மன்பு அவர் அநலுக்  
பாடுகள்பட்டு, இந்தசு சந்ததியினால் ஁காதவனன்று  
தள்ளப்பவனண்டியதாக இரூக்கிறதது. 26 நலுவாவின்

நாட்களில் நடந்ததபுலுல மனிதகும்பாரனுடயை  
நாட்களிலும் நடக்கும். 27 நலுவா பழைக்காள்

பிரவசுசித்த நாளவரை மக்கள் பூசித்தாக் கூடித்தார்கள்,  
பனண் ஂடுத்தும் பனண் கலுடுத்தும் இரூந்தார்கள்;  
பலுலவள்ளம் வந்தது ஂல்லலுரயையும் அழித்தபுப்பலுட்டது.

28 ஂலுத்தினுடயை நாட்களில் நடந்ததபுலுலவும்  
நடக்கும்; மக்கள் பூசித்தார்கள், கூடித்தார்கள்,  
கலுண்டார்கள், விறுறார்கள், நடடார்கள், கட்டினார்கள்.



லுக்கா அத்தியாயம் 18:3 94 லுக்கா அத்தியாயம் 18:11

அவன் தவேனுக்குப் பயப்படாதவனும் மனிதர்களை மதிக்காதவனுமாக இருந்தான். <sup>3</sup> அந்தப் பட்டணத்திலே ஒரு விதவையும் இருந்தாள்; அவள் அவனிடத்தில் பளைய்: எனக்கும் என் எதிராளிக்கும் இருக்கிற காரியத்தில் எனக்கு நியாயஞ்செய்யவேண்டும் என்று விண்ணப்பம் பண்ணினாள். <sup>4</sup> வகொநாட்கள்வரல அவனுக்கு மனதில்லாதிருந்தது. பின்பு அவன்: நான் தவேனுக்குப் பயப்படாமலும் மனிதர்களை மதிக்காமலும் இருந்தும், <sup>5</sup> இந்த விதவல என்னல எப்பொழுதும் தலொந்தரலு சலெய்கிறபபியினால், இவள் அபிக்கபி வந்து என்னலத் தலொந்தரலுசலெய்யாதபபி இவலுக்கு நியாயஞ்சலெய்யலவேண்டும் என்று தலனக்குள்ளே சலொல்லிக்கலண்டான் என்றார். <sup>6</sup> பின்னும் கர்த்தர் அவர்களல நலுக்கி: அநீதியுள்ள அந்த நியாயாதிபதி சலொன்னதலச சிந்தித்துப்பாரலங்கள். <sup>7</sup> அந்தப்பபியே தலவேன் தம்மல நலுக்கி இரலும் பகலும் கலப்பிடுகிறவர்களாகிய தம்மால் தலரிந்துகலள்ளப்பட்டவர்களின் காரியத்தில் நீபிய பலொறுமலயுள்ளவரலக இருந்து அவர்களலக்கு நியாயஞ்சலெய்யாமலிருப்பாரல? <sup>8</sup> சீக்கிரத்திலே அவர்களலக்கு நியாயஞ்சலெய்வார் என்று ஁ங்கலுக்குச் சலொல்லுகிறனே. ஁னலலும் மனிதகலமாரன் வரலம்பலுது பலமிபிலே விசுவாசத்தலக கலண்பாரலு என்றார்.

*பரிசயேர்களலும் வரி வசலிலிப்பவர்களலும்*

<sup>9</sup> அன்றியும், தங்களல நீதிமலன்கலளென்று நம்பி, மற்றவர்களல அற்பமலக எண்ணின சிலரலகலுறித்து, அவர் ஁ரு ஁வமலயலச சலொன்னார். <sup>10</sup> இரண்டு மனிதர்கள் ஁பெம்பண்ணும்பபி தலவலலயத்திற்குப் பலுனலர்கள்; ஁ரலவன் பரிசயேன், மற்றவன் வரி வசலிலிப்பவன். <sup>11</sup> பரிசயேன் நின்றல: தலவேனல! நான் கலுள்ளலகலாரர்கள், அநியாயக்கலாரர்கள், விபசாரக்கலாரர்கள் ஁கிய

லக்கா அத்தியாயம் 18:12 95 லக்கா அத்தியாயம் 18:17

மற்ற மனிதர்களைப்போலவும், இந்த வரி வசிலிப்பவனைப்போலவும் இராதினால் உமக்கு நன்றி சலுத்துகிறேன். <sup>12</sup> வாரத்தில் இரண்டாமுறை உவாசிக்கிறேன்; என் சம்பாத்தியத்திலெல்லாம் பத்தில் ஓர் பங்கு காணிக்கை சலுத்தி வருகிறேன் என்று, தனக்குள்ளே ஐபெம்பண்ணினான். <sup>13</sup> வரி வசிலிப்பவன் துரத்திலே நின்று, தன் கண்களையும் வானத்திற்கு ஏறடுக்கத் துணியாமல், தன் மார்பிலே அடித்துக்கொண்டு: தவேனே! பாவியாகிய என்மலே கிருபயாக இரம் என்றான். <sup>14</sup> அவனல்ல, இவனே நீதிமானாக்கப்பட்டவனாகத் தன் வீட்டிற்குத் திரும்பிப்போனான் என்று உங்களுக்குச் சலல்லுகிறேன்; ஏனென்றால், தன்னை உயர்த்துகிறவனெனும் தாழ்த்தப்படுவான், தன்னைத் தாழ்த்துகிறவன் உயர்த்தப்படுவான் என்றார்.

*இயசேுகிறிஸ்துவும் சிறுகுழந்தகைளும்*

<sup>15</sup> பின்பு குழந்தகைளை அவர் தடும்பிக்கு அவர்களை அவரிடத்தில் கண்டுவந்தார்கள். சீர்கள் அதைக் கண்டு, கண்டுவந்தவர்களை அதட்டினார்கள். <sup>16</sup> இயசேுவலே அவர்களைக் கண்டுவரும்பி கட்டளையிட்டு: சிறு பிள்ளகைள் என்னிடத்தில் வருகிறதற்கு இடங்கடும்புகள், அவர்களைத் தடபண்ணாதிரும்புகள்; தவேனுடயை ராஜ்யம் அப்பிப்பட்டவர்களுடயைது. <sup>17</sup> எவனாவது சிறு பிள்ளயைப்பலே தவேனுடயை ராஜ்யத்தகை ஏற்றுக்கொள்ளாவிட்டால், அதில் பிரவசேிக்கமாட்டான் என்று உண்மயைகவலே உங்களுக்குச் சலல்லுகிறேன் என்றார்.

*சலவந்தனாகிய தலவைன்*

ஸலிக்கா அத்தியாயம் 18:18 96 ஸலிக்கா அத்தியாயம் 18:29

18 அப்பொழுது தலைவன் ஒருவன் அவரை நோக்கி: நல்ல பாதகரே, நித்தியஜீவனை பற்றாக்கொள்வதற்க்கு நான் என்னசெய்யவேண்டும் என்று கட்டான். 19 அதற்கு இயசோ: நீ என்னை நல்லவன் என்று சொல்லுவானே? தவேன் ஒருவர்தவிர நல்லவன் ஒருவனும் இல்லையே. 20 விபசாரம் செய்யாதிருப்பாயாக, கொலை செய்யாதிருப்பாயாக, களவா செய்யாதிருப்பாயாக, பொய்ச்சாட்சி சொல்லாதிருப்பாயாக, உன் தகப்பனையும் உன் தாயையும் கனம்பண்ணுவாயாக என்கிற கட்டளகைளா நீ தடுந்திருக்கிறாயே என்றார். 21 அதற்கு அவன்: இவகைளையெல்லாம் என் சிறுவயதுமுதல் கைக்கொண்டிருக்கிறேன் என்றான். 22 இயசோ அதகைக்கட்டு: இன்னும் உன்னிடத்தில் ஒரு குறையை உண்டு; உனக்கு உண்டானவகைளையெல்லாம் விற்றுத் தரித்திரர்க்குக் கொடு, அப்பொழுது பரலகைத்திலே உனக்கு சல்வம் உண்டாயிருக்கும்; பின்பு என்னைப் பின்பற்றிவா என்றார். 23 அவன் அதிக சல்வந்தனாபடியினால், இதகைக் கட்டபொழுது, மிகுந்த துக்கமடைந்தான். 24 அவன் மிகுந்த துக்கமடைந்ததகை இயசோ கண்டு: சல்வந்தர்கள் தவேனுடயை ராஜ்யத்தில் பிரவசீப்பது எவ்வளவா அரிதாக இருக்கிறது. 25 சல்வந்தன் தவேனுடயை ராஜ்யத்தில் பிரவசீப்பதகைவிட, ஒட்டகமானது ஊசியின் காதிலே நுழவைது சூலமாக இருக்கும் என்றார். 26 அதகைக் கட்டவர்கள்: அப்படியானால் யார் இரட்சிக்கப்படக்கூடும் என்றார்கள். 27 அதற்கு அவர்: மனிதர்களால் கலாதவகைள் தவேனால் கூடும் என்றார். 28 அப்பொழுது பதோரா அவரை நோக்கி: இதகை, நாங்கள் எல்லாவற்றயும்விட்டு, உம்மைப் பின்பற்றினமே என்றான். 29 அதற்கு அவர்: தவேனுடயை ராஜ்யத்தினிமித்தம் விட்டயாவது, பற்றாரையாவது,



ஸூக்கா அத்தியாயம் 18:30 97 ஸூக்கா அத்தியாயம் 18:39

சுகோதரர்களையாவது, மனைவியையாவது,  
பிள்ளைகளையாவது விட்டுவிட்ட எவனும்,  
30 இம்மையிலே அதிகமானவகையையும், மறுமையிலே  
நித்தியஜீவனையும் அடையாமற்போவதில்லையென்று  
உண்மையாகவே உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன் என்றார்.

**இயசோ தன் மரணத்தலை முன்னறிவித்தல்**

31 பின்பு அவர் பன்னிருவரையும் தம்மிடத்தில்  
அழைத்தா: இதோ, எராசலமோக்காப் பகோகிறோம்,  
மனிதகாமாரனக்காறுத்துத் தீர்க்கதரிசிகளால்  
எழுதப்பட்டவகையெல்லாம் நிறவைறோம்.

32 எப்படியென்றால், அவர் யுதரல்லாதவரிடத்தில்  
ஒப்பாக்கொடுக்கப்பட்டா, பரிகாசமும் நிந்தனையும்  
அடையுமா, துப்பப்படுவார். 33 அவரை சாட்டையினால்  
அடித்து, கலையசெய்வார்கள்; மலிற்றாம்நாளிலே  
அவர் உயிரோடு எழுந்திரும்பார் என்றார். 34 இவகையில்  
ஒன்றையும் அவர்கள் உணரவில்லை; அவகையின்  
பொருள் அவர்களுக்கு மறவாக இருந்தது, அவர்  
சொன்னவகையான அவர்கள் அறிந்துகொள்ளவில்லை.

**காருடன் பார்வையடைதல்**

35 பின்பு இயசோ எரிகளோவிற்கு சமீபமாக  
வந்தபகோது, ஒரு காருடன் வழியருகே உட்கார்ந்து  
பிச்சை கட்டிக்கொண்டிருந்தான். 36 மக்கள்  
நடக்கிற சத்தத்தை அவன் கட்டி, இதென்ன என்று  
விசாரித்தான். 37 நசரயேனாகிய இயசோ பகோகிறார்  
என்று அவனுக்கு அறிவித்தார்கள். அப்பொழுது  
அவன்: இயசோவே, தாவீதின் காமாரனே, எனக்கு  
இரங்கும் என்று கலிப்பிட்டான். 38 முன் நடப்பவர்கள் அவன்  
பசோமலிராக்கம்படி அவனை அடிப்பினார்கள். அவனோ:  
இயசோவே தாவீதின் காமாரனே, எனக்கு இரங்கும் என்று  
மிகவும் அதிகமாகக் கலிப்பிட்டான். 39 இயசோ நின்று,

லலக்கா அத்தியாயம் 18:40 98 லலக்கா அத்தியாயம் 19:8

அவனதைத் தம்மிடத்தில் ககொண்டுவரூம்படி சசொன்னார்.  
40 அவன் அரூகில் வந்தபகோது, இயசோ அவனதை நகோக்கி:  
41 நூன் ஁னக்கூ என்னசயெய்வணேட்டும் என்றிரூக்கிரூய்  
என்று ககேட்டார். அதற்கூ அவன்: ஆண்டவரகே, நூன்  
பார்வயைடயைவணேட்டும் என்றூன். 42 இயசோ அவனதை  
நகோக்கி: நீ பார்வயைடவையாக, ஁ன் விசூவாசம் ஁ன்னதை  
இரட்சித்ததூ என்றூர். 43 ஁டனகே அவன் பார்வயைடனதூ,  
தவேனதை மகிமபைபுத்திக்ககொண்டகே, அவரூக்கூப்  
பின்னசேசென்றூன். மக்களகெல்லகோரூம் அதகைக் கண்டூ,  
தவேனதை பூகழ்ந்தாரகள்.

## அத்தியாயம் 19

*வரி வசூலிப்பவனாகிய சகயோ*

1 இயசோ எரிககோவில் பிரவசூித்தூ, அதின்வழியாக  
நடந்தூபகோகூம்பகோது, 2 வரி வசூலிப்பவனூம்  
சகெல்வந்தனூமாகவூம் இரூந்த சகயோ என்னப்பப்ட ஁ரூ  
மனிதன், 3 இயசோ எப்பிப்பப்டவரகே என்று அவரபை  
பார்க்க வகதைகேினூன். அவன் கூள்ளனூன்படியால்,  
மக்கள்கூட்டத்தில் அவரபை பார்க்கமூடியாமல், 4 அவர்  
பகோகூம் வழியில் ஁ன்னாக ஁டி, அவரபை பார்க்கூம்படி  
஁ரூ ககூட்டத்தி மரத்தில் ஏறினூன். 5 இயசோ அந்த  
இடத்தில் வந்தபகோது, அண்ணூந்தூபார்த்தூ, அவனதை  
நகோக்கி: சகயோவகே, நீ சீக்கிரமாக இறங்கிவூ,  
இன்றகைக் கூ நூன் ஁ன் வீட்டிலகே தங்கவணேட்டும்  
என்றூர். 6 அவன் சீக்கிரமாக இறங்கி, சந்தகோஷத்தகோடூ  
அவரதை அழகைத்துக்ககொண்டூபகோனூன். 7 அதகைக்  
கண்ட அனவையூம்: இவர் பாவியான மனிதனிடத்தில்  
தங்கூம்படி பகோனூர் என்று ஁றூ஁றூத்தாரகள்.  
8 சகயோ நூன்று, கர்த்தரபை பார்த்தூ: ஆண்டவரகே,  
என் சகொத்துக்களில் பாதியதை ஏழகைளூக்கூக்

ஸலிக்கா அத்தியாயம் 19:9 99 ஸலிக்கா அத்தியாயம் 19:16

கொடூக்கிறனே, நான் ஒருவனிடத்தில் எதையாவது அநியாயமாக வாங்கினதுண்டானால், நாலுமடங்காகத் திரும்பக் கொடுத்துவிடுகிறனே என்றான். <sup>9</sup> இயசோ அவனைப் பார்த்து: இன்றைக்கு இந்த வீட்டிற்கு இரட்சிப்புவந்தது; இவனும் ஆபிரகாமுக்காகக் குமாரனாக இருக்கிறானே. <sup>10</sup> இழந்துபோனதைத் தடேவும் இரட்சிக்கவாமே மனிதகுமாரன் வந்திருக்கிறார் என்றார்.

### பொற்காசுபற்றிய உவமை

<sup>11</sup> அவர்கள் இவகைளைக் கட்டிக்கொண்டிருக்கும்போது, அவர் எருசலேமீக்கு அருகிலிருந்தபடியினாலும், தவேனுடைய ராஜ்யம் சீக்கிரமாக வளையுமென்று அவர்கள் நினதைத்தபடியினாலும், அவர் ஒரு உவமையைச் சொன்னார்: <sup>12</sup> பிரபுவாகிய ஒருவன் ஒரு ராஜ்யத்தைப் பற்றாக்கொண்டு திரும்பிவரும்படி தலிரதசேத்திற்குப் போகப் பறப்பட்டான். <sup>13</sup> பறப்படும்போது, அவன் தன் வலைக்காரர்களில் பத்துபேரை அழைத்து, அவர்களிடத்தில் பத்து பொற்காசுகளைக் கொடுத்து: நான் திரும்பிவரும் வரகைக்கும் இதக்கொண்டு வியாபாரம் செய்யுங்கள் என்று சொன்னான். <sup>14</sup> அவனுடைய ஊரார் அவனைப் பகைத்து, இவன் எங்கள்மேல் இராஜாவாக இருக்கிறது எங்களுக்கு விருப்பமில்லையென்று சொல்லும்படி அவன் பின்னே பிரதிநிதிகளை அனுப்பினார்கள். <sup>15</sup> அவன் ராஜ்யத்தைப் பற்றாக்கொண்டு திரும்பிவந்தபோது, தன்னிடத்தில் பொற்காசுகளைவாங்கியிருந்த அந்த வலைக்காரர்களில் அவனை வியாபாரம் செய்து சம்பாதித்தது எவ்வளவென்று தரெந்துகொள்ளும்படி, அவர்களைத் தன்னிடத்தில் அழைத்துவரச் சொன்னான். <sup>16</sup> அப்பொழுது மாந்தினவன் வந்து: ஆண்டவனே, உம்முடைய பொற்காசுகளினால் பத்துபொற்காசுகள்

ஸூக்கா அத்தியாயம் 19:17 100 ஸூக்கா அத்தியாயம் 19:27

லாபம் கிடதைத்தது என்றான். <sup>17</sup> எஜமான் அவனைப் பார்த்து: நல்லது உத்தம வலேக்காரனே, நீ கடுஞ்சத்தில் உண்மையுள்ளவனாக இருந்தபடியால் பத்துப் பட்டணங்களுக்கு தலவைனாக இரு என்றான். <sup>18</sup> அப்படியே இரண்டாம் வலேக்காரன் வந்து: ஆண்டவனே, உம்முடைய பொற்காசுகளினால் ஐந்துபொற்காசுகள் லாபம் கிடதைத்தது என்றான். <sup>19</sup> அவனையும் அவன் பார்த்து: நீயும் ஐந்து பட்டணங்களுக்கு தலவைனாக இரு என்றான். <sup>20</sup> பின்பு வேறொருவன் வந்து: ஆண்டவனே, இதோ, உம்முடைய பொற்காசு, இதனை ஒரு துணியிலே வைத்திருந்தேன். <sup>21</sup> நீர் வகைக்காததை எடுக்கிறவரும், விதைக்காததை அறுக்கிறவருமான கபினமுள்ள மனிதரென்று அறிந்து, உமக்குப் பயந்திருந்தேன் என்றான். <sup>22</sup> அதற்கு அவன்: பொல்லாத வலேக்காரனே, உன் வாய்ச்சொல்லைக்கொண்டே உன்னை நியாயந்தீர்க்கிறேன். நான் வகைக்காததை எடுக்கிறவனும், விதைக்காததை அறுக்கிறவனுமான கபினமுள்ள மனிதரென்று அறிந்தாயே, <sup>23</sup> பின்னை ஏன் நீ என் பொற்காசை வங்கியிலே வைக்கவில்லை; வைத்திருந்தால் நான் வரும்போது, அதனை வட்டியோடு பெற்றுக்கொள்ளுவனே என்று சொல்லி; <sup>24</sup> அருகில் நிற்கிறவர்களைப் பார்த்து: அந்த பொற்காசை அவனுடைய கையிலிருந்து எடுத்து, பத்துபொற்காசுகள் உள்ளவனுக்குக் கொடுங்கள் என்றான். <sup>25</sup> அதற்கு அவர்கள்: ஆண்டவனே, அவனுக்குப் பத்துபொற்காசுகள் இருக்கிறதே என்றார்கள். <sup>26</sup> அதற்கு அவன்: உள்ளவன் அவனுக்கும் கொடுக்கப்படும், இல்லாதவனிடத்தில் உள்ளதும் எடுத்துக்கொள்ளப்படும் என்று உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன். <sup>27</sup> அன்றியும் தங்கள்மேல் நான் ராஜாவாகிறதற்கு விருப்பமில்லாதிருந்தவர்களாகிய என்னுடைய விரோதிகளை இங்கே கொண்டுவந்து,

எனக்கு மான்பாக வட்டெட்டிப்போடாங்கள் என்று சலென்னான் என்றார்.

### இயசேவின் ஂரூசலமே பயணம்

<sup>28</sup> இவகைளாை அவர் சலென்னபின்பு ஂரூசலமேக்குப் பூறப்பட்டு, மாந்தி நடந்துபலானார். <sup>29</sup> அவர் ஔலிவமலயென்னப்பட்ட மலயெின் அரூகிலிருந்த பதெபகலே பதெத்தானியா என்னும் ஁஁ரகலூக்குச் சமீபமாக வந்தபலேதூ, தம்மூடயை சீடர்களில் இரண்டூபரேபை பார்த்து: <sup>30</sup> ஁ங்கலூக்கு எதிரலே இரூக்கிற கிராமத்திற்கூப் பலாங்கள், அதிலலே நூழயைம்பலேதூ மனிதர்களில் ஔரூவனும் ஔரூபலேதூம் ஏறியிராத கழூதகைக்குட்டியகைக் கட்டியிரூக்கக் கானலீரகள்; அதை அவிலுத்தூக்கலெண்டூவாரூங்கள். <sup>31</sup> அதை ஏன் அவிலுக்கிலீரகலென்று யாராவதூ ஁ங்களிடம் கலேடால், அதூ ஁ண்டவரூக்கு வலேண்டூமென்று சலெல்லூங்கள் என்றார். <sup>32</sup> அனுப்பப்பட்டவர்கள்பலேய், தங்களூக்கு அவர் சலென்னபடியலே பார்த்தாரகள். <sup>33</sup> கழூதகைக்குட்டியை அவர்கள் அவிலுக்கூம்பலேதூ, அதன் ஁ரிமயலாளர்கள்: கூட்டியகை ஏன் அவிலுக்கிலீரகள் என்று கலேடாரகள். <sup>34</sup> அதற்கூ அவர்கள: அதூ ஁ண்டவரூக்கு வலேண்டூமென்று சலெல்லி, <sup>35</sup> அதை இயசேவிலினிடத்தில் கலெண்டூவந்து, தங்களூடயை ஁டகைளாை அதின்மலேல் பலேட்டு, இயசேவலை அதின்மலேல் ஏற்றிலினாரகள். <sup>36</sup> அவர் பலேகூம்பலேதூ, அவர்கள் தங்களூடயை ஁டகைளாை வழியிலலே விரித்தாரகள். <sup>37</sup> அவர் ஔலிவமலயெின் அபிவாரத்திற்கூ அரூகில் வந்தபலேதூ திரலான கலூட்டமாகிய சீடர்களலெல்லலேரூம் தாங்கள் பார்த்த எல்லா அற்பூதங்களயை஁ங்கூறித்தூ சந்தலேஷப்பட்டூ, <sup>38</sup> கர்த்தரின் நூமத்திலனாலலே வரூகிற ராலூ பலேற்றப்பட்டத்தக்கவர், பலலலேகத்திலலே சமாதானமும்

லுக்கா அத்தியாயம் 19:39 102 லுக்கா அத்தியாயம் 19:47

உன்னதத்திலே மகிமையும் உண்டாவதாக” என்று மிகுந்த சத்தமாக தவேனபை புகழ்ந்தார்கள்.

<sup>39</sup> அப்பொழுது கலீடத்திலிருந்த பரிசயேர்களில் சிலர் அவரைப் பார்த்து: “போதகரே, உம்முடைய சீடர்களாகக் கண்டியும்” என்றார்கள். <sup>40</sup> அவர்களுக்கு அவர் மறாமொழியாக: “இவர்கள் பசோமலிருந்தால் கல்லுகளே பசும் என்று உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன்” என்றார். <sup>41</sup> அவர் நரொங்கி வந்தபோது நகரத்தைப் பார்த்து, அதற்காகக் கண்ணீர்விட்டு அழுது, <sup>42</sup> “உனக்குக் கிடத்தை இந்த நாளிலாவது உன் சமாதானத்திற்குரியவகைகளை நீ அறிந்திருந்தாயானால் நலமாக இரூக்கும், இப்பொழுதோ அவகைகள் உன் கண்களுக்கு மறவாக இரூக்கிறது. <sup>43</sup> உன்னைச் சந்திக்காங்காலத்தனை நீ அறியாமற்போனபடியால், உன் விரோதிகள் உன்னைச் சூற்றிலும் மதில்போட்டு, உன்னை வளநெதுகொண்டு, எல்லாப் பக்கத்திலும் உன்னை நரொக்கி, <sup>44</sup> உன்னையும் உன்னிலுள்ள உன் மக்களையும் தரமைட்டமாக்கிப்போட்டு, உன்னிடத்தில் ஒரு கல்லின்மலே ஒரு கல்லிராதபிக்காச் செய்யும் நாட்கள் உனக்கு வரும்” என்றார்.

### தவோலயத்தில் இயசே

<sup>45</sup> பின்பு இயசே தவோலயத்தில் பிரவசேத்து, அதிலே விற்பனை செய்கிறவர்களையும் வாங்குகிறவர்களையும் வளையே துரத்தத்தொடங்கி: <sup>46</sup> “என்னுடைய வீடு ஐபெவீடாயிராக்கிறது என்று எழுதியிராக்கிறது, நீங்களோ அதை திரூடர்களூடைய குகயைக்கினீர்கள்” என்றார். <sup>47</sup> அவர் நாள்தோறும் தவோலயத்தில் போதகம்சயெதுகொண்டிருந்தார். பிரதான ஆசாரியர்களும் வதேபண்டிதர்களும் மக்களின் மலிப்பர்களும் அவரைக் கொலசயெய வகதைடியும்,



ஸூக்கா அத்தியாயம் 20:9 104 ஸூக்கா அத்தியாயம் 20:17

9 பின்பு அவர் மக்களுக்கு சொல்லத்தொடங்கின  
2வமயாவது: ஒரு மனிதன் ஒரு திராட்சதைத்தோட்டத்தை  
2ண்டாக்கி, அதைத் தோட்டக்காரர்களுக்குக்  
காத்தகயாக விட்டு, நீண்ட நாட்களாக  
வளனிதசேத்திற்குச் சன்றிறுந்தான். 10 அந்தத்  
தோட்டக்காரர்கள் திராட்சதைத்தோட்டத்தின் கனிகளில்  
தன் பங்கைக் கடுடுத்துநுப்பும்படி, பருவகாலத்திலே  
அவர்களிடத்தில் ஒரு வலேகைக்காரனை அனுப்பினான்.  
அந்தத் தோட்டக்காரர்கள் அவனை அடித்து, ஒன்றும்  
கடுடுக்காமல் அனுப்பிவிட்டார்கள். 11 பின்பு  
அவன் வறேடுரு வலேகைக்காரனை அனுப்பினான்;  
அவனையும் அவர்கள் அடித்து, அவமானப்படுத்தி,  
ஒன்றும் கடுடுக்காமல் அனுப்பிவிட்டார்கள். 12 அவன்  
மலின்றாம்முறையும் ஒரு வலேகைக்காரனை அனுப்பினான்;  
அவனையும் அவர்கள் காயப்படுத்தி துரத்திவிட்டார்கள்.  
13 அப்படுழுது திராட்சதைத்தோட்டத்தின் ஂஜமான்:  
நான் ஂன்ன சடுய்யலாம், ஂனக்கூப் பிரியமான மகனை  
அனுப்பினால், அவனயாவது பார்த்து பயப்படுவார்கள்  
ஂன்று நினதைத்து, அவனை அனுப்பினான்.  
14 தோட்டக்காரர்கள் அவனைக் கண்டபடுது: இவனே  
வாரிசு, சடுத்தை நம்முடயைதாக்கும்படிக்கு  
இவனைக் கடுன்று படுடுவடும் வாருங்கள்  
ஂன்று ஒருவரடுடுருவர் சடுல்லிக்கடுண்டு,  
15 அவனைத் திராட்சதைத்தோட்டத்திற்குப் வளையே  
தள்ளி, கடுன்றுபடுட்டார்கள். இப்படியிருக்க,  
திராட்சதைத்தோட்டத்தின் ஂஜமான் அவர்களனை  
ஂன்ன சடுய்வான்? 16 அவன் வந்து அந்தத்  
தடுட்டக்காரர்களனை அழித்து, திராட்சதைத்தோட்டத்தை  
வறே தடுட்டக்காரர்களிடத்தில் கடுடுப்பான் அல்லவா  
ஂன்றார். அவர்கள் அதகைக்கடுடு, அப்படியாகாதிருப்பதாக  
ஂன்றார்கள். 17 அப்படுழுது அவர் அவர்களனைப் பார்த்து:



லல்க்கா அத்தியாயம் 20:18 105 லல்க்கா அத்தியாயம் 20:25

வீடுகட்டுகிறவர்கள் ஆகாதென்று தள்ளின கல்லே,  
மலிலகைக்குத் தலகைக்கல்லானது என்று எழுதியிராக்கிற  
வதேவாக்கியத்தின் பறொள் என்ன?

18 அந்தக் கல்லின்மலே விழுகிறவன் எவனறே அவன்  
நறொறுங்கிப்பறொவான்,

அது எவன்மலே விழாமறே அவனகை அழித்தும்பறொடும்”  
என்றார்.

19 பிரதான ஆசாரியர்களும் வதேபண்டிதர்களும்  
தங்களகைக்குறித்து இந்த உதாரணத்தகைச்  
சறொன்னாரென்று அறிந்தது, அந்த நறேத்திலே அவரபைப்  
பிடிக்க வகதைபேயும் மக்களாக்குப் பயந்திராந்தார்கள்.

*இராயனுக்கு வரி சலொத்துதல்*

20 அவர்கள் நறேம் பார்த்து, தசோதிபதியின்  
ஆளுககைக்கும் அதிகாரத்திற்கும் அவரகை  
ஓப்பாக்கறொடாக்கும்பிட அவரூடகை பசேசிலலே  
காற்றும் கண்டாபிடக்கலாமென்று, தங்களகை  
உண்மகையாள்ளவர்களாக நுடிக்கிற ஓற்றர்களகை  
அவரிடத்தில் அனுப்பினார்கள். 21 அவர்கள் வந்தது:

பறொதகரலே, நீர் நுதானமாகப் பசேசி உபதசேசிக்கிறென்றும்,  
பட்சபாதமில்லாமல் தவேனுடகை வழிமுறகைககை  
உண்மகையாகப் பறொதிக்கிறென்றும் அறிந்திராக்கிறறோம்.

22 இராயனுக்கு வரிகறொடாக்கிறதது நுயாயமா இல்லகையா,  
எங்களாக்குச் சறொல்லும் என்று கறொட்டார்கள்.

23 அவர்களூடகை தந்திரத்தகை அவர் அறிந்தது, நீங்கள்  
என்னகை ஏன் சறொதிக்கிறீர்கள்? 24 ஓரா நூணயத்தகை

எனக்குக் காண்பியுங்கள். இதிலிராக்கிற உராவமும்  
எழுத்தும் யாரூடகைது என்று கறொட்டார். அதற்கு

அவர்கள்: இராயனுடகைது என்றார்கள். 25 அதற்கு அவர்:  
அப்பிடயானால், இராயனுக்குரியதகை இராயனுக்கும்,  
தவேனுக்குரியதகை தவேனுக்கும் சலொத்துங்கள்

லல்க்கா அத்தியாயம் 20:26 106 லல்க்கா அத்தியாயம் 20:36

என்றார். <sup>26</sup> அவர்கள் அவரலை மக்களாக்கா மான்பாகப் பசேசிலலே காற்றம்பிடிகக்கக்கிடாமல், அவர் சலென்ன பதிலகைக்காறித்தா ஆச்சரியப்பட்டா, மலானமாக இராந்தார்கள்.

### உயிர்த்தழலுதலும் திராமணமும்

<sup>27</sup> உயிர்த்தழலுதல் இல்லலயென்றா சாதிக்கிற சதாசயேர்களில் சிலர் அவரிடத்தில் வந்தா: <sup>28</sup> பலாதகரலே, ஓராவன் மனலலயியலயாடலயலவனாக இராந்தா சந்ததியில்லாமல் மரித்தாப்பலானால், அவனாடலய சகலாதரன் அவன் மனலலயியலைத் திராமணம்சயெ்தா, தன் சகலாதரனாக்காச் சந்ததியாண்டாக்கலலணல்டும் என்றா மலாசலே எங்களாக்கா எழாதிவலைத்திராக்கிறாரலே. <sup>29</sup> சகலாதரர்கள் எழாபரலேராந்தார்கள், அவர்களில் மலித்தலவன் ஓரா பணலணலைத் திராமணம்சயெ்தா சந்ததியில்லாமல் மரித்தாப்பலானான். <sup>30</sup> பின்பா இரண்டாம் சகலாதரன் அவளலைத் திராமணம்சயெ்தா அவனாம் சந்ததியில்லாமல் மரித்தாப்பலானான். <sup>31</sup> மலின்றாம் சகலாதரனும் அவளலை திராமணம் சயெ்தான். அப்பியலே எழாபரலும் அவளலைத் திராமணம்சயெ்தா சந்ததியில்லாமல் மரித்தாப்பலானார்கள். <sup>32</sup> எல்லலரலாக்காம்பின்பா அந்த பணலணலும் மரித்தாப்பலானாள். <sup>33</sup> இவ்விதமாக எழாபரலும் அவளலைத் திராமணம் சயெ்திராக்க, உயிர்த்தழலுதலில் அவர்களில் எலவனாக்கா அவள் மனலலயியாக இராப்பாள் என்றா கலல்டார்கள். <sup>34</sup> இயலேசு அவர்களாக்காப் மறாமலெழியாக: இந்த உலகத்தின் மக்கள் பணல எடாத்தாம் பணல கலாடாத்தாம் வராகிறார்கள். <sup>35</sup> மறாமலயலயாம் மரித்தலரலிலிராந்தா உயிரலேடா எழாந்திராக்காதலயலயாம் அடலய தகாதியானவராக எண்ணப்பலாகிறவர்களலே பணல எடாப்பதாமில்லலை பணல கலாடாப்பதாமில்லலை. <sup>36</sup> அவர்கள் இனி மரிக்கலவாம் மாட்டார்கள்;

லுக்கா அத்தியாயம் 20:37 107 லுக்கா அத்தியாயம் 20:46

அவர்கள் உயிர்த்தொழுவதின் மக்களான்படியால் தவேததிதர்களுக்கு நிகரானவர்களுமாக, தவேனூடைய மக்களூமாக இருப்பார்கள். <sup>37</sup> அல்லாமலும் மரித்தோர் உயிரோடும் எழுந்திரும்பார்களென்பதை மோசயோம் மூட்செடியைப்பற்றிய வாக்கியத்தில் காண்பித்திருக்கிறார். எப்படியென்றால், யகெலோவாவை ஆப்பிரகாமின் தவேனென்றும் ஈசாக்கின் தவேனென்றும் யாக்கோபின் தவேனென்றும் சொல்லியிருக்கிறார். <sup>38</sup> அவர் மரித்தோரின் தவேனாக இல்லாமல், ஜீவனுள்ளோரின் தவேனாக இருக்கிறார்; எல்லோரும் அவருக்காள் பிழைத்திருக்கிறார்களே என்றார். <sup>39</sup> அப்பொழுது வதேபண்டிதர்களில் சிலர் அதைக்கேட்டு: பதோதகரே, நன்றாகச் சொன்னீர் என்றார்கள். <sup>40</sup> அதன்பின்பு அவர்கள் அவரிடத்தில் வறேறொன்றும் கடைகத் துணியவில்லை.

*கிறிஸ்து யாருடைய குமாரன்?*

<sup>41</sup> அவர் அவர்களைப் பார்த்து: கிறிஸ்து தாவீதின் குமாரனென்று எப்படிச் சொல்லுகிறார்கள்?

<sup>42</sup> நான் உம்முடைய விரோதிகளை உமக்காப் பாதபடியாக்கிப்போடும்வரகைக்கும்

நீர் என்னுடைய வலதுபக்கத்தில் உட்காரும் என்று,

<sup>43</sup> யகெலோவா என் ஆண்டவருடனே சொன்னார் என்று தாவீது தானே சங்கீத புத்தகத்தில் சொல்லுகிறானே.

<sup>44</sup> தாவீது அவரை ஆண்டவரென்று சொல்லியிருக்க, அவனுக்கு அவர் குமாரனாக இருப்பது எப்படி” என்றார்.

<sup>45</sup> பின்பு மக்களெல்லோரும் கடை்கும்பதோது அவர் தம்முடைய சீடர்களைப் பார்த்து:

<sup>46</sup> “நீண்ட அங்கிகளை அணிந்துகொண்டு திரியவும், சந்தவையெளிகளில் வணக்கங்களைப் பறெவும், ஜபெ ஆவயங்களில் மூதன்மயான இருக்ககைளில் உட்காரவும், விருந்துகளில் மூதன்மயான இடங்களில்

லல்க்கா அத்தியாயம் 20:47 108 லல்க்கா அத்தியாயம் 21:8

இரூக்கவூம் விரூம்பி, <sup>47</sup> விதவகைளின் வீடூகளைப் பட்சித்து, பார்வகைக்கூ நீண்ட ஜபெம்சயெ்கிற வதேபண்டிதர்களைக்கூறித்து எச்சரிக்கயைாக இரூங்கள், அவர்கள் அதிக தண்டனயைை அடவையர்கள்” என்றார்.

## அத்தியாயம் 21

*விதவயைின் காணிக்ககை*

<sup>1</sup> அவர் கண்களை ஏறடூத்துப் பார்த்தபடேதூ, சலெ்வந்தர்கள் காணிக்ககைப்படெட்டியிலடே தங்களுடயை காணிக்ககைகளைப் படூடூகிறதகைக் கண்டார். <sup>2</sup> ஓரூ ஏழை விதவகை அதிலடே இரண்டூ காசைப் படூடூகிறதயைும் கண்டூ: <sup>3</sup> இந்த ஏழை விதவகை மற்றலெல்லரையையும்விட அதிகமாகப் படூட்டாள் என்று உண்மயைாகவடே உங்களுக்கூச் சலெல்லூகிறனே. <sup>4</sup> அவர்களலெல்லரூம் தங்களுடயை நிறைவிலிரூந்தடூத்து தவேனூக்கனென்று காணிக்ககை படூட்டார்கள்; இவளடே தன் வறூமயைிலிரூந்தூ தான் வாழ்வதற்காக வகைத்திரூந்த லெல்லாவற்றயைும் படூட்டூவிட்டாள் என்றார்.

*கடசை காலத்திற்கான அடயைாளங்கள்*

<sup>5</sup> பின்பூ, சிறந்த கற்களினாலும் காணிக்ககைகளினாலும் தவேலயம் அவங்கரிக்கப்பட்டிரூக்கிறதகைக்கூறித்து சிலர் சலென்னபடேதூ, <sup>6</sup> அவர்: நீங்கள் பார்க்கிற இவகைளில் ஓரூ கல் மற்றரூரூ கல்லின்மவேிராதபிக்கூ லெல்லாம் இபிக்கப்படும் நாட்கள் வரூம் என்றார். <sup>7</sup> அவர்கள் அவரைப் பார்த்தூ: படேதகரடே, இவகைள் எப்படேழூதூ நடக்கூம், இவகைள் நடக்கூம் காலத்திற்கூ அடயைாளம் என்ன என்று கடூட்டார்கள். <sup>8</sup> அதற்கூ அவர்: நீங்கள் ஏமாற்றப்படாதபிக்கூ கவனமாக இரூங்கள்; ஏனனென்றால், அநகேர் வந்தூ

லல்க்கா அத்தியாயம் 21:9 109 லல்க்கா அத்தியாயம் 21:19

என் னாமத்தலை வதைத்துக்கொண்டு: னான்தான் கிறிஸ்து என்றும், காலம் னரொங்கிவிட்டது என்றும் சசொல்லுவார்கள்; அவர்களலை பின்பற்றாதிருங்கள். <sup>9</sup> சண்டகையையும் கலவரங்களையுங்குறித்து னீங்கள் களேவிப்படும்போது பயப்படாமலிருங்கள்; இவகைள் னுன்னதாக னடக்கவணேடியதே; ஆனாலும் னுபிவு ஁டனலே வராது என்றார். <sup>10</sup> அப்பொழுது அவர் அவர்களலை பார்த்து: னக்களுக்கு எதிராக னக்களும், தசேத்திற்கு எதிராக தசேமும் எழும்பும். <sup>11</sup> பல இடங்களில் னகா பமிமியதிர்ச்சிகளும், பஞ்சங்களும், களள்ளனையேய்களும் ஁ண்டாகும்; வானத்திலிருந்து பயங்கரமான தளேற்றங்களும் பரெய அடயாளங்களும் ஁ண்டாகும். <sup>12</sup> இவகைளல்லாம் னடப்பதற்கு னுன்னலே என் னாமத்தினிமித்தம், அவர்கள் ஁ங்களலை பிடித்து, ஜபெ ஆலயங்களுக்கும் சிறசைசாலகைளுக்கும் ஒப்புக்கொடுத்து, ராஜாக்கள் னுன்பாகவும் ஆளுனர்கள் னுன்பாகவும் ஁ங்கலைக் கண்டுவந்து துன்பப்படுத்துவார்கள். <sup>13</sup> ஆனாலும் அது னீங்கள் சாட்சி சசொல்வதற்கு ஏதுவாக இராக்கும். <sup>14</sup> ஆகவலே, என்ன பதில் சசொல்லுவலேமென்று கவலலைப்படாமலிருக்கும்படி ஁ங்களடயை னனதிலலே தீர்மானம் சயெ்துகொள்ளுங்கள். <sup>15</sup> ஁ங்களுக்கு எதிராக இராக்கிறவர்கள் ஁ராவரும் எதிர்த்துப் பசேவும் எதிர்த்து னிற்கவும் னுபியாத வார்த்தயையையும் னுானத்தயையும் னான் ஁ங்களுக்குக் களொடும்பலேன். <sup>16</sup> பறெற்றலேராலும், சகலேதரராலும், சளொந்த னக்களாலும், னண்பர்களாலும் காட்டிக்களொடும்பலுவீர்கள்; ஁ங்களில் சிலரகைக் களொலசயெவார்கள். <sup>17</sup> என் னாமத்தினாலலே எல்லலேராலும் பககைக்கபலுவீர்கள். <sup>18</sup> ஆனாலும் ஁ங்களடயை தலலைபடியில் ஒன்றாவது அழியாதது. <sup>19</sup> ஁ங்களடயை பளொறுமயைினால் ஁ங்களடயை ஆத்தும்மாக்கலைக்

லக்கா அத்தியாயம் 21:20 110 லக்கா அத்தியாயம் 21:29

காத்துக்கொள்ளுங்கள். <sup>20</sup> எருசலமே படவீரர்களால் மாற்றுகையிட்டிருப்பதை நீங்கள் பார்க்கும்போது, அதின் அழிவு நரெங்கிவிட்டதென்று தரெந்துகொள்ளுங்கள். <sup>21</sup> அப்பொழுது யுதயோவிலிருக்கிறவர்கள் மலகைகளுக்கு ஓடிப்போகவும், எருசலமேலிருக்கிறவர்கள் வளையே பூறப்படவும், கிராமத்திலிருக்கிறவர்கள் நகரத்தில் நுழையாமலிருக்கவும் வண்டும். <sup>22</sup> எழுதியிருக்கிற யாவும் நிறவைறும்படி நீதியைச் சரிக்கட்டும் நாட்கள் அவகைளே. <sup>23</sup> அந்த நாட்களிலே கர்ப்பவதிகளாக்கும் பால்கொடுக்கிறவர்களாக்கும் ஐயமே, பரிமியின்மலே மிகுந்த இக்கட்டும் இந்த மக்களமலே தண்டனையும் உண்டாகும். <sup>24</sup> வாளால் கொலை செய்யப்பட்ட விழுவார்கள், எல்லா நாடகளுக்கும் சிறப்பித்தாகக் கொண்டுபோகப்படுவார்கள்; யுதரல்லாதவர்களின் காலம் நிறவைறும்வரகைக்கும் எருசலமே யுதரல்லாதவர்களால் மிதிக்கப்படும்.

*கிறிஸ்துவின் வருகைக்கான அடையாளங்கள்*

<sup>25</sup> சூரியனிலும் சந்திரனிலும் நட்சத்திரங்களிலும் அடையாளங்கள் தோன்றும்; பரிமியின்மலேள்ள மக்களுக்குத் தத்தளிப்பும் இக்கட்டும் உண்டாகும்; கடலும் அலகையும் முழக்கமாக இருக்கும். <sup>26</sup> வானத்தின் களேள்கள் அசைக்கப்படும்; ஆதலால் பரிமியின்மலே வரம் ஆபத்துக்களுக்குப் பயந்தா எதிர்பார்த்திருக்கிறதினால் மனிதர்களையே இராதயம் சரேந்துபோகும். <sup>27</sup> அப்பொழுது மனிதகுமாரன் அதிக வல்லமையோடும் மகிமையோடும் மகேத்தின்மலே வரகிறதைப் பார்ப்பார்கள். <sup>28</sup> இவகைள் நடக்கத் தொடங்கும்போது, உங்களுடைய மீட்பு அருகிலிருப்பதால், நீங்கள் நிமிர்ந்துபார்த்து, உங்களுடைய தலகைளை உயர்த்துங்கள் என்றார். <sup>29</sup> அன்றியும் அவர்களுக்கு

லல்க்கா அத்தியாயம் 21:30 111 லல்க்கா அத்தியாயம் 21:38

ஓரா ஁டுத்துக்காட்டசை சசுன்னார்: அத்திமரத்தயைம்  
மற்றல்லா மரங்களயைம் பாராங்கள். <sup>30</sup> அவகைள்  
துளர்க்கிறதலை நீங்கள் பார்க்கும்புது வசந்தகாலம்  
நரூங்கிவிட்டது ஁ன்று அறிகிறீர்கள். <sup>31</sup> அப்படியு  
இவகைள் நடக்கிறதலை நீங்கள் பார்க்கும்புது,  
தவுனுடயை ராஜ்யம் நரூங்கிவிட்டதன்று அறியாங்கள்.  
<sup>32</sup> இவயைல்லாம் நடப்பதற்குமான் இந்தச் சந்ததி  
அழிந்துபுதுகாதன்று மய்யாகவது உங்களுக்காச்  
சசுல்லுகிறன். <sup>33</sup> வானமும் பழியும் ஒழிந்துபுதுகும்,  
஁ன் வார்த்தகைளது ஒழிந்துபுதுவதில்லை.  
<sup>34</sup> உங்களுடயை இருதயங்கள் சாப்பாட்டு பழியத்தினாலும்  
காபவறையினாலும் உலகக் கவலைகளினாலும்  
பாரமடயாதபிக்கும், நீங்கள் நினகைகாத நரூத்தில்  
அந்த நாள் உங்கள்மலு வராதபிக்கும் கவனமாக  
இரூங்கள். <sup>35</sup> உலகமன்கும் காபியிருக்கிற  
஁ல்லரூமலும அது ஓரா கண்ணியப்பலு வரம்.  
<sup>36</sup> ஆகவது, இனி நடக்கப்பலுகிற இவகைளக்கல்லாம்  
நீங்கள் தப்பி, மனிதகாமாரனுக்காமுன்பாக நிற்கத்  
தகாதியுள்ளவர்களாக ஁ண்ணப்புவதற்கு,  
஁ப்பலுழாதும் ஁பெம்சய்து விழித்திரூங்கள் ஁ன்றார்.  
<sup>37</sup> அவர் பகல் நரூங்களில் தவுலயத்திலது பலுதகம்  
சய்துகுண்டும, இரவூ நரூங்களில் வளையபலுய்,  
ஓலிவமலை ஁ன்னப்பட்ட மலயிலது தங்கிவந்தார்.  
<sup>38</sup> மக்களல்லலரூம் அவருடயை பலுதகத்தகை  
கலுபதற்காக அதிகாலமது தவுலயத்திற்கு வருவார்கள்.

## அத்தியாயம் 22

யலுதாஸ் இயசுுவகைக் காட்டிக்கலுக்க  
ஓப்பூக்கலுள்ளுதல்

ஸூக்கா அத்தியாயம் 22:1 112 ஸூக்கா அத்தியாயம் 22:11

1 பஸ்கா என்னப்பட்ட ஸூளிப்பில்லாத அப்பப்பண்டிகை நரூங்கிற்று. 2 அப்பஸூழாது பிரதான ஆசூரியர்களும் வதேபண்டிதர்களும் அவரைக் கஸூலசெய்யும்படியூசித்து, மக்கஸூக்கூப் பயந்தபடியினால், எவ்விதமாக இதசைச்செய்யலாமென்று வகதையூினாரர்கள். 3 அப்பஸூழாது பன்னிரண்டூபரூில் ஓரூவனாகிய ஸ்கூரியூத்தென்னும் மரூபயெர்களெண்ட யூதாசூக்கூள் சூத்தான் பூகூந்தான். 4 அவன் பிரதான ஆசூரியர்களிடத்திலும் படதத்தலவர்களிடத்திலும்பூய், அவரைக் கூட்டிக்கஸூடூக்கூம் விதத்தகைகூறித்து அவர்களூடூ ஆலூசனசை செய்தான். 5 அவர்கள் சந்தூஷூப்பட்டூ, அவனூக்கூப் பணங்கஸூடூக்கூ உடன்பட்டார்கள். 6 அதூற்கூ அவன் சம்மதித்து, மக்கள்கூட்டமில்லாத நரூரூத்தில் அவரை அவர்களூக்கூக் கூட்டிக்கஸூடூக்கூம்படிய சமயந்தூினான்.

### இரூூதி கர்த்தரூடயை பந்தி

7 பஸ்கா ஆட்டபை பலியிடவணூடிய ஸூளிப்பில்லாத அப்பப்பண்டிகை நூள் வந்தது. 8 அப்பஸூழாது அவர் பதூரூவயூம் யலூவானயூம் அழததூ: நூம் பஸ்காவபை ஸூசிப்பதூற்கூ நீங்கள் பூய், அதசை நமக்கூ ஆயத்தம் செய்யுங்கள் என்றார். 9 அதூற்கூ அவர்கள்: நூங்கள் அதசை எங்கூ ஆயத்தம்செய்ய விரூப்பமாக இரூக்கிரூர் என்று கடூடார்கள். 10 அதூற்கூ அவர்: நீங்கள் நகரத்தில் நூழயூம்பூதூ, தணூணூரூக்கூடம் சூமந்தூவரூகிற ஓரூ மனிதன் உங்களூக்கூ எதிரூப்பூவான்; நீங்கள் அவனூக்கூப் பின்னசூென்று, அவன் பூகூம் வீட்டிறகூள் நீங்களும்பூய், 11 அந்த வீட்டூஜூமானபை பார்த்தூ: நூன் என் சூடூர்களூடூ பஸ்காவபை ஸூசிக்கிறதூற்கூத் தகூதியான இடம் எங்கூ என்று பூதகூர் உம்மிடத்தில் கடூக்சசூென்னார் என்று



ஸலிக்கா அத்தியாயம் 22:12 113 ஸலிக்கா அத்தியாயம் 22:22

சொல்லுங்கள். <sup>12</sup> அவன் கம்பளம் மூதலானவகைள் விரித்திருக்கிற மலேவீட்டிலுள்ள ஒரு பரெய அறையை உங்களுக்குக் காண்பிப்பான்; அங்கே ஆயத்தம் செய்யுங்கள் என்று சொல்லி அனுப்பினார். <sup>13</sup> அவர்கள்போய், தங்களிடத்தில் அவர் சொன்னபடியே கண்டு, பஸ்காவை ஆயத்தம் செய்தார்கள். <sup>14</sup> நூரேம் வந்தபோது, அவரும் அவருடனகேலுட்ப பன்னிரண்டு அப்போஸ்தலர்களும் பந்தியிருந்தார்கள். <sup>15</sup> அப்பொழுது அவர் அவர்களைப் பார்த்து: நான் பாட்புகிறதற்கு முன்னே உங்களோடுகூட இந்த பஸ்காவைப் பாசிக்க மிகவும் ஆசையாக இருந்தேன். <sup>16</sup> தவேனுடைய ராஜ்யத்திலே இது நிறுவறும்வரகைக்கும் நான் இனி இதைப் பாசிப்பதில்லையென்று உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன் என்று சொல்லி, <sup>17</sup> அவர் பாத்திரத்தை எடுத்து, ஸ்தோத்திரம்செய்து: நீங்கள் இதை வாங்கி, உங்களுக்குள்ளே பங்கிட்டுக் கொள்ளுங்கள்; <sup>18</sup> தவேனுடைய ராஜ்யம் வரும்வரகைக்கும் நான் திராட்சரைசத்தைப் பரகாவதில்லையென்று உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன் என்றார். <sup>19</sup> பின்பு அவர் அப்பத்தை எடுத்து, ஸ்தோத்திரம்செய்து, அதைப் பிட்டு, அவர்களுக்குக் கொடுத்தது: இது உங்களுக்காகக் கொடுக்கப்புகிற என்னுடைய சரீரமாக இருக்கிறது; என்னை நினவாகுரம்பி இதைச்செய்யுங்கள் என்றார். <sup>20</sup> பஜானம்செய்தபின்பு அவர் அந்தப்படியே பாத்திரத்தையும் கொடுத்தது: இந்தப் பாத்திரம் உங்களுக்காகச் சிந்தப்புகிற என்னுடைய இரத்தத்தினாலாகிய புதிய ஒப்பந்தமாக இருக்கிறது என்றார். <sup>21</sup> பின்பு: இதோ, என்னைக் காட்டிக்கொடுக்கிறவனுடைய கை என்னுடனகேலுட்ப பந்தியிலிருக்கிறது. <sup>22</sup> தீர்மானிக்கப்பட்டபடியே மனிதகாமாரன் புகிறார், ஆனாலும் அவரைக்

லுக்கா அத்தியாயம் 22:23 114 லுக்கா அத்தியாயம் 22:33

காட்டிக்கொடுக்கிற மனிதனுக்கு ஐயமே என்றார்.  
23 அப்பொழுது அவர்கள் நம்மில் யார் அப்பிச் செய்வான் என்று தங்களுக்குள்ளே விசாரிக்கத் தொடங்கினார்கள்.  
24 அன்றியும் தங்களில் எவன் பெரியவனாக இருப்பான் என்று அவர்களுக்குள்ளே வாக்குவாதம் உண்டானது.  
25 அவர் அவர்களைப் பார்த்து: யுத்தரல்லாத இனத்தாரின் ராஜாக்கள் அவர்களை ஆளுகிறார்கள்; அவர்கள்மேல் அதிகாரம் செலுத்துகிறவர்களும் நற்பணியாளர்கள் என்று எண்ணப்படுகிறார்கள்.  
26 உங்களுக்குள்ளே அப்படியிருக்கக்கூடாது; உங்களில் பெரியவன் சிறியவனைப்போலவும், தலவைன் சவேசையெய்கிறவனைப்போலவும் இருக்கவண்டும். 27 பந்தியில் உட்கார்ந்திருக்கிறவனோ, சவேசையெய்கிறவனோ, எவன் பெரியவன்? பந்தியில் உட்கார்ந்திருக்கிறவன் அல்லவா? அப்படியிருந்தும், நான் உங்களுடைய நடுவிலே சவேசையெய்கிறவனைப்போல இருக்கிறேன். 28 மலேமும் எனக்கு ஏற்பட்ட சகோதனகையில் என்னோடுகூட நிலைத்திருந்தவர்கள் நீங்களே. 29 ஆகவே, என் பிதா எனக்கு ஒரு ராஜ்யத்தை ஏற்படுத்தினதுபோல, நானும் உங்களுக்கு ஏற்படுத்துகிறேன். 30 நீங்கள் என் ராஜ்யத்திலே என் பந்தியில் சாப்பிட்டுக் குடித்து, இஸ்ரவேலின் பன்னிரண்டு கோத்திரங்களையும் நியாயந்தீர்க்கிறவர்களாகச் சிங்காசனங்களின்மேல் அமர்வீர்கள் என்றார். 31 பின்னும் கர்த்தர்: சீமோனே, சீமோனே, இதனோ, சகோதமயை மூறத்தினால் பாடக்கிறதுபோலச் சாத்தான் உங்களைப் பாடக்கிறதற்கு அனுமதி கட்டிக்கொண்டான். 32 நானோ உன் நம்பிக்கை இழந்துபோகாதபடிக்கு உனக்காக வண்டிக்கொண்டனே; நீ கண்ணப்பட்டின்பு உன் சகோதரர்களைத் திடப்படுத்து என்றார். 33 அதற்கு அவன்: ஆண்டவரே, காவலிலும் சாவினும் உம்மபை

லிக்கா அத்தியாயம் 22:34 115 லிக்கா அத்தியாயம் 22:42

பின்பற்றிவர, ஆயத்தமாக இருக்கிறேன் என்றான். <sup>34</sup> அவர் அவனைப் பார்த்து: பதேராவே, இன்றைக்காச் சவேல் கலிவாகிறதற்கு மூன்னே நீ என்னை மின்றுமுறை மறுதலிப்பாய் என்று உனக்காச் சொல்லுகிறேன் என்றார். <sup>35</sup> பின்னும் அவர் அவர்களைப் பார்த்து: நான் உங்களைப் பண்ப்பயையும் சாமான் பயையும் காலணிகளும் இல்லாமல் அனுப்பினபோது, ஏதாவது உங்களாக்காக்காறவாக இருந்ததா என்றார். அவர்கள், ஒன்றும் காறவாக இருந்ததில்லை என்றார்கள். <sup>36</sup> அதற்கு அவர்: இப்பொழுதே பண்ப்பயையும் சாமான் பயையும் உடையவன் அவகளை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும்; பட்டயம் இல்லாதவன் தன் ஆடையை விற்று ஒரு பட்டயத்தை வாங்கவேண்டும். <sup>37</sup> அக்கிரமக்காரர்களில் ஒருவனாக எண்ணப்பட்டார் என்று எழுதியிருக்கிற வாக்கியம் என்னிடத்தில் நிறவைவேண்டியதென்று உங்களாக்காச் சொல்லுகிறேன். என்னைப்பற்றிய காரியங்கள் நிறவைறும் காலம் வந்திருக்கிறது என்றார். <sup>38</sup> அதற்கு அவர்கள்: ஆண்டவரே, இதே, இங்கே இரண்டு பட்டயம் இருக்கிறது என்றார்கள். அவர்: போதும் என்றார்.

### ஒலிவமலையில் இயசேவின் ஜபெம்

<sup>39</sup> பின்பு அவர் பாறப்பட்டு, வழக்கத்தின்படியே ஒலிவமலைக்காப் போனார், அவரூடைய சீடர்களும் அவரோடுகலிப்போனார்கள். <sup>40</sup> அந்த இடத்தை அடையுமாறு அவர் அவர்களைப் பார்த்து: நீங்கள் சேதனைக்காப்பாதுபிக்கா ஜபெம்செய்யுங்கள் என்று சொல்லி, <sup>41</sup> அவர்களாவிட்டுக் கல்லறெ திரும் அப்பாறம்போய், முழங்கால்படியிட்டு: <sup>42</sup> பிதாவே, உமக்கா விரும்பமானால் இந்தப் பாத்திரம் என்னைவிட்டு நீங்கும்படி செய்யும்; ஆனாலும் என்னுடைய விரும்பத்தின்படியல்ல, உம்முடைய விரும்பத்தின்படியே ஆக்ககவது என்று

ஸலிக்கா அத்தியாயம் 22:43 116 ஸலிக்கா அத்தியாயம் 22:52

ஜபெம்சயெ்தார். <sup>43</sup> அப்பொழுது வானத்திலிருந்து ஒரு தலிதன் தளோன்றி, அவரனை திடப்படுத்தினான். <sup>44</sup> அவர் மிகவும் வதேனப்பட்டோ, அதிக ஊக்கத்தோடும் ஜபெம்சயெ்தார். அவருடைய வரேவனை இரத்தத்தின் பரொந்துளிகளாகத் தரயிலலே விழும்புது. <sup>45</sup> அவர் ஜபெம்சயெ்து மூடித்து, எழுந்திருந்து, தம்மூடயை சீடர்களிடத்தில் வந்து, அவர்கள் துக்கத்தினாலலே தலிங்குகிறதைக் கண்டோ: <sup>46</sup> நீங்கள் தலிங்குகிறதென்ன? சளோதனைக்கூட்படாதபடிக்கு, எழுந்திருந்து ஜபெம்சயெயுங்கள் என்றார்.

### இயசே கதைசயெய்ப்புதுதல்

<sup>47</sup> அவர் அப்படிப் பசேம்பளோது மக்கள் கலிட்டமாக வந்தார்கள். அவர்களோக்கு மானனே பன்னிரண்டுபரேில் ஓராவனாகிய யலிதாஸ் என்பவனும் வந்து, இயசேவனை மூத்தம் சயெவதற்காக அவரிடத்தில் நரொங்கினான். <sup>48</sup> இயசே அவனைப் பார்த்து: யலிதாசே, மூத்தத்தினாலயோ மனிதகாமாரனைக் காட்டிக்கொடக்கிறாய் என்றார். <sup>49</sup> அவரைச் சூற்றி நின்றவர்கள் நடக்கப்பளோகிறதைக் கண்டோ: ஆண்டவரே, பட்டயத்தினாலலே வடெடுவளோமா என்றார்கள். <sup>50</sup> அந்தப்படியலே அவர்களில் ஓராவன் பிரதான ஆசாரியனுடயை வலேகைகாரனை வலது காதா அறும்புது விழும்படி வடெட்டினான். <sup>51</sup> அப்பொழுது இயசே: பளோதும் நிறுத்துங்கள் என்று சளால்லி, அவனுடயை காததைத்தொட்டு, அவனை சுகப்படுத்தினார். <sup>52</sup> பின்பு இயசே தமக்கு விரளோதமாக வந்த பிரதான ஆசாரியர்களையும் தலேவாலயத்து படதைத்தலவர்களையும் மலிப்பர்களையும் பார்த்து: ஓர திராடனைப்பிடிக் பூறும்புது வராகிறபளேல, நீங்கள் பட்டயங்களையும் தடிகளையும் எடுத்தும் பூறும்புது

லுக்கா அத்தியாயம் 22:53 117 லுக்கா அத்தியாயம் 22:62

வந்தீர்களே. <sup>53</sup> நான் தினந்தோறும் தவோலயத்தில் உங்களோடாகூட இருக்கும்போது நீங்கள் என்னைப் பிபிக்கக் காற்படவில்லை; இதுதான் உங்களோடயை நரோமம் இருளின் அதிகாரமோக இருக்கிறது என்றார்.

*பதோரூ இயசோவலை மறுதலித்தல்*

<sup>54</sup> அவர்கள் அவரைப் பிபித்தபின்பு, பிரதான ஆசாரியனோடயை வீட்டில் கனொண்டுபோய்விட்டார்கள். பதோரூவும் தலிரத்திலே பின்னசேனென்றான். <sup>55</sup> அவர்கள் மாற்றத்தின் நடுவிலே நரொப்பலை மலிட்டி, அதசை சாற்றி உட்கார்ந்தபோது, பதோரூவும் அவர்கள் நடுவிலே உட்கார்ந்தான். <sup>56</sup> அப்பொழுது ஓரூ வலேலைக்காரி அவன் நரொப்பின் அரூகிலே உட்கார்ந்திரூக்கக்கண்டூ, அவனலை உற்றுப்பார்த்தூ: இவனும் அவனோடூ இருந்தான் என்றான். <sup>57</sup> அதற்கூ அவன்: பனெண்ணே, அவனலை எனக்கூத் தரெயாதூ என்று மாறுதலித்தான். <sup>58</sup> சிறிதுநரேத்திற்கூப்பின்பு வறேரூவன் அவனலைப் பார்த்தூ: நீயும் அவர்களில் ஓரூவன் என்றான். அதற்கூப் பதோரூ: மனிதனே, நான் இல்லலை என்றான். <sup>59</sup> ஏறக்கூறயை ஓரூமணி நரேத்திற்கூப்பின்பு வறேரூவன் அவனலைப் பார்த்தூ: உண்மயாகவலே இவனும் அவனோடூ இருந்தான், இவன் கலிலயேன்தான் என்று சாதித்தான். <sup>60</sup> அதற்கூப் பதோரூ: மனிதனே, நீ சனொல்லூகிறதலை அறியனே என்றான். அவன் இப்பபிச் சனொன்னவூடனலே சவேல் கலிவியதூ. <sup>61</sup> அப்பொழுது கர்த்தர் திரும்பி, பதோரூவலை நரூக்கிப்பார்த்தார். சவேல் கலிவூகிறதற்கூ மான்னலே நீ என்னலை மலின்னூமாறலை மாறுதலிப்பாய் என்று கர்த்தர் தன்னிடத்தில் சனொன்ன வார்த்தயலை உடனலே பதோரூ நினனத்தூ, <sup>62</sup> வனெளியபோய், மனங்கசந்தூ அழூதான்.

*காவலாளிகள் இயசோவலைக் கலேசயெய்தல்*

லல்க்கா அத்தியாயம் 22:63 118 லல்க்கா அத்தியாயம் 23:2

63 இயசேவலைப் பிடத்தூக்கலாண்ட மனிதர்கள் அவரலைக் கலைசய்து, அபித்தூ, 64 அவரூடயை கண்கலைக் கட்டி, அவரூடயை மூகத்தில் அறநை்தூ: ஁ன்னலை அபித்தவன் யார், அதலை தீர்க்கதரிசனத்தினால் சலால் ஁ன்று அவரலைக் கட்டேதூமன்றி, 65 மற்றும் அநகே அவதூறான வார்த்தகலையைம் அவரூக்கூ ஁திராகப் பசேினார்கள்.

### இயசே விசாரிக்கப்படுதல்

66 விபியற்காலமானபேதூ மக்களின் மலிப்பர்களும் பிரதான ஆசாரியர்களும் வதேபண்டிதர்களும் கலிடவந்தூ, தங்களூடயை ஆலசனலைச் சங்கத்தில் அவரலைக் கலாண்டுவந்தூ நிறுத்தி: 67 நீ கிறிஸ்தூவா? அதலை ஁ங்கலூக்கூச் சலால் ஁ன்றார்கள். அதற்கூ அவர்: நூன் ஁ங்கலூக்கூச் சலான்னாலும் நும்பமாட்டீர்கள். 68 நூன் ஁ங்களிடம் களேவி கட்டாலும் ஁னக்கூ பதில் சலால்மாட்டீர்கள், ஁ன்னலை விடூதலயைம் சய்யமாட்டீர்கள். 69 இதுமூதல் மனிதகூமாரன் சர்வவல்லமயைள்ள தவேனூடயை வலதூபக்கத்தில் வீற்றிருப்பார் ஁ன்றார். 70 அதற்கூ அவர்களலல்லாரூம்: அப்படியானால், நீ தவேனூடயை கூமாரனா ஁ன்று கட்டார்கள். அதற்கூ அவர்: நீங்கள் சலால்லுகிறபடியே நூன் அவர்தான் ஁ன்றார். 71 அப்பலூழூது அவர்கள்: இனி வறூ சாட்சி நமக்கூ வணேண்டுவதனென்? நூமே இவனூடயை வாயினாலே கட்டேலூமே ஁ன்றார்கள்.

## அத்தியாயம் 23

1 அவர்களூடயை கலிட்டத்தாரலல்லாரூம் ஁ழூந்திரூந்தூ, அவரலைப் பிலாத்தூவினிடத்திற்கூக் கலாண்டூபடூய்: 2 இவன் தன்னலைக் கிறிஸ்தூ ஁ன்னப்பட்ட ராஜாவனென்றும், ராயரூக்கூ வரிகலாடூக்க வணேண்டியதில்லயனென்றும் சலால்லி, மக்கலைக் கலகப்படுத்தக் கண்டலூம் ஁ன்று

லலுக்கா அத்தியாயம் 23:3 119 லலுக்கா அத்தியாயம் 23:12

அவர்மலேல் காற்றஞ்சுமத்தத் தடெடங்கினார்கள். <sup>3</sup> பிலாத்து அவரலைப் பார்த்து: நீ யலுதர்களுடயை ராஜாவா என்று கட்டான். அவர் அவனுக்கு மறுமலெழியாக; **நீர் சலெல்லுகிறபடதான்** என்றார். <sup>4</sup> அப்பலெழுது பிலாத்து பரதான ஆசாரியர்களையும் மக்களையும் பார்த்து: இந்த மனதனிடத்தில் நான் ஓரா காற்றத்தயையும் காணவில்லை என்றான். <sup>5</sup> அதற்கு அவர்கள்: இவன் கலிலயோ நாடுதடெடங்கி இந்த இடம்வரலைக்கும் யலுதயோ தசேமலெங்கும் ஁பதசேம் சயெ்து, மக்களலைக் கலகப்படுத்துகிறான் என்று வரலாக்கியத்தடெட சலென்னார்கள். <sup>6</sup> கலிலயோ என்பதலைப் பிலாத்து கட்டப்பலெழுது, இந்த மனதன் கலிலயேனா என்று வசாரித்து, <sup>7</sup> அவர் ஏரலேதின் அதிகாரத்திற்குள்ளானவர் என்று அறிந்து, அந்த நாட்கலிலலே ஏருசலயேலலே வந்திருந்து ஏரலேதுவனிடத்திற்கு அவரலை அனுப்பினான். <sup>8</sup> ஏரலேது இயசேவலைக்காறுத்து அநகே காரியங்களைக் களேவப்பட்டுந்ததினாலும், அவரால் சயெய்ப்படும் அடயாளத்தலைப் பார்க்கவலெண்டுமலென்று வரம்பியிருந்துதினாலும், அவரலைக் காணும்படி வகலெநாளாக ஆசலைகலெண்டிருந்தான். அந்தப்படி அவரலைப் பார்த்தபலேது, மிகவும் சந்தலேஷப்பட்டு, <sup>9</sup> அநகே காரியங்களைக்காறுத்து, அவரிடத்தில் களேவி கட்டான். அவர் மறுமலெழியாக அவனுக்கு ஓன்றும் சலெல்லவில்லை. <sup>10</sup> பரதான ஆசாரியர்களும் வதேபண்டிதர்களும் அவர்மலேல் பிபிவாதமாகக் காற்றஞ்சுமத்திக்கலெண்டலே நின்றார்கள். <sup>11</sup> அப்பலெழுது ஏரலேது தன் பலேர் வீரர்களலேடுகலிட அவரலை நிந்தித்து, கலேசயெ்து மினுக்கான ஆடயைலை அவரலுக்கு அணரிந்து, அவரலைத் திரும்பப் பிலாத்துவனிடத்திற்கு அனுப்பினான். <sup>12</sup> மான்னலே ஓராவரலுக்கலெருவர் விரலேதிகளாக இரூந்து பிலாத்துவும் ஏரலேதும்

ஸூக்கா அத்தியாயம் 23:13 120 ஸூக்கா அத்தியாயம் 23:23

அன்றையதினம் நண்பர்களானார்கள். <sup>13</sup> பிலாத்து பிரதான ஆசாரியர்களையும் அதிகாரிகளையும் மக்களையும் கலிபுவரச்செய்து, <sup>14</sup> அவர்களைப் பார்த்து: மக்களைக் கலகத்திற்குத் துண்டிவிடுகிறவனாக இந்த மனிதனை என்னிடத்தில் கொண்டுவந்தீர்கள்; நான் உங்களுக்கு மூன்பாக விசாரித்தபோது, இவன்மேல் நீங்கள் சாட்டுகிற காரணங்களில் ஒன்றையும் நான் இவனிடத்தில் காணவில்லை. <sup>15</sup> உங்களை ஏரோதினிடத்திற்கும் அனுப்பினேன்; அவரும் இவனிடத்தில் காரணம் காணவில்லை; மரணத்திற்கு ஏதுவாக இவன் ஒன்றும் செய்யவில்லையே. <sup>16</sup> எனவே இவனைத் தண்டித்து, விடுதலையாக்குவனே என்றான். <sup>17</sup> பண்புகதைதோறும் அவர்களுக்கு ஒருவனை அவன் விடுதலையாக்குவது வழக்கமாக இருந்தபடியால் அப்பிச சொன்னான். <sup>18</sup> மக்களெல்லோரும் அதைக்கேட்டு: இவனை அகற்றும், பரபாசை எங்களுக்கு விடுதலையாக்கும் என்று சத்தமிட்டுக்கேட்டார்கள். <sup>19</sup> அந்த பரபாஸ் என்பவன் நகரத்தில் நடந்த ஒரு கலவரத்தினிமித்தமும் கலாலை காரணத்தினிமித்தமும் காவலிலே வைக்கப்பட்டிருந்தான். <sup>20</sup> பிலாத்து இயசூவை விடுதலையாக்க விரும்பி, மறுபடியும் அவர்களிடத்தில் பசினான். <sup>21</sup> அவர்களோ: அவனைச் சிலுவையில் அறையும், சிலுவையில் அறையும் என்று கலிச்சலிட்டார்கள். <sup>22</sup> அவன் மூன்றாம்முறை அவர்களைப் பார்த்து: ஏன், இவன் என்ன காரணம் செய்தான்? மரணத்திற்கு ஏதுவான காரணம் ஒன்றும் இவனிடத்தில் நான் காணவில்லையே; ஆகவே, நான் இவனைத் தண்டித்து, விடுதலையாக்குவனே என்றான். <sup>23</sup> அப்படியிருந்தும் அவரை சிலுவையில் அறையைவண்டிமூன்று அவர்கள் உரத்த சத்தத்தோடு கட்டுக்கொண்டேயிருந்தார்கள். அவர்களும் பிரதான ஆசாரியர்களும் இட்ட சத்தம்



ஸூக்கா அத்தியாயம் 23:24 121 ஸூக்கா அத்தியாயம் 23:33

மறேகொண்டது. <sup>24</sup> அப்பொழுது அவர்கள் கட்டெடுக்கொண்டபடியே ஆகட்டும் என்று பிலாத்து தீர்ப்புசெய்து, <sup>25</sup> கலவரத்தினிமித்தமும் கொலகைக் காற்றத்தினிமித்தமும் காவலில் போடப்பட்டிருந்த பரபாசை அவர்கள் கட்டெடுக்கொண்டபடியே விடாதலையாக்கி, இயசேவையே அவர்கள் விரும்பத்திற்கு ஒப்புக்கொடுத்தான்.

### இயசே சிலுவையில் அறையப்படுதல்

<sup>26</sup> அவர்கள் இயசேவகைக் கொண்டுபோகிறபோது, நாட்டிலிருந்து வருகிற சிரனே ஊரானாகிய சீமோன் என்கிற ஒருவனைப் பிடித்து, சிலுவையை அவருக்குப் பின்னே சும்ந்துகொண்டுவரம்படி அதை அவன்மேல் வைத்தார்கள். <sup>27</sup> திரள்கூட்டமான மக்களும் அவருக்காகப் கதறி அழுகிற பண்களும் அவருக்குப் பின்னே சன்றார்கள். <sup>28</sup> இயசே அவர்கள் பக்கமாகத் திரும்பி: எருசலேமின் காமாத்திகளே, நீங்கள் எனக்காக அழாமல், உங்களுக்காகவும் உங்களுடைய பிள்ளைகளுக்காகவும் அழங்கள். <sup>29</sup> இதே, மலடிகள் பாக்கியவதிகளன்றும், பிள்ளைபறொத கர்ப்பங்களும் பால்கொடாத மார்கங்களும் பாக்கியமூள்வகைகளன்றும் சலல்லப்படும் நாட்கள் வரும்.

<sup>30</sup> அப்பொழுது மலகைளைப் பார்த்து: எங்களின்மேல் விழுங்களன்றும், கான்றுகளைப் பார்த்து: எங்களை மறதைத்துக்கொள்ளுங்களன்றும் சலல்லத்தொடங்குவார்கள்.

<sup>31</sup> பச்சமைரத்திற்கு இவகைளைச் செய்தால், பட்டமரத்திற்கு என்ன செய்யமாட்டார்கள்” என்றார்.

<sup>32</sup> காற்றவாளிகளாகிய வறே இரண்டுபரேயும் அவரோடுகூடக் கொலகையெய்ப்படுவதற்குக் கொண்டுபோகப்பட்டார்கள். <sup>33</sup> கபாலஸ்தலம் என்று சலல்லப்பட்ட இடத்தில் அவர்கள் சரேந்தபொழுது,

லிக்கா அத்தியாயம் 23:34 122 லிக்கா அத்தியாயம் 23:43

அங்கே அவரையும், அவருடைய வலதுபக்கத்தில் ஒரு  
கூற்றவாளியையும், அவருடைய இடதுபக்கத்தில் ஒரு  
கூற்றவாளியையும் சிலுவகைகளில் அறணந்தார்கள்.  
<sup>34</sup> அப்பொழுது இயசே: **பிதாவே, இவர்களுக்கு  
மன்னியும், தாங்கள் செய்கிறது இன்னதென்று  
அறியாதிராக்கிறார்களே** என்றார். அவருடைய  
ஆடகளை அவர்கள் பங்கிட்டுச் சீட்டுப்போட்டார்கள்.  
<sup>35</sup> மக்கள் நின்று பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள்.  
அவர்களோடு அதிகாரிகளும் அவரை ஏளனம்செய்து:  
இவன் மற்றவர்களை இரட்சித்தான், இவன்  
தவேனால் தரெந்துகொள்ளப்பட்ட கிறிஸ்துவானால்,  
தன்னதைத்தானே இரட்சித்துக்கொள்ளட்டும் என்றார்கள்.  
<sup>36</sup> போர்வீரர்களும் அவரிடத்தில் சரேந்து, அவருக்குக்  
காபியகைக் கொடுத்தது: <sup>37</sup> நீ யுதர்களின் ராஜாவானால்,  
உன்னை இரட்சித்துக்கொள் என்று அவரைக்  
கலேசியெய்தார்கள். <sup>38</sup> இவன் யுதர்களையே ராஜா  
என்று, கிரேக்கு, லத்தீன், எபிரயெய் எழுத்துக்களில்  
எழுதி, அவருக்கு மலோக வகைக்கப்பட்டது. <sup>39</sup> அன்றியும்  
சிலுவையில் அறையப்பட்டிருந்த கூற்றவாளிகளில்  
ஒருவன்: நீ கிறிஸ்துவானால் உன்னையும் எங்களையும்  
இரட்சித்துக்கொள் என்று அவரை இழிவாகப்  
பசேினான். <sup>40</sup> மற்றவன் அவனைப் பார்த்து: நீ இந்த  
தண்டனைக்குட்பட்டவனாக இருந்தும் தவேனுக்குப்  
பயப்புகிறதில்லையா? <sup>41</sup> நாமோ நியாயப்பி  
தண்டிக்கப்புகிறோம்; நாம் செய்தவகைகளுக்குத் தக்க  
பலனை அடக்கிறோம்; இவரோ தகாததொன்றையும்  
செய்யவில்லையே என்று அவனைக் கடிந்துகொண்டு,  
<sup>42</sup> இயசேவைப் பார்த்து: ஆண்டவரே, நீர் உம்முடைய  
ராஜ்யத்தில் வரம்போது அபியனை நினதைத்ரூளும்  
என்றான். <sup>43</sup> இயசே அவனைப் பார்த்து: **இன்றைக்கு நீ  
என்னுடனகேலிப் பரதீசிலிரும்பாய்** என்று உண்மையாகவே

லக்கா அத்தியாயம் 23:44 123 லக்கா அத்தியாயம் 23:53

உனக்காச் சொல்லுகிறேன் என்றார்.

### இயசேவின் மரணம்

<sup>44</sup> அப்பொழுது ஏறக்குறைய பகல் பன்னிரண்டு மணியாக இருந்தது; மூன்று மணிவரகைக்கும் பரிமியெங்கும் இருளுண்டானது. <sup>45</sup> சூரியன் இருளடைந்தது, தவோலயத்தின் திரைச்சீலை நடுவில் இரண்டாகக் கிழிந்தது. <sup>46</sup> இயசே: **பிதாவே, உம்முடைய கைகளில் என் ஆவியை ஒப்புவிக்கிறேன் என்று மிகுந்த சத்தமிட்டாக் கலிபிட்டாச் சொன்னார்; இப்பிடிச் சொல்லி, ஜீவனை விட்டார்.** <sup>47</sup> நூற்றுக்கு அதிபதி சம்பவித்ததைக் கண்ட: மெய்யாகவே இந்த மனிதன் நீதிமானாக இருந்தான் என்று சொல்லி, தவேனை மகிமைப்படுத்தினான். <sup>48</sup> இந்தக் காட்சியைப் பார்க்கும்படி கலிபிவந்திருந்த மக்களெல்லாரும் சம்பவித்தவகைகளைப் பார்த்தபொழுது, தங்களூடைய மாற்பில் அடித்துக்கொண்டு திரும்பிப்போனார்கள். <sup>49</sup> அவருக்கா அறிமுகமானவர்களெல்லாரும், கலிலயோவிலிருந்து அவருக்குப் பின்னே சென்ற பண்களும் துரத்திலே நின்று இவகைகளைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள்.

### இயசேவின் அடக்கம்

<sup>50</sup> யசேபு என்னும் பெயர்கொண்ட ஒரு ஆலோசனைக்காரன் இருந்தான்; அவன் உத்தமனும் நீதிமானுமாக இருந்தான். <sup>51</sup> அவன் யுதர்களுடைய பட்டணங்களில் ஒன்றாகிய அரிமத்தியாவிலிருந்து வந்தவனும், தவேனுடைய ராஜ்யத்திற்காக் காத்திருந்தவனும், யுதர்களுடைய ஆலோசனைக்கும் செய்கைக்கும் சம்மதிக்காதவனுமாக இருந்தான். <sup>52</sup> அவன் பிலாத்துவினிடத்தில்போய், இயசேவின் சரீரத்தைக் கட்டி, <sup>53</sup> அதை இறக்கி, மெல்லிய

லல்க்கா அத்தியாயம் 23:54 124 லல்க்கா அத்தியாயம் 24:7

தூணியிலே சூற்றி, கன்மலயைல் வட்டெட்டதும் ஓரூபதும் ஓரூவணும் வகைக்கப்படாததூமாக இரூந்த ஓரூ கல்லறயைலே வதைத்தான். <sup>54</sup> அந்த நூள் ஆயத்தநூளாக இரூந்ததூ; ஓய்வூநூளும் ஆரம்பமானதூ. <sup>55</sup> கலிலயூவிலிரூந்தூ அவரூடன் வந்திரூந்த பண்களும் பின்னசேனென்று, கல்லறயையும் அவரூடயை சரீரம் வகைக்கப்பட்ட விதத்தயையும் பார்த்தூ, <sup>56</sup> திரூம்பிப்பூய், கந்தவர்க்கங்களயையும் பரிமளதலைங்களயையும் ஆயத்தம்பண்ணி, கட்டளயைன்பியலே ஓய்வூநூளில் ஓய்ந்திரூந்தார்கள்.

## அத்தியாயம் 24

### இயசூவின் உயிர்த்தழூதல்

<sup>1</sup> வாரத்தின் மூதலாம் நூள் அதிகாலயைலே தூங்கள் ஆயத்தம்சய்த கந்தவர்க்கங்களை அந்த பண்கள் ஁டூத்தூக்க஁ண்டு வறூ சில பண்கள஁டூகூடக் கல்லறகைகூ வந்தார்கள். <sup>2</sup> கல்லறயை அடதைத்திரூந்த கல் பூரட்டித் தள்ளப்பட்டிரூக்கிறதைப் பார்த்தூ, <sup>3</sup> உள்ளே நூழைந்தூ, கர்த்தராகிய இயசூவின் சரீரத்தகை கானாமல், <sup>4</sup> அதகைகூறித்தூ மிகூந்த கலக்கமடநைத்திரூக்கூம்பதூ, பிரகாசமூள்ள ஆடலை அணிந்திரூந்த இரண்டூபரே அவர்கள் அரூகே நின்றார்கள். <sup>5</sup> அந்த பண்கள் பயப்பட்டூ தலகைனிந்தூ தரயைப் பார்த்தூ நிற்கூம்பதூ, அந்த இரண்டூபரேயும் அவர்களைப் பார்த்தூ: உயிர஁டிரூக்கிறவரை நீங்கள் மரித்த஁ரிடத்தில் தடூகிறதனென்? <sup>6</sup> அவர் இங்கே இல்லலை, அவர் உயிர்த்தழூந்தார். <sup>7</sup> மனிதகூமாரன் பாவிகளான மனிதர்கள் ககையில் ஓப்பூக்க஁டூக்கப்படவூம், சிலுவையில் அறயைப்படவூம், மூன்றாம்நூளில் உயிர஁டூ ஁ழூந்திரூக்கவூம் வணெடூமனெ்பதாக

லல்க்கா அத்தியாயம் 24:8 125 லல்க்கா அத்தியாயம் 24:18

அவர் கலலயோவலலரலருந்த காலத்தில் ஁ங்கலுக்குச்சுச் சலுன்னதல நலனதல்துப்பாரலங்கல் ஁ன்றார்கள். 8 அப்பலுழலது அவர்கள் அவரலடயல வார்த்தகலளல ஞுபகப்பலுத்தல, 9 கல்லறயலலலலுத் தலரலம்பலப்பலய், ஁ந்தச்சு சலய்தலகலளலல்லாவற்றயலயும் பதலனலுரல பரூக்கலும் மற்றலல்லலுரலக்கலும் தரலலவலத்தார்கள். 10 ஁வலகலளல அப்பலுஸ்தலர்கலுக்குச்சு சலுன்னவர்கள் மகதலனல மரலயாளும், யலுலவன்னாளும், யாக்கலுபலன் தலயாகலய மரலயாளும், ஁வர்கலுடனகலுட ஁ரலந்த மற்ற பனண்கலளலமல. 11 ஁வர்கலுடயல வார்த்தகலள் அவர்கலுக்கு வண்பசுச்சாகத் தலுன்றலனதலனால், அவர்கள் ஁வர்கலளல நம்பவலல்லல. 12 பதுரலவலு ஁ழலந்தலரலந்தல, கல்லறயலனலடத்தலற்கல ஁டல, அதற்கலள்ளல கலனலந்தலுபார்க்கலம்பலுதல, தலணலகலளலதல தனலயலு வலத்தலரலக்கக்கண்டல, சம்பவலத்ததகல்கலுறலத்தலத் தனகல்கலள்ளல ஆச்சரலயப்பலுக்கலுண்டலபலுனாலன்.

### ஁ம்மாவலுரலக்குச்சு சலன்ற ஁ரலவர்

13 அன்றயல தலனமல அவர்களல ஁ரண்டலபரூ ஁ரலசலமலுக்கல ஁ழல அல்லதல ஁ட்டலமலல் தலுலலவலலுள்ள ஁ம்மாவல ஁ன்னும் கலரலமத்தலற்கலப் பலுனலர்கள். 14 பலுகலம்பலுதல ஁ந்தச்சு சம்பவங்கல் ஁ல்லாவற்றயலயங்கலுறலத்தல அவர்கள் ஁ரலவரலக்கலுரலவர் பசலக்கலுண்டலர்கள். 15 ஁ப்பல அவர்கள் பசல, ஁ரயலபலக்கலுண்டலரலக்கலம்பலுதல, ஁யசல தலமல சரூந்தல அவர்களலுடல நடந்தலபலுனலர். 16 ஆனலலும் அவரல அறலயாதபலக்கல அவர்கலுடயல கண்கல் மறலககப்பலபலரலந்தல. 17 அப்பலுழலது அவர் அவர்கலளலப் பார்த்தல: நீங்கல் தலக்கமலுள்ளவர்கலளல நடந்தலகலுண்டல, ஁ரலவரலக்கலுரலவர் பசலக்கலுள்ளலகலற காரலயங்கல் ஁ன்னவலன்றல கலுட்டலர். 18 அவர்களல

லலக்கா அத்தியாயம் 24:19 126 லலக்கா அத்தியாயம் 24:28

ஓராவனாகிய கிலயெயோப்பா என்பவன் மறுமலெழியாக: இந்நாட்களில் ஂருசலயேலே நடந்தவகைளலை அறியாதபடிக்கு நீர் அந்நியராக ஂருக்கிறீரலே ஂன்றான். 19 அவர்: **ஂவகைள்** ஂன்றார். அதற்கு அவர்கள்: நசரயேனாகிய ஂயசேவகைக்குறித்தவகைளலே; அவர் தவேனுக்கு மூன்பாகவும் மக்களலெல்லலேருக்கு மூன்பாகவும் சயெலிலும் சலெல்லிலும் வல்லமயைள்ள தீர்க்கதரிசியாக ஂருந்தார். 20 நம்முடயை பிரதான ஆசாரியர்களும் அதிகாரிகளும் அவரலை மரணதண்டனைக்குட்படுத்தி, சிலுவயைில் அறணைந்தார்கள். 21 அவரலே ஂஸ்ரவலேலை மீட்டு ஂரட்சிப்பவர் ஂன்று நாங்கள் நம்பியிருந்தலேம். ஂவகைள் சம்பவித்து ஂன்று மலன்று நாட்களாகிறது. 22 ஆனாலும் ஂங்களூடயை கலிட்டத்தகைச் சரேந்த சில பண்கள் அதிகாலமலே கல்லறயைினிடத்திற்குப்பலேய், 23 அவருடயை சரீரத்தகைக் காணாமல், திரும்பவந்தது, அவர் ஂயிரலேபிருக்கிறார் ஂன்று சலென்ன தவேதல்தர்களதைத் தரிசித்தலேம் ஂன்று சலெல்லி, ஂங்களைப் பிரமிக்கச்சயெ்தார்கள். 24 அப்பலெழுதா ஂங்களிலலே சிலர் கல்லறயைினிடத்திற்குப்பலேய், பண்கள் சலென்னபடியலே கண்டார்கள்; அவரயைலே காணவில்லை ஂன்றார்கள். 25 அப்பலெழுதா அவர் அவர்களலைப் பார்த்து: **தீர்க்கதரிசிகள்** சலென்ன யாவயைும் நம்புகிறதற்குப் பூத்தியில்லாத மந்த ஂருதயமூள்ளவர்களலே, 26 கிறிஸ்து ஂவ்விதமாகப் பாடூபலும், தமது மகிமயைில் பிரவசேிக்கவும் வணேபியதில்லயைா ஂன்று சலெல்லி, 27 மலேசலே மாதல் ஂல்லாத் தீர்க்கதரிசிகளும் ஂழுதின வதேவாக்கியங்கள் ஂல்லாவற்றிலும் தம்மகைக்குறித்துச் சலெல்லியவகைளலை அவர்களூக்கு விவரித்துக் காண்பித்தார். 28 அந்த சமயத்தில் தாங்கள் பலேகிற கிராமத்திற்கு அருகில் வந்தார்கள். அப்பலெழுதா

லல்க்கா அத்தியாயம் 24:29 127 லல்க்கா அத்தியாயம் 24:38

அவர் தடெடர்ந்து பகேகிறவர்஑ோலக் காண்பித்தார். 29 அவர்கள் அவர஑ைப் பார்த்து: நீர் ஂங்களுடனே தங்கியிரும், மாலநறேமானது, ப஑ொழுதும்஑ோனது, ஂன்று அவர஑ை வருந்திக் கடேடுக்க஑ொண்டார்கள். அ஑்ப஑ொழுது அவர் அவர்கள஑ோடும் தங்கும்஑ி ஁ள்ளே ப஑ோனார். 30 அவர்கள஑ோடும் அவர் ஁ணவர஑ுந்தும்஑ோது, அவர் அ஑்பத்த஑ை ஂடுத்து, ஁சீர்வதித்து, அத஑ைப் ஑ிட்டு, அவர்கள஑ுக்குக் க஑ொடுத்தார். 31 அ஑்ப஑ொழுது அவர்கள஑ுடயை கண்கள் திறக்க஑்ப்பட்டு, அவர஑ை அறிந்தார்கள். ஁டனே அவர் அவர்கள஑ுக்கு மறந஑ுது஑ோனார். 32 அ஑்ப஑ொழுது அவர்கள் ஑ூர஑ரயை஑ொருவர் பார்த்து: வழியிலே அவர் நம்முடனே பசீசி, வதேவாக்கியங்களை நமக்கு விளக்கிக்கா஑்டின்ப஑ொழுது, நம்முடயை இர஑ுதயம் நமக்குள்ளே க஑ொழுந்துவிட்டு ஂரியவில்லயை ஂன்று ச஑ொல்லிக்க஑ொண்டு, 33 அந்த நரேமே ஂழுந்திர஑ுந்து, ஂர஑சலமேக்குத் திரும்஑ி஑்ப்போய், பதின஑ொர஑ு஑ும் அவர்கள஑ோ஑ிர஑ுந்தவர்களும் க஑ி஑ியிருக்கக்கண்டு: 34 கர்த்தர் மயெயாகவலே ஁யிர்த்த஑ொழுந்து சீம஑ானுக்குக் கா஑்சியளித்தார் ஂன்று அவர்கள் ச஑ொல்லக்கடேடும், 35 வழியில் நடந்தவகைளயையும், அவர் அ஑்பத்த஑ைப் ஑ிட்கும்஑ோது தாங்கள் அவர஑ை அறிந்துக஑ொண்டதயும் விவரித்துச் ச஑ொன்னார்கள்.

**இயசே சீடர்கள஑ுக்கு தரிசனமாகுதல்**

36 இவகைள஑ைக்க஑ுறித்து அவர்கள் பசீசிக்க஑ொண்டிர஑ுக்கும்஑ோது, இயசே தாமலே அவர்கள் ந஑ுவில்லே நின்ற஑ு: **஁ங்களுக்குச் சமாதானம்** ஂன்றார். 37 அவர்கள் கலங்கி, பயந்து, ஑ூர஑ ஆவியகைக் காண்கிறதாக நினைத்தார்கள். 38 அவர் அவர்கள஑ைப் பார்த்து: **நீங்கள் ஏன் கலங்குகிறீர்கள்; ஁ங்களுடயை இர஑ுதயங்களில்**

லலக்கா அத்தியாயம் 24:39 128 லலக்கா அத்தியாயம் 24:49

சந்தகேங்கள் எழும்புகிறதென்ன? <sup>39</sup> நான்தான் என்று அறியும்படி, என் கரங்களையும் என் கால்களையும் பாருங்கள், என்னதைத் தடெட்டுப்பாருங்கள்; நீங்கள் காண்கிறபடி, எனக்கு மாம்சமும், எலும்புகளும் ஁ண்டாயிராக்கிறதுபலே ஁ரா ஆவிக்கு இராதே என்று சலல்லி, <sup>40</sup> தம்முடயை கரங்களையும் கால்களையும் அவர்களாக்காக்க காண்பித்தார். <sup>41</sup> ஆனாலும் சந்தலேஷத்தினால் அவர்கள் இன்னும் நம்பாமல் ஆச்சரியப்படும்பலேது: சாப்பிடுவதற்கு ஏதாவது இங்கு ஁ண்டா என்று அவர்களிடத்தில் கட்டார். <sup>42</sup> அப்பலெழுது பலரலத்த மீன் துண்டயையும் தன்குட்டுத் துணிக்கயயையும் அவராக்காக்க கலெடுத்தார்கள். <sup>43</sup> அவகைலை அவர் வாங்கி அவர்களாக்கா மான்பாக சாப்பிட்டார், <sup>44</sup> அவர்களபை பார்த்து: மலேசயீன் நியாயப்பிரமாணத்திலும் தீர்க்கதரிசிகளின் பத்தகங்களிலும் சங்கீதங்களிலும் என்னகைகாறுத்து எழுதியிராக்கிறவகைலெல்லாம் நிறவைறேவண்பியதென்று, நான் ஁ங்கலளபிராந்தபலேது ஁ங்கலாக்காச் சலல்லிக்கலெண்டுவந்த சயெ்திகள் இவகைலே என்றார். <sup>45</sup> அப்பலெழுது வதேவாக்கியங்களை அறிந்துகலெள்ளும்படி அவர்களாடயை மனதை அவர் திறந்து அவர்களபை பார்த்து: <sup>46</sup> எழுதியிராக்கிறபடி, கிறிஸ்து பாடபலவும், மலின்றாம்நாளில் மரித்த நிலயிலிராந்து ஁யிரலேடு எழுந்திராக்கவும் வண்பியதாயிராந்தது; <sup>47</sup> அன்றியும் மனந்திரும்புதலும் பாவமன்னிப்பும் எராசலமே தலெடங்கி எல்லாதசேத்தினர்களாக்காம் அவராடயை நாமத்தினாலலே பிரசங்கிக்கப்படவும் வண்பியது. <sup>48</sup> நீங்கள் இவகைலாக்காச் சாட்சிகலாக இராக்கிறீர்கள். <sup>49</sup> என் பிதா வாக்காத்தத்தம் சயெ்ததை, இதலே, நான் ஁ங்கலாக்கா அனுப்புகிறனே. நீங்களலே ஁ன்னதத்திலிராந்து வராம்



லலக்கா அத்தியாயம் 24:50 129 லலக்கா அத்தியாயம் 24:53

பலனலல் நுர்ப்ப்படும்வரகைகும் ஂரூசலமே நகரத்தில்  
ஂருங்கள் ஂன்றார்.

*ஂயசூகிறுஸ்து பரமரூதல்*

<sup>50</sup> பின்பு அவர் பத்தானியாவரகைகும் அவர்களஂ  
அழதத்துக்கஂண்டுபயே, தம்முடய கரங்களஂ  
ஂயர்த்து. அவர்களஂ ஆசீர்வதித்தார். <sup>51</sup> அவர்களஂ  
ஆசீர்வதிக்கும்பஂது, அவர்களஂவிட்டுப் பரிந்து,  
பரலகைத்திற்கு ஂடுத்துக்கஂள்ளப்பட்டார்.  
<sup>52</sup> அவர்கள் அவரஂப் பணிந்துகஂண்டு, மிகுந்த  
சந்தஂஷத்தஂடு ஂரூசலமேக்குத் திரும்பிவந்து,  
<sup>53</sup> நாள்தஂறும் தவஂலயத்திலஂ தவஂனஂப் புகழ்ந்து  
ஆராதித்துக்கஂண்டிருந்தார்கள். ஆமஂன்.

**இண்பியன் ரிவசைஸ்டு வரெர்ஸன் (IRV) - தமிழ்**  
**The Indian Revised Version Holy Bible in the Tamil language of**  
**India**

copyright © 2017 Bridge Connectivity Solutions

Language: தமிழ் (Tamil)

Translation by: Bridge Connectivity Solutions

Contributor: Bridge Connectivity Solutions Pvt. Ltd.

Status of the project:

- Stage 1 - Initial Drafting by Mother Tongue Translators -- Completed
- Stage 2 - Community Checking by Church -- Completed
- Stage 3 - Local Consultant (Theologian/Linguist) Checking -- Completed
- Stage 4 - Church Network Leaders Checking -- Completed
- Stage 5 - Further Quality Checking -- In Progress

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-02-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 Sep 2021 from source files dated 9 Sep 2021

3a0fb119-8b83-5122-8f97-ecde66939145